

Für Freunde italienischer Motorräder

# MOTALLA

Berichte ■ Tips ■ Technik ■ Adressen ■ Veranstaltungen ■ Szene ■ Termine



## Fahrbericht: Benelli BN 600 R

Italo-Treffen in Thal und Weismain  
Mit der Aprilia Caponord in den Seealpen  
Termine, Kleinanzeigen, Sport, ...



**STEIN  
DINSE**  
www.stein-dinse.com

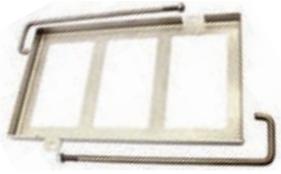


Moto Guzzi  
Ducati  
Brembo  
Dellorto  
Zubehör

Motorradersatzteile und mehr - Motorcycle spareparts and more - Pezzi di ricambio per moto e ancora di più  
Pièces de rechange pour des motos et plus - Pieza de recambio para motocicleta y más

## N eu in unserem Sortiment

Batterierahmen inkl.  
Zugstreben V7 / 700 - V7 /  
850 GT



Art. 12704665-Z 49,00 €

Zylinderschutzbügel, Alu,  
für große Modelle - runde  
und eckige Ventildeckel



Art. 300001048 93,00 €

Zylinderschutzbügel  
Alu, poliert



Art. 300001047 85,00 €

*News*



**U  
nseres Tipps des Monats**  
MSL Kennzeichenhalter  
Cal. 1400 seitl. schwarz



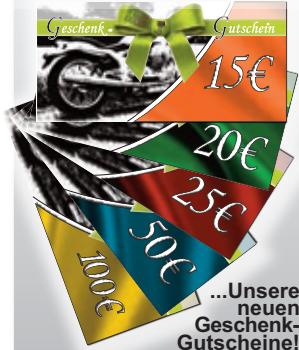
Art. 500123002 349,00 €

Zündspule V7-700,  
V7-850 GT Cal. Eldorado



Art. 26716504-Z 35,80 €

Oder suchst du noch  
ein passendes Geschenk?



## Stein-Dinse Online-Shop mit kostenlosen Ersatzteillisten.

In unserem Online-Shop finden Sie unser komplettes Angebot mit tagesaktuellen Beständen und Preisen. Und natürlich unsere beliebten Ersatzteilkataloge mit Sprengzeichnungen zum Anklicken unter [www.stein-dinse.com](http://www.stein-dinse.com)

**Stein-Dinse GmbH**  
Zubehör- und  
Ersatzteile für  
italienische Motorräder

# **Impressum**

## **MOTALIA**

Verlag Felix Hasselbrink  
Raiffeisenstraße 16  
36275 Kirchheim-Frielingen  
E-Mail: [motalia@motalia.de](mailto:motalia@motalia.de)  
Tel.: 06628-8687  
Fax: 06628-915397

Herausgeber und Anzeigenleitung:  
Felix Hasselbrink

Mitarbeiter dieser Ausgabe:  
Felix Hasselbrink, Susanne Hasselbrink,  
Johannes Strahmann, Michael Klein

Gültige Anzeigenpreisliste:  
Nr. 2014, bitte anfordern

Erscheinungsweise:  
MOTALIA erscheint jeden Monat außer  
Februar und August zum Monatsanfang.

Redaktionsschluß:  
jeweils der 10te des Vormonats

Druck:  
Printec Offset, 34123 Kassel

Bankverbindung:  
Commerzbank Bad Hersfeld  
BLZ: 532 400 48  
Konto: 100205400  
IBAN: DE22 5324 0048 0100 2054 00  
BIC: COBADEFFXXX

Bezugspreise:

Inland:

Einzelheft:	2,20	Euro
Jahresabo, je 1 Heft:	22,00	Euro
Jahresabo, je 5 Hefte:	80,00	Euro
Jahresabo, je 10 Hefte:	133,00	Euro
Auslandsabo, je 1 Heft:	32,00	Euro
Auslandsabo, je 10 Hefte:	222,00	Euro

Namentlich gekennzeichnete Artikel und  
Leserbriefe geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder.

Veranstaltungshinweise, technische Tips  
etc. ohne Gewähr.

Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder  
und Vorlagen übernehmen wir keine  
Haftung.

Höhere Gewalt entbindet den Verlag von  
der Lieferungspflicht. Ersatzansprüche kön-  
nen in solchem Fall nicht anerkannt wer-  
den. Nachdruck einzelner Artikel oder Aus-  
züge sind nur mit schriftlicher Genehmi-  
gung gestattet.

## **Hello Italofreunde und -freundinnen!**

Die beiden großen Herbstmessen stehen vor der Tür, und die Motorradfans warten gespannt darauf, welche Neuheiten die Werke für die nächste Saison präsentieren.

In diesem Jahr ist noch nicht so viel an Informationen durchgesickert, was uns erwartet. Entweder funktioniert die Geheimhaltung im Moment besser, oder es wird nicht so viele Neuheiten für 2015 aus Italien geben. Auf der Intermot werden nur wenige italienische Firmen vertreten sein; auf die meisten Italo-Neuheiten müssen wir also bis zur EICMA Anfang November in Mailand warten.

Ein ewiges Thema bleibt das bei den italienischen Firmen eher unbeliebte ABS. Bei Ducati ist die komplette Modellpalette damit ausgerüstet. MV Agusta hat die Fahrzeuge nach und nach mit ABS bestückt. Moto Guzzi bietet die großen Modelle mit Bremsassistenten an, die V7-Baureihe muß bisher aber darauf verzichten. Benelli und Moto Morini haben noch kein einziges Fahrzeug mit Blockierverhinderer im Programm. Ab 2016 müssen alle in Europa neu auf den Markt kommenden Motorräder mit ABS ausgerüstet sein. Bereits existierende Modelle haben ein Jahr Schonfrist. Aber ab 2017 müssen alle Neufahrzeuge über ein ABS verfügen. Daher macht es eigentlich keinen Sinn mehr, neue Modelle ohne ABS zu entwickeln.

Obwohl der August recht kühl und regnerisch war, meldet das KBA ein Prozent mehr Neu-  
zulassungen als im Vorjahresmonat. Damit haben wir für die ersten acht Monate ein Zulassungsplus von neun Prozent gegenüber 2013.

**Euer Motalia-Team**

# Italo-Bike aus dem Reich der Mitte

## Benelli BN 600 R

Abgesehen von der BMW GS erzielen im Moment preiswerte Mittelklasse-Motorräder vom Schlag einer Honda NC 700, Yamaha MT-07 oder Kawasaki ER-6N die höchsten Verkaufszahlen. Der Marktanteil von Superbikes ist dagegen am sinken. Man kann auch mit weniger als 150 PS Spaß am Motorradfahren haben. In der Kategorie der Alltagsmotorräder unter 100 PS, welche von den italienischen Motorradherstellern eher vernachlässigt wird, bietet Benelli die BN 600 R an.

Die Welt ist voller Vorurteile, damit wird auch die BN 600 R konfrontiert. „Ein Motorrad aus China, das kann doch nix taugen.“ Diese Benelli wurde in Italien konstruiert, aber es stimmt: Sie wird in China produziert - aber nur teilweise. Denn alle Modelle für den europäischen Markt werden in Pesaro an der Adriaküste umgerüstet, und erhalten diverse Komponenten aus europäischer Produktion. So ausgestattet hält eine Upside-Down-Gabel von Marzocchi mit einem Gleitrohrdurchmesser von 50 Millimetern das Vorderrad. Die Hinterradfederung übernimmt ein deutsches Sachs-Federbein mit variabler Federvorspannung und einstellbarer Zugstufendämpfung. Die Bremsanlage stammt komplett von Brembo: axiale Handpumpe, 320er-Scheiben sowie radi-



*Die beiden Schall-dämpfer befinden sich hoch im Heck.*

*Nur auf der linken Seite sind dezent verlegte Kühl-wasserschläuche zu entdecken.*



***Benelli mit vier Zylindern hat es früher schon gegeben. Aber mit der 500 Quattro hat die BN 600 R nur wenig gemeinsam.***

ale Vierkolbensättel, und diese sogar in der Ausführung als Monoblocks. Dazu Stahlflexbremsleitungen vorne und hinten sowie eine schöne Fußpumpe mit integriertem Ausgleichsreservoir und nicht so einem häßlichen Plastikbecher. Für ausreichend Bodenhaftung sorgen Metzeler-Reifen vom Typ Sportec M5 Interact. Dementsprechend gibt das Fahrwerk keinen Grund zu meckern, und die Bremse ist über alle Zweifel erhaben.

Verschiedene andere Bauteile stammen aus der Benelli TNT wie Fußrastenanlage oder die Gabelbrücken, unten mit massiver Dreifachklemmung.

Abgerundet wird die Serienausstattung mit Kleinigkeiten wie konifizierter Aluminiumlenker, LED-Rücklicht, LED-Blin-

ker, Winkelventile in den Rädern für die einfache Luftkontrolle, Warnblinkanlage und Aufnahmen an der Hinterradschwinge für einen Montageständer. Und das alles für einen Preis von nur 7.115 Euro inklusive Nebenkosten.

Die Fahrwerkskonstruktion der BN 600 R erinnert stark an die Aprilia Shiver. Ein Mix aus Stahlrohren und Aluminiumgußteilen für den Rahmen. Das gut zugängliche Federbein befindet sich auf der rechten Seite, und die Hinterradschwinge ist aus zwei Alugußteilen zusammenge schraubt.

Bei den Felgen führt heutzutage kaum noch ein Weg vorbei an den gängigen Größen von 3.50 x 17“ und 5.50 x 17“, dementsprechend kommen als Reifen



### **Wie bei der Benelli TNT sind die Seitenverkleidungen unter dem Tank weit nach vorne gezogen.**

die Standardgrößen 120/70 ZR 17 und 180/55 ZR 17 zum Einsatz.

Die Sitzposition auf der BN 600 R ist fast aufrecht, nur leicht vorgebeugt. Der Lenker liegt gut in der Hand und der breite Tank bietet einen ordentlichen Knie-schluß, somit eine gute Abstützung. Das straffe Sitzpolster vermittelt einen guten Kontakt zur Maschine, ohne auf Dauer hart zu wirken. Die Fußrasten sind etwas hoch plaziert, bieten dafür viel Bodenfreiheit. Wie zu erwarten war, verrichten die

kung gibt. Dementsprechend ist der Motor wohl eher mit niedriger Verdichtung für Normalbenzin ausgelegt und dement-

Federelemente ihre Arbeit makellos, sprechen sensibel an, sind leicht straff ausgelegt und bieten so auch bei schnellerer Fahrweise noch Reserven. Sie sorgen zusammen mit der Metzeler-Bereifung für ein neutrales Fahrverhalten. Die Benelli bietet entspanntes Fahren ohne großen Kraftaufwand und ist leicht beherrschbar.

Bei der Entwicklung der BN 600 R haben sich die Ingenieure vermutlich mehr Gedanken um Märkte wie China, Asien und Südamerika gemacht als um Deutschland, dem einzigen Land, wo es keine Tempobeschrän-



**Jeder einzelne Krümmer verfügt über eine eigene Lambdasonde.**

*Gabel und Bremsanlage von Marzocchi und Brembo sind über jeden Zweifel erhaben. Das Vorderradschutzblech verfügt serienmäßig über eine angeschraubte Verlängerung.*



*Der Gasgriff ist recht filigran ausgefallen und lässt sich leichtgängig betätigen. Die chinesischen Armaturen sind auch nicht schlechter als europäische. In der Mitte befindet sich der Schalter für die Warnblinkanlage, wie an dem roten Dreieck gut zu erkennen ist.*

*Das Cockpit bietet alle nötigen Informationen und ist gut ablesbar.*





**Das Sachs-Federbein verbindet Rahmen und Schwinge auf direktem Weg. Federvorspannung und Zugstufe sind gut einstellbar. Schön ist die Brembo-Fußpumpe mit integriertem Ausgleichsbehälter.**

sprechend kein Kraftprotz. Leistungsorientiert wie wir Deutschen nun mal sind, wird die Angabe von 82 PS bei 11.500 U/min für eine 600er mit zwei obenliegenden Nockenwellen und vier Ventilen pro Brennraum als recht gering empfunden. Manch anderer Hersteller kann da mehr vorweisen. Aber für das normale Motorradfahren reichen 82 PS völlig aus, auch damit riskiert man seinen Führerschein, wenn man den Pferdchen auf der Landstraße die Zügel locker lässt. Als ich die Benelli von Maniac-Motors in Nürnberg für eine ausgiebige Probefahrt überlassen bekam, zeigte das Cockpit gerade einmal 350 Kilometer an. Der Motor wirk-

te etwas zäh und emotionslos. Mit seiner sehr linearen Leistungsabgabe kam man sich immer etwas langsamer vor, als man eigentlich war, und um die Beschleunigung nachzuvollziehen, mußte man schon auf den Tacho schauen. Vielleicht hat auch der gute Windschutz der kleinen Cockpitverkleidung seinen Anteil daran, daß man sich immer etwas langsamer vorkam, als man eigentlich war. Im Laufe des Tages wurde der Motor aber spürbar agiler.

Anscheinend gehört die Benelli zu den Motorrädern, die eine etwas längere Einfahrphase benötigen, um die volle Leistung zu entwickeln, das ist ja keine Seltenheit. Bis 140 km/h entsprechen die Fahrleistungen etwa einer Ducati Monster 796, die immerhin 30 Kilogramm leichter als die Benelli ist.

Der Motor bietet ein sehr breites, nutzbares Drehzahlband, was auch an der kurzen Übersetzung liegt. In einer Tempo-30-Zone kann man im vierten Gang durch-



**Aluminiumschwinge mit konventionellem Kettenspannmechanismus.**



**LED-Rücklicht sowie LED-Blinker gehören zur Serienausstattung. Nachträglich montiert sind die Arrow-Schalldämpfer mit herausnehmbaren dB-Eatern.**

rollen, auf der Landstraße befindet man sich meist im fünften oder sechsten Gang. In der letzten Fahrstufe zeigt der Tacho bei 5.000 Umdrehungen 100 km/h an. Bei 10.000 U/min ist man entsprechend doppelt so schnell.

Die Bremsanlage hat nicht die geringste Mühe, diese Geschwindigkeit wieder zu vernichten. Die Monoblocks lassen sich exakt dosieren und sorgen mit klarer Rückmeldung für eine vehemente Verzögerung. Auch die Hin-

***Der Benelli fehlt optisch ein wenig der italienische Chic. So manches am Design kommt einem doch schon von anderen Motorrädern bekannt vor.***

terradbremse arbeitet sehr effektiv, lässt sich aber nicht so gut dosieren, was vielleicht an dem langen Hebelweg und der starken Rückholfeder liegt. Wer vorne richtig reinlangt, sollte den Fußbremshebel nur noch vorsichtig streicheln, denn sonst kann das entlastete Hinterrad schon mal blockieren. Hier wäre ein ABS nicht unerwünscht. Die Kupplung lässt sich ohne großen Kraftaufwand betätigen. Das Gleiche gilt für den leichtgängigen Gasgriff. Auch die Schaltereinheiten bieten keinen Grund zur Klage und geben eine klare Rückmeldung, was man ja

nicht von jedem italienischen Blinkerschalter behaupten kann. Auf der rechten Lenkerseite befindet sich zwischen Killschalter und dem Knopf für den E-Starter ein Schalter für die serienmäßige Warnblink-





**Neben MV Agusta ist Benelli jetzt die zweite italienische Firma mit einem Vierzylinder-Motorrad im Programm.**

**Die Ducati Desmosedici wird ja nicht mehr gebaut.**

anlage. In den Rückspiegeln kann man gut sehen, was hinter einem passiert.

Das Cockpit besteht aus einem großen, analogen Drehzahlmesser, einem LCD-Display sowie einigen Kontrolleuchten. Es erinnert etwas an das Koso-Instrument, welches Bimota bei verschiedenen Modellen verwendet. Die Digitalanzeige informiert über Geschwindigkeit, Kilometerstand, Kühlwassertemperatur, Uhrzeit und Benzinstand. Sechs Balken zeigen den Tankinhalt an. Wenn nur noch ein Balken zu sehen ist, fängt die Anzeige an zu blinken. Nachdem auch der letzte Strich verschwunden war, paßten 13,5 Liter in den Tank, dessen Fassungsvermögen mit 15 Litern angegeben ist. Man sollte also nicht mehr zu weit fahren, wenn der letzte Balken auf dem Display verschwunden ist. Bei einem Verbrauch von etwa fünf Litern auf 100 Kilometer kommt man so um die 300 Kilometer weit.

Vollgetankt soll die Benelli 222 Kilogramm auf die Waage bringen. Das zulässige Gesamtgewicht beträgt 410 kg. Das ergibt eine erlaubte Zuladung von 188 Kilogramm. Eine andere Motorradzeitung hat letztens geschrieben, die Zuladung würde nur 142 kg betragen, was schlichtweg falsch ist. Bei der von uns gefahrenen Maschine waren Zubehör-

schalldämpfer der Marke Arrow verbaut. Außerdem hatte Maniac-Motors andere Handhebel montiert. Serienmäßig ist nur der Bremshebel verstellbar, der Kuppelungshebel leider nicht.

Die Benelli kommt aus China, aber ich kenne diverse japanische und europäische Motorräder, die in manchen Punkten schlechter ausgestattet oder verarbeitet



**Die Benelli BN 600 GT besitzt eine tiefliegende Auspuffanlage wegen der eine andere Schwinge verwendet wird.**

sind als diese Benelli. Einige Motorräder verfügen noch nicht einmal beim doppelten Preis über Winkelventile oder Monoblock-Brems-sättel.

Für wen ist die Benelli das richtige Motorrad? Da kommen wir schnell wieder zu den Vorurteilen: Frauen und Wiedereinsteiger könnte man sagen. Halt Personen, deren Reiz beim Motorrad-fahren nicht in der Endge-schwindigkeit und vehemen-tem Herausbeschleunigen aus Kurven liegt, sondern die eher einen homogenen Fahrstil bevorzugen und sich ein leicht beherrschbares Motorrad wünschen. Und die Benelli ist ideal für Personen, die ein Motorrad haben wollen, das nicht an jeder Ecke steht.

Man muß kein Hellseher sein, um zu ahnen, daß die BN 600 R in Deutschland leider keine großen Verkaufszahlen errei-chen wird. Vorurteile, praktisch nicht vor-handenes Marketing und ein dünnes Händ-lernetz sowie das fehlende ABS sind schon von Haus aus schlechte Vorausset-zungen.



***Die im letzten Jahr vorgestellte Tourenversion GT ist bisher noch nicht bei uns erhältlich.***

Aber am besten mal selber Probefahren und sich ein eigenes Bild machen. Doch es wird sich vermutlich in Deutschland kaum ein Händler finden, der wie Maniac-Motors in Nürnberg die Benelli BN 600 R als Vorführmotorrad stehen hat.

Für die Zukunft will Benelli die Modellpalette deutlich ausbauen. So sind mehrere Variationen der BN 600 R geplant. Bereits im letzten Jahr wurde eine GT-Variante mit ausladender Halbverkleidung, größe-rem Tank und voluminöser Sitzbank so-wie anderen Unterschieden vorgestellt.

## Technische Daten: Benelli BN 600 R

Motor:	Vierzylinder Reihe	Reifen vorne:	120/70 ZR 17
Bohrung x Hub:	65,0 x 45,2 mm	Reifen hinten:	180/55 ZR 17
Hubraum:	600 cm <sup>3</sup>	Bremse vorne:	2 x 320 mm Ø
Leistung:	82 PS bei 11.500 U/min	Bremse hinten:	2 x Vierkolbenfestsattel
Drehmoment:	52 Nm bei 10.500 U/min	Tankinhalt:	15 Liter
Getriebe:	6 Gänge	Radstand:	1.480 mm
Sekundärantrieb:	Kette	Sitzhöhe:	820 mm
Federung vorne:	USD-Gabel, Ø 50 mm	Gewicht getankt:	222 kg
Federweg vorne:	120 mm	Preis:	7.115 Euro
Federung hinten:	Zentralfederbein		
Federweg hinten:	123 mm		

# Veranstaltungskalender

Die Aufnahme von Terminen in diesen Veranstaltungskalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter und vergeßt nicht, bei Anfragen Rückporto beizulegen!

## Oktöber

02.10. - 05.10.2014

Intermot, große Motorradausstellung in Köln.  
Info: Tel.: 0180-5022522, Internet: [www.intermot.de](http://www.intermot.de).

03.10. - 05.10.2014

Herbsttreffen des Moto Guzzi Falcone Clubs im Berggasthof Kemper auf der Alm bei 59929 Brilon/Sauerland.  
Info: Tel.: 02963-2353, Internet: [www.bikertreff-kemper.de](http://www.bikertreff-kemper.de) oder [www.falcone-club.de](http://www.falcone-club.de).

03.10. - 05.10.2014

3. Internationaler California-Tag zusammen mit dem 11. Internationalen Moto Guzzi-Treffen in Cava de'Tirreni (SA)/Italien.  
Info: Internet: [www.aquiledargento.it](http://www.aquiledargento.it), Italien.

03.10. - 05.10.2014

12. Laverda- und Italiener-Treffen des M. C. D. Darfeld auf der Beckers-Farm, Jägerheide 16, 48720 Rosendahl-Darfeld.  
Info: Tönn Voß, Tel.: 02545-1320, Internet: [www.laverdaradarfeld.de.vu](http://www.laverdaradarfeld.de.vu).

04.10. - 05.10.2014

43. Veteranen-Teilemarkt des Moto Clubs Torrazzo in der Fiera Cà de Somenzi in Cremona, Italien.  
Info: Moto Club Torrazzo, Via Manzoni, 33, I-26100 Cremona (CR), Tel.: 0039-0372-432016, Internet: [www.motoclubtorrazzo.it](http://www.motoclubtorrazzo.it), Italien.

06.10. - 07.10.2014

Guzzi- und MZ-Training auf dem Spreewaldring.  
Info: Karsten Steinke, E-Mail: [Karsten@guzzi-mz-training.info](mailto:Karsten@guzzi-mz-training.info), Internet: [www.guzzi-mz-training.info](http://www.guzzi-mz-training.info).

07.10. - 09.10.2014

Ducati mainly - Renntreining in Mugello, Italien, hauptsächlich für Ducatis.  
Info: Speer Racing GmbH, Wannweiler Str. 65, 72770 Reutlingen, Tel.: 07121-959350, Internet: [www.speer-racing.de](http://www.speer-racing.de).

10.10. - 12.10.2014

Misano Classic Weekend mit Ausstellung und Rennläufen auf der Rennstrecke von Misano/Italien. Außerdem Veteranen-Teilemarkt, Ducati-Museum und Tribut to Massimo Tamburini.  
Info: Miranda Filipini, Tel.: 0039-0541-618525 oder Internet: [www.misanocircuit.com](http://www.misanocircuit.com), Italien.

11.10. - 14.10.2014

Veteranen-Teilemarkt in Treviso (TV), Italien.  
Info: Associazione Sport Show, Via Borgo 7/a, I-31020 Villorba (TV), Tel.: 0039-335-6610134, Fax: 0039-0422-913140, Internet: [www.sport-show.it](http://www.sport-show.it), Italien.

18.10. - 19.10.2014

41. Veteranen-Teilemarktim Quartiere Fieristico in Pesaro, Italien.  
Info: c/o Quartiere Fieristico Campanara, Tel.: 0039-0541-731096, Internet: [www.museomotociclo.it](http://www.museomotociclo.it), Italien.

23.10. - 26.10.2014

Auto e Moto d'Epoca (Ausstellung mit Veteranen-Teilemarkt) in Padova, Italien.

Info: Intermeeting Srl., Via XX Settembre, 37, I-35122 Padova, Tel.: 0039-049-7386856, Fax: 0039-049-9819826, Internet: [www.autoemotodepoca.com](http://www.autoemotodepoca.com), Italien.

25.10. - 26.10.2014

Veteranen-Teilemarkt Busto Arsizio (VA) in Malpensa Fiere, Via XI Settembre, Italien.

Info: Moto Club Anni 70, Tel.: 0039-0338-2016966, Internet: [www.automotoepoca.eu](http://www.automotoepoca.eu), Italien.

## November

04.11. - 09.11.2014

EICMA, große Motorradausstellung in der Nuova Fiera Milano, SS. 33 del Sempione 28, I-20017 Rho (MI), Mailand, Italien. Der 4. und 5. November sind Fachbesuchern vorbehalten.

Info: EICMA General Secretariat, Via Antonio da Recanate, 1, I-20124 Mailand, Tel.: 0039-02-6773511, Internet: [www.eicma.it](http://www.eicma.it), Italien.

07.11. - 09.11.2014

60. Veteranen-Teilemarkt in Novegro bei Mailand, Italien.  
Info: Comis Lombardia, Tel.: 0039-02-70200022, Fax: 0039-02-7561050, E-Mail: [mostrascambio@parcoesposizioni-novegro.it](mailto:mostrascambio@parcoesposizioni-novegro.it), Internet: [www.parcoesposizioni-novegro.it](http://www.parcoesposizioni-novegro.it), Italien.

# Veranstaltungskalender

14.11. - 16.11.2014

28. Veteranen-Teilemarkt in der Fiere di Sora in Sora (FR), Italien.  
Info: Coinar Bruni Spa, Tel.: 0039-0776-813179, Fax: 0039-0776-813799, E-Mail: info@fieredisora.it, Internet: www.fieredisora.it, Italien.

15.11. - 16.11.2014

Veteranen-Teilemarkt in Pescia (PT), Italien.  
Info: Associazione Culturale Pinocchio Idee e Progetti, Tel.: 0039-0572-479809, Fax: 0039-0572-499871, E-Mail: studiopinocchio2006@alice.it, Italien.



15.11. - 16.11.2014

Veteranen-Teilemarkt in Bassano del Grappa (VI), Via Christoforo Colombo, 106, Italien.  
Info: Tel.: 0039-348-3032130, Internet: www.motorexpo-classic.it, Italien.

22.11. - 23.11.2014

Veteranen-Teilemarkt in Pievesestina di Cesena (FC), Italien.  
Info: Cesena Fiera, c/o Quartiere Fieristico di Cesena, Via Disanno, 3845, I-47522 Pievesestina di Cesena (FC), Tel.: 0039-0547-317435, Fax: 0039-0547-318431, Internet: www.cesenafiera.com, E-Mail: info@cesenafiera.com, Italien.

28.11. - 30.11.2014

4. Veteranen-Teilemarkt in Muggia (TS), Italien.  
Info: Legend Historic Car Muggia, Tel./Fax: 0039-040-823223 oder im Internet: www.legendhistoriccar.com, Italien.

29.11.2014

Weihnachtsfeier bei Maniac-Motors in 90427 Nürnberg.  
Info: Maniac-Motors, Steinacher Str. 101, 90427 Nürnberg, Tel.: 0911-9694983, Internet: www.maniacmotors.de.

29.11.2014

Weihnachtsfeier bei der Firma Claus Carstens GmbH in Hennstedt/Dithmarschen.  
Info: Claus Carstens/Ducati Schleswig-Holstein, Fedderinger Str. 10, 25779 Hennstedt, Tel.: 04836-1550, Fax: 04836-1507, E-Mail: info@claus-carstens.de, Internet: www.claus-carstens.de.

## Dezember

06.12.2014

Desmo-Christmas bei der Firma Limbächer und Limbächer in 70794 Filderstadt.  
Info: Limbächer und Limbächer, Echterdinger Straße 85, 70794 Filderstadt, Tel.: 0711-797303-22, Internet: www.limbaecher.de.

06.12.2014

Desmo-Christmas-Party bei Motorrad Naujocks in 04509 Delitzsch.  
Info: Motorrad Naujocks, Marienstraße 3, 04509 Delitzsch, Tel.: 034202-62531, Fax: 034202-61389, Internet: www.motorrad-naujocks.de.

08.12.2014

Veteranen-Teilemarkt in Ferrara (FE), Italien.  
Info: Marcelloeventi s.r.l., Via Manfredini 54, I-45100 Rovigo, Tel.: 0039-0425-074089, Fax: 0039-0425-090774, E-Mail: info@marcelloeventi.it, Internet: www.marcelloeventi.it, Italien.

08.12.2014

Veteranen-Teilemarkt im Parco Sandro Pertini in Ovada (AL), Italien.  
Info: Vespa Club Ovada, Nico, Tel.: 0039-339-8169371, E-Mail: info@vespaclubovada.com, Internet: www.vespaclubovada.com, Italien.

13.12.2014

Ducati-Schrauberlehrgang bei der Firma Limbächer und Limbächer in 70794 Filderstadt.  
Info: Limbächer und Limbächer, Echterdinger Straße 85, 70794 Filderstadt, Tel.: 0711-797303-22, Internet: www.limbaecher.de.

## Januar

12.01. - 14.01.2015

Ducati 4U, Wintercamp auf der Rennstrecke von Almeria/Spanien.  
Info: TT Konzepte, Theodoros Tsarouchis, Geisental 4, 44805 Bochum, Tel.: 0234-685928, E-Mail: info@ducati-4u.de, Internet: www.ducati-4u.de.

12.01. - 16.01.2015

Test the Best mit Grisoni Racing und MaxTravel in Malaga, Spanien. Motorradurlaub mit gestellten Ducatis und MV Agustas.  
Info: MaxTravel, Tel.: 0041-(0)58-3449020, Mobil: 0041-(0)78-7108808, Internet: www.test-the-best.ch, Schweiz.

17.01. - 21.01.2015

Test the Best mit Grisoni Racing und MaxTravel in Malaga, Spanien. Motorradurlaub mit gestellten Ducatis und MV Agustas.  
Info: MaxTravel, Tel.: 0041-(0)58-3449020, Mobil: 0041-(0)78-7108808, Internet: www.test-the-best.ch, Schweiz.

# Nordkap oder ???

## Mit der Aprilia Caponord in den französischen Seealpen

Das Nordkap gilt als eines der Traumziele für reisefreudige Motorradfahrer. Deshalb hat Aprilia die Caponord nach dem nördlichsten Punkt Europas, der über Asphaltstraßen erreicht werden kann, benannt. In der zweiten Generation ist diese Maschine seit 2013 auf dem Markt, findet aber deutlich weniger Beachtung, als sie verdient hätte.

Um die Caponord wieder in den Fokus der Motorradzeitungen zu rücken, lud Aprilia einige Journalisten zu einer zweitägigen Motorradtour mit dieser Maschine ein, auf daß sie ihre Qualitäten unter Beweis stellen konnte. Als Revier für diese Testfahrt wählten die Italiener glücklicherweise keine Tour zum Nordkap aus, denn dort soll meist schlechtes Wetter sein, und die Region ist wohl auch nicht wirklich ein Eldorado für Motorradfahrer. Nein, die



Wahl fiel auf die französischen Seealpen nördlich von Nizza - und die sind wahrhaft ein Paradies für Biker (mit und ohne Motor). Schon beim Anflug auf Nizza ließ der Anblick des Gebirgsausläufers erahnen, was uns in den nächsten zwei Tagen erwarten würde. Gleich hinter der Küste erheben sich die Berge und laden mit kurvigen, kleinen Straßen geradezu zum Motorradfahren ein.

Aber bis zum Start der Tour mußten wir





### *Mit der Aprilia Caponord auf dem Col de la Bonette dicht bei den Wolken.*

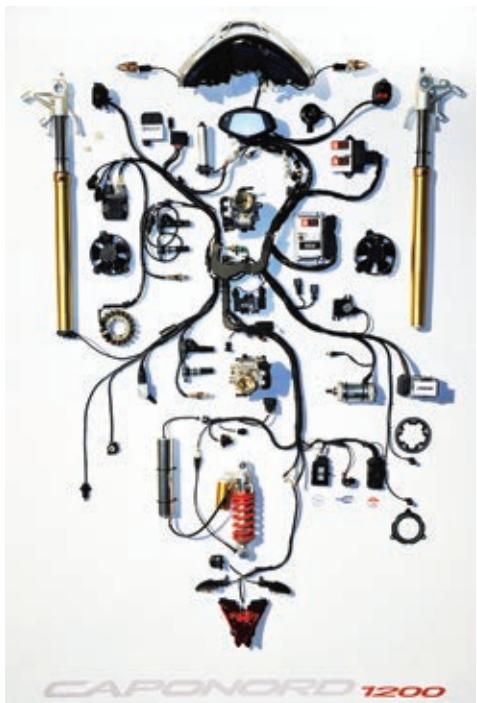
uns bis zum nächsten Morgen gedulden. In der Zeit wurden wir in Technik und Entwicklung der Maschine eingewiesen, und da gab es einiges Wissenswertes. Die Caponord wird in zwei Versionen angeboten, und für den Termin hatten die Italiener selbstverständlich die besser ausgestattete Travel Pack-Variante mitgebracht. Neben so klassischem Reisezubehör wie Hauptständer und Packtaschen verfügt diese Maschine über ein semiaktives Fahrwerk und einen Tempomat. Grundausstattung sind ABS, Ride by Wire, unterschiedliche Fahrmodi, Traktionskontrolle und manches mehr. Braucht man das alles? Diese Frage sollten die nächsten Tage klären. Aber erstmal lernen, wie man was einstellt. Was nützt die beste Technik, wenn man sie nicht beherrscht? Nächster Morgen: 6:30 Uhr Frühstück, 7:30 Uhr versammeln bei den Motorrädern - die letzten Anweisungen, dann geht es endlich los. Am Abend wurden uns als

Stichworte „Route Napoleon“, „Grand Canyon du Verdon“ und „Col de la Bonette“ genannt, das klang mehr als vielversprechend.

Alle Motorräder waren mit Arrow-Auspuffen aus dem Zubehörprogramm ausgestattet.

Auf den ersten Kilometern befanden wir uns noch in Küstennähe, mit entsprechend dichtem Straßennetz und Verkehr. Bereits hier klärte sich die Frage nach dem Sinn der Traktionskontrolle. Beim etwas zügigen Herausbeschleunigen aus einem Kreisel kam ich auf ein rutschiges Asphaltstück, und das Hinterrad wollte ausbrechen, aber bevor ich reagieren konnte, hatte die Elektronik die Situation bereits geregelt. Doch mehr als nur „nice to have“.

Jetzt ging es in die Berge, und mein Augenmerk galt erstmal dem elektronischen Fahrwerk, da kann man ja einiges verstauen und ausprobieren. Wie bei anderen



**Es ist kaum zu glauben, wie viel Elektronik heutzutage in einem modernen Motorrad verbaut wird.**

Herstellern auch gibt es die Grundeinstellungen „eine Person“, „eine Person mit Gepäck“, „zwei Personen“ und „zwei Personen mit Gepäck“. Dementsprechend werden die Federvorspannung hinten sowie die Dämpferventile in Gabel und Federbein eingestellt. Von der Grundabstimmung her kann man die Caponord als komfortabel und fast schon etwas zu weich abgestimmt bezeichnen. Aber das lässt sich ja mit ein paar Knopfdrücken anpassen.

In einer fünften Einstellungsvariante ermittelt der Bordcomputer automatisch den Beladungszustand. Während der Fahrt überwacht er permanent die Federelemente und passt die Einstellungen der aktuellen Situation an. Aprilia nennt dieses System ADD (Aprilia Dynamic Damping). An der Gabel ist hierfür im linken Holm ein Sensor verbaut, der den Luftdruck innerhalb der Gabel misst und so Rückschlüsse darauf erlaubt, wie weit die Vorderradführung gerade eingetaucht ist. Im Heck ist ein am Rahmen verschraubter Sensor über einen Winkelmesser mit der Schwinge verbunden. So kann erfasst werden, wie sehr diese gerade ein- oder ausfedert. Außerdem erlaubt diese Konstruktion auch, im Stand den Beladungszustand zu erkennen. Das heißt, wenn eine zweite Person aufsteigt, reagiert der Bordrechner entsprechend und spannt die Feder des Stoßdämpfers weiter vor. Das kann in dieser Art und Weise zur Zeit nur die Caponord.

Die Federvorspannung im linken Gabel-



**Flottes Kurvenwedeln den Paß hinauf. Fahrwerk und Bremsen bieten viel Reserven.**



holm muß konventionell mittels Werkzeug verändert werden. Man glaubt gar nicht, welchen Einfluß das auf das gesamte Fahrwerk hat. Nach einigen Metern erkennt nämlich der Rechner die Veränderung und paßt sowohl vorne als auch hinten die Dämpfung und hinten die Federung entsprechend an. Das ist deutlich spürbar. Hat man erstmal die für sich passende Einstellung gefunden, ist das Fahrwerk im ADD-Modus sportlich straff, bügelt aber trotzdem fast alle Fahrbahnunebenheiten glatt und gefällt mit geringen Lastwechselreaktionen und wenig eintauchender Gabel bei starken Bremsungen.

Mittlerweile haben wir die Küstenregion verlassen und tauchen immer weiter in die Hügelwelt ein, das heißt, es geht bergauf - und das recht zügig. Was einmal unsere Reisegeschwindigkeit

als auch den Zugewinn an Höhenmetern betrifft. Bevor wir uns versehen, liegt da auf einem Paß so weißes Zeug am Straßenrand. Sollte das etwa Schnee sein? Teilweise sieht die Straße etwas rutschig aus. Da freut man sich doch darüber,



*Bei weich eingestelltem Fahrwerk setzt auch schon mal der Auspuff auf, wenn man die Aprilia artgerecht ausführt.*



### ***Pause auf dem Col de la Bonette, höher hinaus geht es nur noch auf Schotter.***

ABS und Traktionskontrolle an Bord zu haben. Das gibt ein gewisses Gefühl von Sicherheit. Und ein paarmal spüre ich auch, daß das ABS am Hinterrad einsetzt. Für solche Fälle hält die Bordelektronik drei verschiedene Fahrstufen bereit. Der Modus „Regen“ sollte laut Bedienungsanleitung jetzt mit sanftem Ansprechen und gekappter Leistung der richtige sein. Aber die Caponord ist ein gutmütiges Motorrad und läßt sich auch so gut beherrschen, ohne daß man umschalten muß.

Nach dem Paß wird es auch gleich wieder merklich wärmer. Landschaft und Straßen lassen das Motorradfahrerherz höher schlagen. Wirklich eine tolle Gegend, Kurve an Kurve, nur etwas viel Verkehr. Aber was will man erwarten, wenn man in der Hauptreisezeit in eine beliebte Touristenregion fährt? Überholen fällt mit der Caponord nicht schwer. Der V2 mobilisiert mit seinen 1.197 Kubikzentimetern Leistung im Überfluß. Die 125 zur Verfügung stehenden PS benötigen wir auf diesen Straßen nicht, eher die 115 Newtonmeter, die bereits bei

6.800 U/min zur Verfügung stehen. Und von den gut schaltbaren sechs Fahrstufen verwenden wir nur die ersten vier. Der fünfte und sechste Gang sind in diesem kurvigen Geläuf schlichtweg überflüssig. Die Caponord ist von Haus aus etwas lang übersetzt, vermutlich um den Verbrauch auf Reiseetappen zu senken. Hier in den Alpen führt das dazu, daß man viel im zweiten und dritten Gang fährt, und sich in Serpentinen auch mal im Ersten wiederfindet.

Ab 2.500 bis 3.000 Umdrehungen hängt der V2 sauber und ruckfrei am Gas und beschleunigt die Maschine vehement nach vorne. So zwischen 5.000 bis 6.000 U/min scheint der Vortrieb etwas nachzulassen, um dann noch kräftiger zuzulegen, bis der Motor sanft in den Begrenzer läuft. Hierbei ist die Caponord alles andere als ein Leiserstreter. Der klappengesteuerte Arrow-Auspuff teilt der Umwelt schon deutlich mit, daß hier italienische Hengste am Werk sind. Der serienmäßige Auspuff ist aber auch nicht viel leiser.

Ehe wir uns versehen, haben wir den

*Im Automatikmodus wird die Federvorspannung des Federbeins je nach Beladungszustand vom Bordcomputer vorgespannt.*



*Die Sitzbank ist äußerst bequem und bietet einen guten Halt. Die Bedienung der Koffer ist etwas summelig.*

*Der Spritzschutz am Hinterrad ist vielleicht nicht schön, aber effektiv. Wer schon mal einen Tag in einer Motorradgruppe im Regen gefahren ist, freut sich, wenn er ein Bike mit so einem Spritzschutz vor sich hat.*



Grand Canyon du Verdon erreicht. Bei Motorradfahrern genauso beliebt wie bei Paddlern und anderen Touris. In der eindrucksvollen Schlucht fließt der Fluß Verdon mit herrlich klarem, türkisfarbenem Wasser. Ich habe noch nie so viele Kanus, Kajaks und Schlauchboote auf einmal gesehen. Wer kein eigenes „Schiff“ hat, kann sich ein Tretboot mieten. Individualurlaub sieht anders aus.

Rund um den Lac de Sainte-Croix, dem zweitgrößten Stausee Frankreichs, steigt die Verkehrsdichte nochmal an: Autos, Busse, Wohnmobile, Motorräder, Fahrräder, Wanderer - halt viele Touristen, und wir mittendrin. Aber mit den sportlichen Genen der Aprilia kämpfen wir uns durch den Verkehr. Dank des breiten Lenkers lassen sich die 265 Kilo Gesamtgewicht vollgetankt recht handlich durch dieses Kurvenparadies dirigieren. Die Capo folgt artig der eingeschlagenen Route und lässt sich nicht aus der Ruhe bringen. Das ist eher ein waschechter Sporttourer als eine Reiseenduro, ihre Wurzeln hat die Caponord ja in der Supermoto Dorsoduro. Der Motor wurde aber für den Tourer mit kleineren Drosselklappen und neuen Map-

pings und weiteren Maßnahmen etwas entschärft.

Je weiter wir uns von dem Stausee entfernen, desto mehr lässt das Verkehrsaufkommen nach. Unser Guide legt ein sportliches Tempo vor, und nach einer Mittags- und Tankpause geht es immer weiter in die Berge hinein. Das Ziel ist der Col de la Bonette. Hier führt uns die Straße bis auf eine Höhe von 2.802 Meter. Das ist die zweithöchste Asphaltstraße Europas. Die letzten 60 Höhenmeter bis zum Gipfel muß man zu Fuß auf einem Trampelpfad zurücklegen. Das dauert etwa zehn Minuten, dafür wird man mit einer herrlichen Aussicht belohnt. Dieser Paß ist nur vom 16. Juni bis zum 31. September befahrbar. Vor zwei Tagen soll hier noch Schnee gelegen haben, aber wir haben Glück mit dem Wetter. Ehemalige Befestigungsanlagen lassen erkennen, daß die italienische Grenze nur ein paar Kilometer entfernt ist. Bis zum Mittelmeer sind es von hier aus etwa 80 Kilometer Luftlinie. Den Paß hat unsere Gruppe erstürmt, als ob wir Teilnehmer an einem Bergrennen wären. Überhaupt sind wir den ganzen Tag über recht flott unterwegs, und hierbei

offenbart die Caponord keine wirklichen Schwächen. Auch den Paß hinab geht es zügig weiter, wovon sich die Bremsen völlig unberührt zeigen. Die radial verschraubten, einteiligen Brembozangen beißen kraftvoll in die 320 Millimeter messenden Scheiben und bringen die Fuhr sicher zum stehen.

### *Tretbootinvasion im Grand Canyon du Verdon.*



Foto: [www.net-provence.com](http://www.net-provence.com)



### ***Hotel in den Bergen. Direkt hinter dem Haus beginnt der Skilift.***

Nach 376 Kilometern erreichen wir unser Tagesziel. Ein Hotel in einem Winterurlaubsort auf einer Höhe von etwa 1.400 Meter. Elfeinhalb Stunden waren wir jetzt inklusive der Fotostops unterwegs. Aber keiner aus unserer Gruppe klagt über eine schlechte Sitzposition, harte Sitzbank oder ähnliches. Die Caponord ist ein Motorrad, auf dem man es den ganzen Tag lang aushalten kann.

Nach Dusche und Abendessen sitzen wir noch lange zusammen und tauschen unsere Eindrücke des Tages aus.

Am nächsten Morgen führt uns die Tour über eine recht schmale, etwas holperige Straße hinauf auf den Col de la Coyolle mit 2.330 Höhenmetern. Auch hier haben

wir wieder eine schöne Aussicht. Und ich sehe das erste Mal in meinem Leben ein Murmeltier in freier Wildbahn - ich bin halt ein Stadtmensch.

Von hier aus geht es mehr oder weniger Richtung Süden zurück nach Nizza: unzählige Kurven, Felswände, Schluchten, Wasserfälle, tolles Bergpanorama und wenig Verkehr - Motorradfahren wie Gott in Frankreich!

Je mehr wir uns der Küste nähern, desto wärmer wird es. Ein ganzes Stück lang folgen wir in einer Schlucht dem Flußverlauf des Var, der aber zur Zeit über nur wenig Wasser verfügt.

Viel zu früh erreichen wir das Hotel. Jetzt heißt es, die Motorräder wieder abgeben, duschen, umziehen und nach dem Essen fertig machen für den Rückflug nach Deutschland.

Aber eins ist sicher: Hier bin ich zwar das erste Mal aber nicht das letzte Mal gewesen. Auch die Caponord konnte mich überzeugen. Der große Reisetouren fühlt sich auch auf kurvigen Paßstraßen wohl und lässt sich erstaunlich sportlich ums Eck scheuern - viel zu schade für öde Autobahnetappen.

### **Technische Daten: Aprilia Caponord 1200 Travel Pack**

Motor:	2 Zylinder, 90 Grad V	Reifen vorne:	120/70 ZR 17
Bohrung x Hub:	106,0 x 67,8 mm	Reifen hinten:	180/55 ZR 17
Hubraum:	1.197 cm <sup>3</sup>	Bremse vorne:	2 x 320 mm Ø
Leistung:	125 PS bei 8.000 U/min	Bremse hinten:	2 x Vierkolbenfestsattel
Drehmoment:	115 Nm bei 6.800 U/min	Tankinhalt:	24,0 Liter
Getriebe:	6 Gänge	Radstand:	1.555 mm
Sekundärantrieb:	Kette	Sitzhöhe:	840 mm
Federung vorne:	USD-Telegabel, Ø 43 mm	Gewicht getankt:	265 kg
Federweg vorne:	167 mm	Preis:	16.390 Euro
Federung hinten:	Monofederbein		
Federweg hinten:	150 mm		

# gehört - gesehen - gelesen

## Zulassungszahlen

Von 2003 bis 2010 sanken die Neuzulassungen in Deutschland von 140.000 auf 80.000 Motorräder. Seit 2010 sind die Zulassungszahlen wieder leicht steigend. Nach den ersten acht Monaten weist die Statistik für 2014 ein Plus von acht Prozent gegenüber dem Vorjahr aus. Wenn der Trend so anhält, könnten die Zahlen in diesem Jahr bis auf 95.000 Motorräder steigen.

Auch aus Italien ist ein leichter Aufwärtstrend zu vermelden. Dort stiegen in den ersten acht Monaten die Zulassungszahlen gegenüber dem Vorjahr um zwei Prozent.

### Neuzulassungen Januar bis August Quelle IVM e.V.

Hersteller	Stückzahlen		Marktanteil		Veränderung zum Vorjahr
	2013	2013	2014	2014	
BMW	17.424	22,90 %	18.138	21,98 %	4,10 %
Honda	10.739	14,11 %	9.717	11,78 %	-9,52 %
Harley-Davidson	8.169	10,73 %	9.104	11,03 %	11,45 %
Yamaha	4.747	6,24 %	8.534	10,34 %	79,78 %
Kawasaki	8.331	10,95 %	8.519	10,32 %	2,26 %
KTM	5.923	7,78 %	7.660	9,28 %	29,33 %
Suzuki	5.538	7,28 %	5.918	7,17 %	6,86 %
Triumph	5.043	6,63 %	4.926	5,97 %	-2,32 %
Ducati	4.118	5,41 %	4.015	4,87 %	-2,50 %
Aprilia	1.228	1,61 %	1.021	1,24 %	-16,86 %
Moto Guzzi	904	1,19 %	826	1,00 %	-8,63 %
Husqvarna	823	1,08 %	812	0,98 %	-1,34 %
MV Agusta	723	0,95 %	762	0,92 %	5,39 %
Betamotor	480	0,63 %	549	0,67 %	14,37 %
Victory	325	0,43 %	306	0,37 %	-5,85 %
Hyosung	332	0,44 %	281	0,34 %	-15,36 %
Indian Motorcycle	0	0,00 %	210	0,25 %	0,00 %
Gas Gas	136	0,18 %	192	0,23 %	41,18 %
Husaberg	318	0,42 %	101	0,12 %	-68,24 %
Horex	74	0,10 %	72	0,09 %	-2,70 %
Zero Motorcycles	4	0,01 %	70	0,08 %	1.650,00 %
Ural	57	0,07 %	48	0,06 %	-15,79 %
Sky Team	41	0,05 %	38	0,05 %	-7,32 %
Buell	32	0,04 %	18	0,02 %	-43,75 %
Benelli	16	0,02 %	13	0,02 %	-18,75 %
Bimota	5	0,01 %	11	0,01 %	120,00 %
SYM	8	0,01 %	10	0,01 %	25,00 %
Boss Hoss	15	0,02 %	9	0,01 %	-40,00 %
Moto Morini	20	0,03 %	2	0,00 %	-90,00 %
Sonstige	529	0,70 %	630	0,76 %	19,09 %
Summe	76.102	100,00 %	82.512	100 %	8,42 %

## Umgezogen?

**Bitte teilt uns rechtzeitig Eure neue Adresse mit!**

Postvertriebsstücke sind vom Nachsendeantrag ausgenommen und werden oft nicht an den Absender zurückgeschickt. Meist werden die nicht zugestellten Hefte von der Post vernichtet. Damit Eure Adressenänderung berücksichtigt werden kann, muß uns Eure neue Anschrift spätestens am 25sten des jeweiligen Vormonats vorliegen.

**alte Adresse:**

Name: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink,  
Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

# Messeausblick

## Was werden uns Intermot und EICMA bringen?

In den nächsten Wochen finden in Köln und Mailand die beiden großen Motorradmessen, auf denen die Neuheiten für die nächste Saison vorgestellt werden, statt.

Den Anfang macht die Intermot in Köln vom 2. bis 5. Oktober. Vom 6. bis 9. November öffnet dann die EICMA in Mailand ihre Tore.

Auf der Intermot am Rheinufer werden nicht alle italienischen Motorradhersteller vertreten sein. So sparen sich Benelli, Bimota, Moto Morini, MV Agusta und andere die Reise in den Norden. Aber Ducati und der Piaggio-Konzern mit seinen Marken Aprilia, Moto Guzzi und Vespa wollen auf der Intermot ausstellen. Doch auch diese Werke werden sich ihre absoluten Neuheiten für das Heimspiel aufbewahren. Das heißt, wer sehen will, was die italienischen Hersteller für 2015 entwickelt haben, der muß Anfang November nach Mailand reisen.

**Aprilia** hält sich mit Informationen über Neuheiten und Modellpflegemaßnahmen bedeckt. Gegebenenfalls wird die RSV4 im Hinblick auf das geänderte Reglement in der Superbike-Weltmeisterschaft überarbeitet.

Nachdem die **Benelli BN 600 R** jetzt lieferbar ist, dürfte mit weiteren Varianten dieser vierzylindri- gen Maschine zu rechnen sein. Im letzten Herbst war ja bereits ein Prototyp mit einer voluminö-

sen Halbschale zu sehen. Angeblich soll eine sportlichere Variante folgen. Dazu hatte Benelli ja auch schon die BN 302 mit einem Zweizylinder-Motor als Vorserienmodell gezeigt.

Für die Zukunft will Benelli die Modellpalette deutlich ausbauen. So gibt es Gerüchte über ein Zweizylinder-Motorrad mit 750 Kubikzentimetern, ob das aber schon im nächsten Jahr kommt, scheint unwahrscheinlich.

Bisher verfügt Benelli über kein einziges Modell mit ABS. Angeblich ist so ein System in Zusammenarbeit mit Bosch in der Vorbereitung, aber vermutlich muß darauf noch ein weiteres Jahr gewartet werden

**Beta** hat einen Teil der neuen Modelle für 2015 bereits vorgestellt. Die Enduro RR 350 erhält eine Einspritzanlage des französischen Herstellers Synerject und



*In Deutschland sind zur Zeit nur Benellis mit drei oder vier Zylindern erhältlich. Dem- nächst sollen Zweizylinder-Modelle wie diese BN 302 folgen.*



**Für den Jahrgang 2015 hat die Beta RR 350 eine Einspritzanlage und diverse weitere Verbesserungen erhalten.**

heißt deshalb nun RR 350 EFI. Dieses Modell und die RR 390 erhalten als Modellpflege Titanventile. Kürzere Pleuel, leichtere Kolben, teilweise mit reduzierten Durchmessern und reduzierte Schwungmassen der Kurbelwellen sollen die Fahrbarkeit der kompletten Enduro-Palette verbessern. Dadurch sanken auch die Motorgewichte um bis zu 1,5 Kilogramm.

Bereits seit ein paar Jahren arbeitet **Borilli** an einer Scrambler, welche der Ducati Scrambler aus den sechziger Jahren nachempfunden wurde. So langsam müßte das Motorrad eigentlich serienreif sein.

**Ducati** hat ja schon reichlich „Werbung“ für das Modell Scrambler gemacht, welches bereits auf der WDW in einem Container zu sehen war. Dieses Motorrad mit luftgekühltem Zweiventil-Motor dürfte auf der Intermot in der endgültigen Version zu sehen sein. Noch nicht definitiv bestätigt sind die technischen Daten. Es stehen die Motoren aus der Monster 696 und 796 zur Auswahl.

Aber sicherlich hat die Firma aus Bologna auch noch ein Highlight für die EICMA vorbereitet. Im Internet kursiert das Ge-

rücht, daß es eine weitere Version der Panigale geben könnte. Es ist die Rede von einer 1299 R mit etwa 205 PS. Denkbar wäre auch noch eine kleine Multistrada mit dem Motor der 821er-Modelle.

Schon gezeigt wurde die 2015er-Version der Hypermotard 821 SP. Technisch unverändert erhielt die Maschine eine neue Lackierung. Laut Gerücht arbeitet

Ducati mit Unterstützung des Mutterkonzerns daran, variable Ventilsteuerzeiten zu realisieren. Audi hat in dem Bereich ja große Erfahrungen, aber es ist sicherlich nicht so einfach, dieses System platzsparend mit der ducatitypischen Desmodromik zu kombinieren.

**Moto Guzzi** will auf der EICMA angeblich ein neues Getriebe für die kleinen Modelle, also die V7-Baureihe vorstellen. Das jetzige Fünfganggetriebe mit etwas langen Schaltwegen wird nunmehr seit 1976 nahezu unverändert gebaut und dient gleichzeitig als Schwingenlagerung. Ein neues Getriebe wäre eine Möglichkeit, gleichzeitig eine geänderte Hinterradführung zu entwickeln. Die meisten großen Guzzis verfügen ja über eine Momentabstützung für den Kardanantrieb, während es so etwas bei den kleinen Guzzis bisher noch nicht in den Serienmaschinen gibt. Was den kleinen Guzzis auch noch fehlt, ist ein ABS.

Des Weiteren will Moto Guzzi eine weitere Variante der California 1400 vorstellen. Dabei soll es sich um eine sportive Variante ähnlich der Custom handeln. Vermutlich ersetzen konventionelle Fußras-

ten die vorverlegten Trittbretter. Außerdem wird es vermutlich für die Californias neue Farben (Blau und Rot) geben. Im letzten Jahr hatte **MV Agusta** zwei Prototypen der Turismo Veloce gezeigt. Danach verschwand das Motorrad sozusagen wieder in der Versenkung. In diesem Herbst bekommen wir sicherlich auf der EICMA die endgültige Ausführung dieser Maschine zu sehen. Ebenfalls auf der letzten EICMA feierte die erste Straßenmaschine von **Paton** ihre Premiere - ein Mix aus klassischer Rennmaschine und Großserientechnik mit einem Zweizylindermotor von Kawasaki. Aber um für eine einfache Homologation den serienmäßigen Ansaugtrakt der ER-6N verwenden zu können, mußte ein neuer Rahmen konstruiert werden. Auf der EICMA wird die Kleinserienmaschine vermutlich in mehreren Versionen zu bewundern sein.

### **Intermot**

Vor fünfzig Jahren zog die deutsche Motorradmesse, die damals noch IFMA (Internationale Fahrrad- und Motorradausstellung) hieß, von Frankfurt nach Köln um. Die allererste IFMA hatte bereits



1951 stattgefunden. 1998 erfolgte die Umbenennung in Intermot und der Wechsel nach München in modernere Messehallen. 2008 kehrte die Ausstellung in die Domstadt am Rhein zurück.

Die Intermot in Köln findet vom 2. bis 5. Oktober statt. Der Eintrittspreis beträgt an der Kasse 19 Euro. Im Vorverkauf sind die Tageskarten für 14 Euro erhältlich. Mit diesen Tickets kann der öffentliche Nahverkehr kostenlos benutzt werden. Die Intermot ist von 9:00 bis 18:00 Uhr geöffnet, am Freitag bis 20:00 Uhr. Etwa 900 Aussteller präsentieren sich in sechs Hallen.

### **EICMA**

Die italienische Motorradausstellung feiert in diesem Jahr einen runden Geburtstag. Vor 100 Jahren öffnete die EICMA erstmals ihre Tore, Standort war immer Mailand. Damit ist diese Messe die zweitälteste Wirtschaftsausstellung der Welt. Die EICMA in Mailand ist vom 6. bis 9. November der Nabel der Motorradwelt. Die Öffnungszeiten sind von 10:00 Uhr bis 18:30 Uhr. Am Freitag schließt die Messe erst um 22:00 Uhr. Eine Tageskarte ist für 18 Euro erhältlich.

Beide Messen bieten das breite Spektrum der Zweiradwelt mit Motorräder, Zubehör, Bekleidung, Werkzeug und vielem mehr. Auf den Freigeländen gibt es zahlreiche Events von Probefahrtsparcours über Stuntshows bis hin zu Rennläufen.

***Mit der Turismo Veloce 800 steigt  
MV Agusta in den  
Markt der Sporttourer ein.***

# Lorquini

## Motorradumbau als Rehabilitation

Nach einem schweren Unfall setzte sich Michael Klein als Ziel, ein eigenständiges Motorrad zu bauen, sozusagen als Rehabilitationsmaßnahme. Es sollte aber keiner dieser typischen Guzzi-Umbauten werden.

Als Grundbasis der Maschine wurde der Rahmen einer V7 Special von 1971 auserkoren. Die Gabel stammt aus dem Guzzi-Baukastensystem, was man von den fünf Zoll breiten Felgen mit einem Durchmesser von 16 Zoll nicht behaupten kann. Die hohen Reifen lassen die Räder mit den großen Trommeln und entsprechend kurzen Speichen recht ungewöhnlich wirken. Vorne kam eine Doppel-Duplex-Bremse von Grimeca zum Einsatz. Die Hinterradnabe stammt



*Während der Bauzeit wurde so manche Idee wieder verworfen. Hier noch mit hohem Lenker, Schwingengabel und Verbundrädern.*



aus einer Moto Guzzi 850 T. Im Gegensatz zur V7 verfügt die 850 T über Ruckdämpfer in der Nabe, daher sind die Hinterräder dieses Modells in der Szene besonders begehrt. Die Hinterradfederung übernehmen klassische Koni-Stoßdämpfer.

Der Motor entstand aus dem V2 einer SP1, mußte aber einige Ände-

*Duplex-Trommelbremse aus der 850 T am Hinterrad. Gerade Ansaugwege und offene Trichter lassen den V2 frei durchatmen.*

rungen über sich ergehen lassen, damit er gut im Futter steht. Die Hubraumerweiterung auf 1.000 Kubikzentimeter garantiert Drehmoment. Für das kräftige Durchatmen sorgen Zylinderköpfe aus der Le Mans mit großen Ventilen - entsprechend sind 36er-Vergaser montiert. Eine P3-Nockenwelle und zwei Zündkerzen pro Zylinder verfeinern den Leistungscocktail. Den Abschluß bildet eine extra angefertigte Auspuffanlage aus Edelstahl. So um die 80 PS müßte der Twin jetzt leisten.

Etwa zwei Jahre dauerte es, bis das Motorrad fertig war. Die meisten Arbeiten und Spezialanfertigungen hat Michael selbst ausgeführt, gedreht, gebohrt, gefeilt, geschweißt und vieles mehr. So



*So unterschiedlich können Guzzis sein. Die Lorquini befindet sich in guter Gesellschaft.*

manche Idee wie Schwingengabel, Verbundräder oder ein hoher Lenker wurden wieder verworfen. Stattdessen kam schließlich ein fast gerader, sehr breiter Lenker zum Einsatz. Weil dieser dann doch zu weit vorne war, wurde er nach dem Entstehen der hier gezeigten Fotos mit den Lenkerhaltern einer Moto Guzzi

Airone nach hinten verschoben.

Seine Kreation taufte Michael Klein Lorquini in Anlehnung an eins der Krankenhäuser, in dem er nach seinem Unfall war.



*Der große Tank faßt 45 Liter. Die verrippten Ventildeckel stammen von der Firma Blake aus den USA.*

## Presseschau

Hier werden Artikel über italienische Motorräder, die zum Erscheinungszeitpunkt dieser Motalia-Ausgabe in anderen, aktuellen Zeitungen zu finden sind, erwähnt.

### CRP Energica Ego

Eine Vorstellung des Elektro-Superbikes kann man in der Ausgabe Nr. 03/2014 von „Fastbike“ auf zwei Seiten, die mit acht Fotos geschmückt sind, lesen.

### Ducati-Umbau

Eine nach eigenen Vorstellungen aufgebaute Königswellen-Ducati in Anlehnung an die Vorbilder aus den Sechzigern und Siebzigern belegt fünf Seiten in der Ausgabe Nr. 07/2014 von „Motorrad Classic“. Acht Bilder zeigen die gelungene Maschine.

### Aspes Navaho RCR 50 II

Mit einer renovierten Enduro der Marke Aspes befaßt sich „Oldtimer Praxis“ in der Ausgabe Nr. 10/2014. Neunzehn Bilderverteilen sich auf viereinhalb Seiten und zeigen die Maschine und einige ihrer Details.

### Paton S1

Einen Fahrbericht der Paton S1 kann man in der Oktober-Ausgabe von „MO“ nachlesen. Zwölf Fotos zeigen das Motorrad im Stil einer klassischen Rennmaschine auf fünf Seiten.

**DUCATI | GUZZI | LAVERDA | GILERA | BIMOTA | MORINI**

The image shows a close-up of a motorcycle's instrument cluster. On the left is a speedometer with markings from 60 to 210 MPH and 0 to 300 km/h. The digital odometer displays '23680'. On the right is a tachometer with markings from 0 to 110 RPM x 100. The brand names 'VEGLIA' and 'CAGIVA' are visible above and below the tachometer respectively. Below the cluster, a website address 'www.seby-poly.de' is displayed.

**GFK-Teile für Motorräder aus Italien**

**SEBY • POLY**

NOVACOM GmbH | PB: SEBY-POLY | Werkstraße 26 | 52076 Aachen | Tel. (0 24 08) 93 89 93-2 | Fax (0 24 08) 93 89 93-9

# Presseschau

## Ducati Monster 821

Die Zeitung „Reise Motorrad“ hat der Monster 821 eine halbe Seite in der aktuellen Ausgabe eingeräumt. Zwei Bilder zieren den Text.

In dem Oktober-Heft von „Motorrad News“ wird die neue Ducati mit der Suzuki GSR 750 und der Yamaha MT-09 verglichen. Zweiundzwanzig Bilder der drei Motorräder verteilen sich auf knapp acht Seiten.

## Aprilia Tuono V4R

In einem Vergleich der Zeitung „Motorradfahrer“ trifft die unverkleidete Aprilia auf folgende Gegner: BMW S 1000 R, KTM 1290 Super Duke R und Yamaha FZ1. Der Artikel erstreckt sich über elf Seiten in der Ausgabe Nr. 10/2014. Dreiundvierzig Bilder zeigen die Naked Bikes und einige ihrer Details.

## Moto Guzzi Gespanne

Im Blickpunkt eines sechseitigen Artikels in „Motorrad Gespanne“ stehen zwei von der Firma Iwan Bikes zu Dreirädern umgebauten Moto Guzzi Californias. Es handelt sich hierbei zum einen um eine Vintage 1100 und zum anderen um eine Custom 1400. Zwölf Fotos bebildern in der Ausgabe Nr. 143 den Text.

In einem weiteren Artikel stellt „Motorrad Gespanne“ in dem gleichen Heft eine Moto Guzzi Griso 1100 mit Seitenwagen und Achsschenkellenkung vor. Hier lauten die Eckdaten sechs Seiten mit zwölf Fotos.

## Moto Guzzi V7 Racer

In einem Vergleich lässt „Motorrad News“ drei zweizylindrige Retrobikes gegeneinander antreten. Die Konkurrenten in diesem Bericht heißen: Kawasaki W 800 SE, Moto Guzzi V7 Racer und Triumph Bonneville T100. Einundzwanzig Fotos zeigen in der Ausgabe Nr. 10/2014 die drei Motorräder auf sieben Seiten.

## Ducati-Fighter

Eine zum Fighter umgebaute Ducati Monster füllt fünf Seiten in der Ausgabe Nr. 09/2014 von „Fighters“. Elf Bilder gehören zu dem Artikel.

## Regler für alle Ducatis 82,-

Sowohl für Königswellen als auch für neue Modelle. Einzylinderumbauten von 6 auf 12 Volt ohne Austausch der Lichtmaschine. Passend auch für Morini, Laverda, Aermacchi, aktuelle Moto Guzzi

## mit 10 Jahren Garantie, 1 Jahr uneingeschränktes Rückgaberecht Kontaktlose Zündanlagen

Komplett mit allen Anbauteilen inkl. Spulen und Kabelbaum

Für alle Moto Guzzi	245,-
Für alle Ducati KoWe	240,-
Für Ducati 860/900 KoWe (Geber an hinterer Nockenwelle)	330,-
Für BMW /5/6/7 - '79	170,-
Für BMW '79-'80	190,-
Zündanlagen für alle 'alten' Japaner und Briten	lieferbar

## Hoch- und Flachschulter- Alufelgen und VA-Speichen nach Muster Bike Affairs Bredenbek

Jürgen Jäger-Volk Heidberg 9 24796 Bredenbek  
Fon 04334/640 Fax /994 Mobil 0160/2864512  
E-Mail jaeger-volk@t-online.de

# Ein Kessel Buntes 7 und 8

Vom Apparecchio Radiomusicale über die Cucciolo zum Scrambler

Mit dem „Kessel Buntes“ berichten wir seit dem Heft 216, August 2007, über unsere Mopedtouren, durchgeführt mit einem Materialmix aus Italienern und Japanern. Diesen Mix, in 2013 noch durch die Straßen Südtirols getrieben, ließen wir in 2014 in den Garagen und setzten uns kurzerhand in den Flieger in Richtung der World Ducati Week nach Misano.

Noch immer sind wir mit unserem Gemischtwarenladen unterwegs, Japan meets Italia. Mittlerweile in der Gruppenbesetzung 3 und 3, ausgelöst durch Bernd, der seine Fireblade dann doch endlich gegen eine Aprilia RSV4 für die Saison 2013 getauscht hatte.

Nach unserem Feldversuch „Schwarzwald“ in 2012 haben wir uns dann doch wieder in 2013 für die Landschaften Südtirols entschieden, genauer gesagt für St. Vigil am Eingang des Enneberger Tales. Den Ort wie auch das Hotel kannten wir bereits aus 2008, jedoch haben wir bezüglich der Anreise dazu gelernt und bewältigten mit Sprintern inklusive der aufgeladenen Zweiräder die ca. 1.000 Kilometer lange Anfahrt. Den Geschwindigkeits- und damit Zeitvorteil



*Abgestellt zur Pause und Entspannung für Gelati.*

gegenüber den früheren Anfahrten mit einem Anhänger konnten wir am Anreisetag gleich nutzen und legten die Reihenfolge Anlasserknopf vor Abendessen spontan fest.

Mit montierter Helmkamera ging es zunächst in Richtung Corvara und dann rechts ab in Richtung Sass de Putia oder auch Peitlerkofel genannt. Villnöß schon im Blick erschwerte die tiefstehende Abendsonne bei ansteigendem Kurvenverlauf dann doch mitunter die korrekte Abwägung zwischen Radius und Geschwindigkeit. Und so geschah es, daß ein weiteres Hindernis, nämlich ein Golf, der Aprilia ein sehr starkes Bremsmanöver abverlangte, das wiederum leider in einem wegrutschenden Vorderrad mündete und die Aprilia auf die Seite zwang. Im Ergeb-

**Reifen Salewski**  
Ihr Ansprechpartner für  
Motorrad-, Pkw- u. Lkw-Reifen  
Freie Tankstelle

21357 Bardowick · An der B 4 · Hamburger Landstr. 65

**10 41 31 12 91 11**

nis konnte Bernd die geplanten Folgetouren aufgrund der Beschädigungen dann nicht mehr genießen, dafür jedoch die überdimensionale Gastfreundschaft unseres Hoteliers sowie die Sonnenterasse. Was soll man sagen, alles in Allem ist der Unfall glimpflich verlaufen, der Schock saß allen noch ein wenig in den Knochen und auch im Nachhinein gab es keine bürokratischen oder unbürokratischen Probleme zu lösen.

Für uns ging es an den nächsten Tagen wieder kreuz und quer durch Südtirol. Orte wie Cortina d'Ampezo, Canazei, Alleghe und Drei Zinnen beschreiben ungefähr die Eckdaten des Gebietes, in dem wir wieder einmal alle möglichen Pässe abgefahrene sind.

Ulli hatte mit seinem Händler einen Deal ausgeheckt und seine Ducati 1098 gegen eine Panigale 1199 als Vorführer kurzerhand getauscht. So richtig zufrieden war er wohl nicht, denn am Nachmittag des zweiten Tages hat er dann seine mittlerweile stark aufgeheizte Sitzposition gegen eine kühlere Stehposition auf einem Segway getauscht. Wir schlossen uns natürlich an und testeten das Zweirad mit der parallelen Radposition auch auf Geländegängigkeit. Interessant war selbstverständlich auch die Miss Italia Wahl „am



*Bei den drei Zinnen - leider ohne Bernd.*

Ort des Geschehens“ in St. Vigil am Abend des letzten Tages. Hier ging es um eine regionale Entscheidung, die, wie wir meinen, durch die Jury doch mit sehr viel Geschmack korrekt getroffen wurde.

#### **World Ducati Week**

Das war dann die „Tour“ 2014. Schön peinlich weil mit Flieger. Aber egal. Den Besuch hatten wir seinerzeit schon für 2012 ins Auge gefaßt, dann aber doch erst in 2014 realisieren können. Nachdem wir aus dem Flieger am Aeroporto G. Marconi in Bologna gestolpert waren, haben wir

**Gerhard Mörk**  
**Motorradzentrum**  
71229 Leonberg-Höfingen, Paul-Ehrlich-Str. 1, Tel.: 07152-939030



Vertragshändler für:



Deutschlands größter  
**MV AGUSTA** Vertragshändler

[www.gerhardmoerk.de](http://www.gerhardmoerk.de)



### *Alleghe am See.*

das eigentliche Zweijahresevent gleich verbunden mit dem Auftakt schlechthin, d. h. mit einer Führung durch die heiligen Hallen des Ducati-Werkes und dem Besuch des -Museums. Sicherlich sehr ungewöhnlich und interessant hinter einer Vitrine zu begutachten waren die ursprünglichen Produkte des Antonio Cavalieri Ducati wie beispielsweise der Apparecchio Radiomusicale von 1939 oder die Microcamera Fotografica von 1941 bevor es dann zu den Zweirädern wie das Fahrrad mit Hilfsmotor, Cucciolo, von 1946 ging.

Um dann mal eine direkte Linie in die Gegenwart zu ziehen, schauten wir uns in Misano auf dem Gelände des Events zunächst einmal die neu aufgelegte Scrambler an. Eingeschlossen, zunächst verhüllt von einer roten De-

cke, eingeleitet durch eine Präsentation und klimatisiert positioniert in einem gelben Container wurde das neueste Modell den WDW-Teilnehmern präsentiert. Ob sich der Prototyp bis zu seiner offiziellen Vorstellung auf der Intermot 2014 noch verändern wird, bleibt abzuwarten.



**Ducati-Radio von 1939 - Apparecchio Radiomusicale.**



### ***Ein Bereich mit gelben Containern war der neuen Ducati Scrambler gewidmet.***

Ebenfalls sehr gelungen entlang der Warteschlange bis zum Containereingang waren die installierten Einrichtungen, die den überhitzten Besuchern Sprühnebel zur Luftabkühlung verabreichten. Diese hochfrequentierten und über das gesamte Gelände verteilten Dinger halfen sehr, um bei 36° C im Schatten nach Abarbeitung entsprechender Programmfpunkte wieder die Balance zwischen offener Punkteliste und zurückzulegender Wegstrecke zu finden.

Highlights schlechthin waren sicher das Aufmarschieren und der Start zur Mopedparade von Misano nach Rimini am Freitagabend. Wann sieht man schon mal tausende von Ducatis, die sich zunächst durch eine Einfahrtkontrolle auf die Rennstrecke zwängen, um dann Stunden später mit gleicher Disziplin in Richtung Rimini zu starten, angeführt durch die Polizia Stradale, die selbst auf ihren Mopeds aus dem Staunen nicht heraus kommt?

Zahlreiche Zelte, Programmfpunkte und natürlich abertausende von Ducatis auf dem Gelände in Misano sorgten für eine sehr ansprechende Vertriebsshow und dies gekrönt von der Abendveranstaltung am Samstag. Nach dem Grillen auf der Rennstrecke und gleichzeitigem chillen

auf dem extra verlegten roten Teppich auf dem Rennasphalt forderte uns eine Lautsprecheransage auf die Tribünen. Nach einer imposanten Bühnenvorführung und Ansprachen des Ducati CEO sowie des Audi-Vorstandes wurde die neue Monster à la „Der elektrische Reiter“ mit Robert Redford von 1979 vorgestellt. Sehr emotional und überzeugend das Ganze, getragen von tauenden Ducatisti.

Tja, was sind nun die lessons learned? Fakt ist, daß mehr Motorrad gefahren werden muß. Flieger und WDW hin oder her. Kann man mal machen. Harz, Odenwald, Schwarzwald oder Südtirol. Oder doch mal eben zum Dümmer See? Egal, Hauptsache die Apparate laufen, denn meistens ist der Weg das Ziel.  
Johannes Strahmann

## **MANIAC MOTORS** **Motorradtechnik**



**[www.maniacmotors.de](http://www.maniacmotors.de)**

# Comeback und Premiere in Assen

## Ital-Track-Day in Assen/Niederlande

Am 1. September fand der zweite Ital-Track-Day auf der Rennstrecke von Assen in den Niederlanden statt. Der Veranstalter war Trackdays4all, den ich schon von ein paar anderen Events her kannte.

„Assen im Nassen“ ist ein geflügeltes Wort in der Rennszene. Auf dieser berühmten Rennstrecke haben die Motorsportler schon oft Wetterkapriolen über sich ergehen lassen müssen. In diesem Jahr waren davon sowohl MotoGP, Superbike-WM als auch die IDM betroffen gewesen. Verschiedene Rennen wurden verschoben, der zweite Lauf der Superbike-IDM wurde sogar ersatzlos gestrichen. Wir aber hatten Glück, als wir am 1. September am 2. Ital-Track-Day teilnahmen: Sonnenschein und ideale Temperaturen.

Früher war ich oft auf dieser Rennstrecke, als Zuschauer beim Grand Prix oder der legendären Centennial TT oder auch als Teilnehmer beim Ducati-Club-

rennen und bei einem freien Renntesting des niederländischen Ducati-Importeurs. Nun war es aber fast auf die Woche genau 15 Jahre her, daß ich das letzte Mal in Assen selbst gefahren bin. Seitdem wurde die Rennstrecke so tiefgreifend umgebaut, daß man fast von einer neuen Piste reden kann. Dementsprechend war ich mehr als gespannt.

Als wir am Vortag anreisten, hatten wir freien Zugang zum geräumigen Fahrerlager und konnten uns ein passendes Plätzchen aussuchen. Das professionelle Paddock bietet die gängigen Stromanschlüsse für die dreipoligen CEE-Stecker. Auch Starkstromanschlüsse (32 Ampere) sind vorhanden, genauso wie Wasseranschlüsse und sanitäre Anlagen. Zelten ist auf

den Pflastersteinen nur begrenzt möglich.

Unser Freund Gerd-Henry aus dem hohen Norden war bereits eine Stunde vor uns angekommen und hatte Tobias aus Selm kennengelernt. Für ihn sollte es das erste Mal auf einer Rennstrecke sein. Er hatte auf dem Anhänger zwei Moto Guzzis, eine Griso 1100 und eine Lario V 65, mitgebracht. Anhänger, Pavillon und



**Tobias hatte für seine Rennstreckenpremiere neben der Griso 1100 als Reserve noch eine V 65 Lario mitgebracht. Die konnte aber auf dem Anhänger bleiben.**



### *Wie so oft in den Niederlanden waren einige Laverdas vertreten.*

Reifenwärmer waren geliehen, die Schwanlenlederkombi noch recht neu.

Tobias schlug sein Lager neben uns auf, und selbstverständlich haben wir ihm hierbei ein wenig unter die Arme gegriffen. Es ist schon beeindruckend, wenn ein Neuling sich so ganz alleine in das Abenteuer Rennstrecke stürzt.

Wir verbrachten zu viert einen netten Abend und freuten uns auf den nächsten Tag.

Am Morgen öffnete um 7:00 Uhr die Anmeldung für die Veranstaltung. Ab 7:30 Uhr konnte man die Transponder abholen und um 8:15 Uhr war die Fahrerbesprechung, die in niederländisch und deutsch abgehalten wurde, so daß wir problemlos alles verstanden.

Es gab fünf Gruppen, vier wurden nach unterschiedlichen Geschwindigkeiten zusammengestellt, die fünfte war Youngtimern und Klassikern vorbehalten. Hier waren auch nichtitalienische Motorräder zugelassen, so mischten sich zwischen die Italo-Maschinen britische Bikes (Matchless, Norton, Triumph) mit einem und zwei Zylindern genauso wie japanische Klassiker vom Schlage einer Yamaha RD 500 oder Honda Bol d'Or.

Um 9:00 Uhr startete das Treiben auf der Rennstrecke, die Turns dauerten jeweils 20 Minuten. Dementsprechend hatte man 80 Minuten Pause, bis man wieder dran war.

Vor dem ersten Turn wurden die Transponder vom Streckenpersonal auf dem Höcker festgeklebt. Diese dienten einmal zum Messen der Rundenzeiten nach der Mittagspause und um zu laute Motorräder zu erkennen. In Assen ist bei

der Gegengerade eine feste Phonmeßstation installiert. Wer dort zu laut vorbeifährt, ist anhand des Transponders identifizierbar.

**lust<sup>©</sup>**

**Motorrad GmbH**

**Exklusive italienische  
Motorräder im Großraum Köln**

**Motorrad Lust GmbH**  
50677 Köln • Bonner Wall 124  
Tel.: 0221 / 93707070 • Fax.: 0221 / 90707077  
[www.motorrad-lust.de](http://www.motorrad-lust.de)



### *Mehrere Händler waren beim Ital-Track-Day in Assen dabei.*

Im ersten Turn galt es für mich, erstmal die Streckenführung kennen zu lernen. Assen ist eigentlich kein besonders schwieriger Kurs, lediglich die erste Linkskurve und die Zielschikane sind etwas knifflig. Bei ersterer hat es ein wenig gedauert, bis ich die richtige Linie gefunden hatte. Manche Kurven lassen sich zu einer Doppelkurve zusammenfassen, und der Kurs ist schön flüssig zu fahren.

Nach dem ersten Einsatz wechselte ich das Ritzel, weil meine Maschine für diese

Strecke zu kurz übersetzt war. Im zweiten Turn lief es dann schon rund, und ich hatte viel Spaß auf der Piste. Nur leider war ich ein klein wenig zu laut. Die Streckenbetreiber hatten mich im Vorbeifahren bei Vollgas mit 102 dB gemessen, erlaubt waren 101 dB. Also die anderen Schalldämpfer montiert, die ich sicherheitshalber mitgenommen hatte. Mit denen fehlt etwas Leistung im mittleren Bereich, aber hier ging es ja um nichts.

Über den Tag lernte ich die Strecke immer besser kennen, und auch die Rundenzeiten sanken. Das Gleiche galt für Tobias, dem das Fahren auf abgesperrter Piste sichtlich Spaß machte, und der sich von Turn zu Turn jeweils um mehrere Sekunden verbesserte. In unseren Pausen schlenderten wir durch das Fahrerlager, sahen uns die anderen Motorräder an und kamen hier und da mit dem einen und anderen Teilnehmer ins Gespräch oder beobachteten das Treiben auf der Strecke.



### *Der Ducati-Importeur war mit diversen Probefahrmotorrädern angereist.*

# **SORGLOS DURCH DEN WINTER \***



**\* Winterlager:** Einwinterung, trockener & beheizter Standplatz, Frühjahrscheck

Industriestraße 24c - 49324 Melle - Fon: 0 54 22/92 66 66    **DUCATI-MELLE.de**

In oder bei den Boxen hatten ein paar Händler ihre Stände aufgebaut: Renndienst, Reifenhändler, Brembo-Importeur, Fahrwerksspezialist, Ducati-Club Niederlande und ein paar andere waren anwesend. Dazu auch der Ducati-Importeur mit einigen Motorrädern für Probefahrten. Tobias nutzte den kostenlosen Fahrwerkscheck und stellte nach dem nächsten Turn fest, daß seine Guzzi mit den anders eingestellten Federelementen nun deutlich stabiler fuhr.

Bei den Veranstaltungen von Trackdays4all besteht für die Teilnehmer immer die Möglichkeit, kostenlos aktuelle Ducati-Modelle auf der Strecke zu testen. Gerd-Henry nutzte die Gelegenheit, und fuhr nach der Mittagspause einen Turn mit der Baby-Panigale. Hierbei leistete er sich einen harmlosen Ausflug ins Kiesbett bei der Zielschikane. Das war der einzige Turn, den er an diesem Tag fuhr, denn zwei Tage vor der Veranstaltung hatte er

einen Riß in der Schwinge seines Motorrades entdeckt, so daß er nicht mit dem eigenen Bike fahren konnte.

Etwa 170 Motorradfahrer nahmen an diesem Ital-Track-Day teil, er war also nicht ganz ausgebucht. Die Teilnehmergebühr betrug 199 Euro inklusive Transpondermiete und Zeitmessung mit Ausdruck am Nachmittag.

Während des Tages herrschte freier Zugang zum Fahrerlager. Jeder Besucher konnte kostenlos hineinfahren. Es war eine sehr angenehme Veranstaltung, mir fiel kein Teilnehmer negativ auf und es gab nur wenige Stürze. Einige der Teilnehmer waren auf eigener Achse angereist, nur Lampen und Spiegel abgeklebt, und los ging es.

Ich denke, im nächsten Jahr werde ich wieder dabei sein, wenn der dritte Ital-Track-Day in Assen stattfindet. Auch Tobias hat es gut gefallen, ich vermute, den sehe ich wieder.

# Frühschoppen für Motorräder

## Italo-Invasion in der Brauerei

Alkohol und Motorräder passen nicht zusammen, das sollte eigentlich jedem klar sein. Zu einem Frühschoppen sollte man also lieber zu Fuß gehen. Aber wenn ein Italo-Treffen auf dem Gelände einer Brauerei stattfindet, dann paßt der Name „Italo-Frühschoppen“ schon. Und zum Glück hat die Püls-Brauerei in Weismain auch einige alkoholfreie Getränke im Angebot.

Immer am letzten Sonntag der Sommerferien in Bayern, also in der Regel am ersten oder zweiten September-Wochenende, lädt der Italo-Stammtisch aus Weismain zum Italo-Treffen ein. Auf dem großen Brauereigelände ist genug Platz für mehrere hundert Motorräder, und so benötigtes Inventar wie Getränkestand, Festzeltgarituren und ähnliches hat man eh vor Ort.

In diesem Jahr luden die Weismainer bereits zum neunten Male nach Oberfranken am Tor zur Fränkischen Schweiz ein. Bei der Einfahrt zum Gelände fand eine Trennung der Motorräder statt, nicht die Spreu vom Weizen, aber die italienischen Maschinen



*Kuchen satt - in Weismain gab es eine große Auswahl an Essen und Trinken.*

auf den Innenhof der Brauerei, und die anderen Gäste auf dessen Verlängerung. Diese Aufteilung macht Sinn, denn zu diesem Italo-Treffen kommen auch viele Motorräder, die nicht in Italien das Licht der Welt erblickt haben, und das würde die Geschichte doch etwas „verwässern“. So stehen auf dem Hauptplatz des Geschehens fast nur italienische



*Für ein Italo-Treffen waren ungewöhnlich viele Roller gekommen.*



### ***Keine Frage, eine Fahrt nach Weismain lohnt sich, da gibt es viel zu sehen.***

Motorräder. Der eine oder andere ist halt doch falsch abgebogen, was dann aber auch egal ist.

Auf dem Hinweg überholten wir eine größere Gruppe Rollerfahrer, die sich anscheinend auch auf dem Weg zum Italo-Frühshoppen befand. Als wir gegen 11:00 Uhr in Weismain eintrafen, herrschte auf dem Gelände schon reges Treiben und leichtes Gedränge. Die Motorradfreunde vom Stammstisch hatten das aber prima im Griff und wiesen den Neuankömmlingen die freien Plätze zu.

Dicht bei dicht standen die Motorräder, und im Vergleich zu manchem anderen Italo-Treffen gab es hier

ein besonders breites Spektrum der italienischen Motorradindustrie zu sehen. Da waren so manche Exoten von Aermacchi über CR&S bis Magni vertreten, die man nicht so oft zu sehen bekommt. Dazu diverse Umbauten, Oldtimer und einiges



***Zum Italo-Frühshoppen waren gleich mehrere Cagivas mit Suzuki-Motoren gekommen.***

mehr - und das trotz des nicht so guten Wetters. Vor Ort regnete es zwar nicht, aber an anderen Stellen in der Umgebung soll es wohl feucht gewesen sein, was sicherlich einige von der Fahrt nach Weismain abhielt. Was hat letztens noch einer zu mir gesagt: „Das Fahren im Regen ist ja nicht das Problem - aber das Putzen hinterher!“ Na ja, unsere Motorräder waren noch dreckig vom Vortag.

Speis und Trank verkauften die Weismainer zu volkstümlichen Preisen. Ein halber Liter Apfelschorle kostete einen Euro. Ich glaube, alle Getränke gab es für den gleichen Preis. Für ein Viertel Pizza zahlten wir zwei Euro. Es gab auch Würstchen, Brezel, Kuchen und anderes zu essen. Das Angebot war also recht umfangreich, da sollte für jeden etwas passendes dabei gewesen sein.

Die Weismainer machen das Treffen just for fun, wie das neudeutsch so heißt. Mit dem, was als Gewinn übrig bleibt, wird ein Helferessen veranstaltet. Händler kön-



*Ducati mit Komplettlackierung. Man beachte das Bordwerkzeug am linken Gabelholm und hinten links am Rahmen.*

nen sich bei der Veranstaltung kostenlos präsentieren. Diese Möglichkeit nutzten die Firmen Dippold Racing, Kallis Italoschmiede und Maniac-Motors. So gab es Neumotorräder von Aprilia, Benelli,





**Schöne Aermacchi mit modifiziertem Rahmen und Fahrwerkskomponenten, die vermutlich von einer Aprilia 125 stammen.**

Moto Guzzi und MV Agusta zu bewundern.

So gegen 13:00 Uhr begannen sich die Reihen zu lichten, und auch wir machten uns auf den Heimweg. Bei der Ausfahrt hielt ein Junge ein Schild hoch, welches uns warnte, daß in Richtung Süden eine Geschwindigkeitskontrolle der Polizei sei.

Bei der Zufahrt, dort wo die Besucherströme getrennt werden, zählen die Weismainer die Motorräder. In diesem Jahr sind es 313 Italo-Bikes und 400 andere Maschinen gewesen. Ein Andrang, von dem viele Italo-Veranstaltungen nur träumen können. Da klingt es dann fast schon merkwürdig, wenn jemand sagt, daß diesmal nicht so viel wie sonst los gewe-

sen sei. Das Wetter war halt nicht so gut. Der Besucherrekord lautete vor zwei Jahren 1.136 Maschinen insgesamt. Im nächsten Jahr findet der zehnte Italofrühshoppen statt, vielleicht klappt es ja zum Jubiläum, einen neuen Rekord aufzustellen. Also notiert Euch schon mal den 13. September 2015 im Kalender!



**Umfangreich umgebauter Guzzi mit Upside-Down-Gabel, Zentralfederbein und einigem mehr.**

# Regelmäßige Italotreffs

Der Eintrag regelmäßiger Italotreffs in diese Auflistung ist kostenlos, Postkarte oder Anruf genügt. Bitte Bundesland, Postleitzahl und eine Telefonnummer für eventuelle Rückfragen angeben.

## Baden-Württemberg

**68161** Moto Guzzi<sup>2</sup> Moto Guzzi-Stammtisch in Mannheim, jeden 2. Donnerstag im Monat im Andechser, N2 10. Info: Tel.: 0151-40253889, E-Mail: gtheobald@gmx.com.

**68259** Moto Morini-Stammtisch Kurpfalz jeden 4. Donnerstag im Monat, Vereinsgaststätte des DJK, In der Anlage 11, Mannheim-Freudenheim. Info: Tel.: 0621-7027498, E-Mail: andreas.gehm@arcor.de oder Internet: www.morini-kurpfalz.de.

**68766** Jeden letzten Freitag im Monat, Italo-Stammtisch ab 20:00 Uhr, Pizzeria Pinocchio, Schwetzinger Str. in Hockenheim. Info: Ralph, Tel.: 06347-6080722 Q.

**70195** Stammtisch von Freunden klassischer Motorräder, spez. Italo, jeden 2. Mittwoch in der Kulturtkeipe Intus, Stuttgart-Botnang. Info: Jürgen, Tel.: 0172-9470089.

**71229** Moto Guzzi Stammtisch jeden ersten Freitag im Monat ab ca. 18:00 Uhr. Treffpunkt ist die Gaststätte Glemsek bei Leonberg. Info: Tel.: 0171-6880804 oder E-Mail: info@vhenkies.de.

**71364** Oldtimerfreunde sowie Freunde klassischer Motorräder inkl. Italo im Rems-Murr-Kreis treffen sich jeden 2. Donnerstag in der Gaststätte Talaye in Winnenden-Birkmannsweiler. Info: Benno, Tel.: 07195-68502 nach 21:00 Uhr oder 0172-7330194.

**71686** Ducati-Club-Cavallo e.V. trifft sich jeden 1. Freitag im Monat zum Club-Stammtisch in einem Ristorante Raum Stuttgart ab 20:00 Uhr. Info: Roland, Tel.: 07146-281578, Internet: www.ducati-club-cavallo.de.

**72160** Stammtisch der Laverda-Freunde Rohrdorf jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Vereinsheim des MC Mühlbach, Egelstaler Weg in Horb-Mühlbach. Info: Charly, Tel.: 07457-4245, Internet: http://www.laverda-gemeinschaft-deutschland.de.

**72160** Offener Moto Guzzi-Stammtisch in Horb, mittwochs ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 0160-98771708.

**72226** Moto Guzzi-Stammtisch die Aquilas treffen sich jeden 1. Samstag im Monat ab 18:00 Uhr, in der Gaststätte Waldesruh in Oberweiler. Info: S. Dür, Tel.: 07484-307.

**72519** Der Ducati-Stammtisch Veringenstadt trifft sich jeden 1. Freitag im Monat im Gasthaus-Pizzeria Hirsch in Veringenstadt. Info: Tel.: 07577-1392.

**72666** vormals **72622** Moto Guzzi Frühstück. Jeden ersten Sonntag im Monat um 10:30 Uhr, Bäckerei Veit, Nürtingerstr. 60 in Neckartailfingen. Info: Tom Short, Tel.: 0174-1026189 (English-Sprecher, bissle Deutsch), E-Mail: azguzzirep@live.com.

**73035** Moto Guzzi-Stammtisch GP, jeden 3. Freitag im Monat, im Schützenhaus Pizzeria Idea, Waldeckstr. 42 in GP Bezenried. Info: Tel.: 0174-3324716, E-Mail: centauro-v1@gmx.de.

**74834** Morini-Stammtisch Neckar/Odenwald, jeden ersten Freitag im Monat in der Gaststätte Neckartal in Neckarmühlbach, 20:00 Uhr. Info: Tel.: 06261-18567 (Dieter).

**76227** Jeden 2. Donnerstag im Monat zwangloses Treffen von Laverda- und Italiener-Fahrer/innen im Irish-Harb-Pub in Karlsruhe-Durlach. Info: Thomas Rentschler, Tel.: 0721-44124 o. 0721-681119.

**76337** Jeden 1. Mittwoch im Monat trifft sich der Italia- und Oldtimer-Stammtisch in der Jägerstube in Waldbronn, Hans-Thoma-Str. 14. Info: Arnold, Tel.: 07243-65961.

**76356** Jeden Freitag Italiener-Stammtisch im Café Badkap in Weingarten/Walzbachhalle. Info: Tel.: 07244-5167.

**78136** Ducati- + Italo-Stammtisch Schonach trifft sich dienstags, immer in der ungeraden Kalenderwoche, im Gasthaus Wilhelmshöhe in Schonach. Info: Tel.: 07722-21389.

**79100** Azzurrfreunde, Britbiker und Liebhaber sonst. klassischer Motorräder treffen sich jeden Freitag, 20:30 Uhr in der Pizzeria Waldhorn in Sexau. Info: Tel.: 07661-9091754.

**79215** Guzzi- + Italiener-Treffen am dritten Donnerstag im Monat auf dem Geisberg im Schwarzwald-Stüble, Biederbach, Höhenhäuserstr. 3. Info: Edgar, Tel.: 07821-22915.

**79541** Der Guzzi-Hock-Maria trifft sich jeden ersten und dritten Freitag des Monats um 19:30 Uhr in der Pizzeria Maria am Sportplatz in Lörrach/Haagen. Info: Tel.: 0761-1557094, Internet: www.GuzziHock-Maria.de.vu.

**88074** Guzzi-Schrauber und Freunde klassischer Motorräder aus Italien treffen sich von April bis Oktober am Samstagnachmittag ab 17:00 Uhr im Schussburg südlich von Ravensburg auf der Ranch, Weiler 1 in Meckenbeuren. Info: Internet: www.w-l.de oder Tel.: 07542-912416.

**88145** Moto Guzzi Stammtisch Allgäu jeden 2. Donnerstag im Monat um 18:30 Uhr im Gasthaus Tanne, Salzstr. 16, Wohmbrechts/Hergatz. Info: E-Mail: guzzi-allgaeu@gmx.net, Tel.: 0043-(0)557877213.

**88437** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 3. Donnerstag im Monat im Gasthaus Alter Bahnhof in Schemmerhofen. Info: Tel.: 07351-76765.

**88696** Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Bodensee jeden 1. Mittwoch ab 19:00 Uhr im Gasthaus Adler in Hohenbodman. Info: Joachim Volk, E-Mail: info@guzzimoto.de oder Internet: www.guzzimoto.de.

## Bayern

**80637** München: Stammtisch Solo Moto Italiane jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr im Augustiner am Dante, Dantest्र. 16. Info: Joschi, Tel.: 089-5707296.

**81669** Moto Guzzi Gourmet-Treffen jeden dritten Dienstag im Monat im Da Sebastiano im Tassilo, Balanstr. 34 in München ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 089-4314821.

**83373** Stammtisch jeden ersten Freitag im Monat ab 20:00 Uhr in der Pizzeria in Tengling. Info: Tel.: 0151-41280572, Internet: www.motorradfreunde-tengling.de.

**83714** Die \*M\*oto \*G\*uaggi \*C\*afeFreunde treffen sich am 1. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr in wechselnden Lokalitäten oder in gemütlicher Runde bei einem MG Cafe Freund. Info: Internet: www.mgc-bavaria.de, E-Mail e.sterrer@gmx.de oder Mobil: 0176-34413013.

**84453** Italo-Stammtisch Mühldorf trifft sich jeden 2. Freitag im Monat um 20:00 Uhr beim Pauli-Wirt. Info: Josef Stark, Tel.: 08631-2763.

**85296** Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Hallertau jeden letzten Freitag im Monat im Sportheim Gambach in Rohrbach, Gambach 53. Info: Sepp, Tel.: 08441-3649.

# Regelmäßige Italotreffs

**86356** Der Moto Guzzi-Stammtisch Augsburg trifft sich jeden letzten Montag im Monat um 19:30 Uhr im Gasthof Schmid, Neusäß, Ortsteil Täfertingen. Info: Tel.: 0821-465757.

**86577** Der Italo- und Oldtimer-Stammtisch Unter 8000 trifft sich am 1. Freitag im Monat in den Vereinsstuben Tödtenried. Info: Tel.: 08258-1283 od. 08208-8154.

**87734** Jeden 1. Freitag im Monat treffen sich Fahrer und Freunde italienischer Motorräder im Landhaus Maierhof - Pizzeria, Hauptstr. 19 in Beningen. Info: Tel.: 08332-1253.

**90411** Der Moto Guzzi-Stammtisch Nürnberg trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat im Landbierparadies, Sternziger Str. 4 - 6 und jeden dritten Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Osteria da Silvano in der Georg-Buchner-Str. 4. Info: Gerhard Kern, Tel.: 0151-42419035, Internet: www.guzzi-nbg.de.

**91575** Die Italo-Freunde Mittelfranken treffen sich jeden 1. Samstag im Monat in der Pizzeria Il Corso in Windsbach. Info: Tel.: 09827-1868.

**92724** Die Laverda-Connection-Oberpfalz trifft sich jeden ersten Sonntag im Monat um 17:00 Uhr in der Schloßschänke in Kaibitz. Info: Reinhold (Pilot) Weinert, E-Mail: r.weinert@gmx.net, Tel.: 09644-1795.

**92..., 93... u. 95... Oberpfälzer Moto Guzzi-Stammtisch.** Info und Termine im Internet: www.omgs.de.

**94051** Jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch in Hauzenberg/Eben im Apostelbräu. Info: B. & C. Landtag, Tel.: 08586-4830, Mobil: 0171-7538000, E-Mail: b.landtag@gmx.de.

**95478** Jeden ersten Mittwoch im Monat Italostammtisch ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Da Gino in Kemnath. Info: Internet: kulturbanausen-trabitz.de oder Tel.: 09644-918377 oder E-Mail: guzzibone-@freenet.de.

**95634** Jeden 1. Freitag im Monat im Cafe Rieß am oberen Marktplatz in Tirschenreuth um 20:00 Uhr für Italofahrer. Info: Tel.: 09631-1389.

**97828** Der Guzzi-Club Squadrà Guzzi di Bavaria trifft sich jeden Mittwoch ab 20:00 Uhr im Café Mainland in Zimmern. Info: Tel.: 09391-5922.

## Berlin

**10553** Stammtisch für Freunde italienischer Motorräder in Berlin jeden 3. Mittwoch im Monat im Trofeo im Meilenwerk, Wiesestr. 35 - 37, ab 19:00 Uhr. Info: E-Mail: jensinberlin@antifah.de.

**12157** Der Laverda Club Berlin e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat im Groschen Keller, Bismarckstr. Ecke Lauburger Platz ab 20:00 Uhr. Info: Tel.: 030-7958764 oder Internet: www.laverda-club-berlin.de.

**14052** Der Bimota-Stammtisch Berlin trifft sich jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr im Sam Kullman's Diner, Theodor-Heuss-Platz 5 in Berlin. Info: Bimofranky, Tel.: 0178-7779924.

**14129** Stammtisch für Freunde italienischer Motorräder in Berlin jeden 1. Mittwoch im Monat an der Spinnerbrücke, Spanische Allee 180, ab ca. 19:00 Uhr. Info: Jens, E-Mail: jensinberlin@antifah.de.

**14542** Italo-Stammtisch für Brandenburg und Berlin! Am ersten Wochenende im Monat im Gasthaus Venezia, Berliner Chaussee 64 in Werder (Havel) ab 17:00 Uhr. Info: Torssten, Tel.: 0179-7905898.

## Bremen

Der Stammtisch des Bremer Italо-Clubs findet jeden 1. Mittwoch im Monat ab 20:00 Uhr im Caracol, Alter Postweg in Bremen-Hastedt statt. Info: Rainer Oeding, Tel.: 04207-801506 oder Sigi Pohl, Tel.: 0421-5148529, E-Mail: sigi.pohl@web.de.

## Hamburg

**22179** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch des Ducati Clubs Hamburg in der Piazza Roberto, Brahmfelder Dorfplatz 3. Info: Jens, Tel.: 040-296324 oder Internet: www.ducati-club-hamburg.de.

**22761** Morini-Stammtischtreffen jeden 1. Dienstag im Monat ab 20:00 Uhr im Shovel Road, Gasstr. 2, HH-Bahrenfeld.

## Hessen

**34130** Die Ducati-Freunde-Mitte treffen sich zum Stammtisch, jeden 1. Donnerstag im Monat, in den ungeraden Monaten trifft man sich in der Trattoria Pippo, Zentgrafenstr. 131 in Kassel, und in den geraden Monaten findet das Treffen im XOXO, Baumgartenstr. 1 in Kassel statt, jeweils ab 20:00 Uhr. Info: Jürgen Seidel, Tel.: 0172-2749991 oder Internet: www.Ducati-Freunde-Mitte.de.

**34537** Der Guzzi-Stammtisch Nordhessen trifft sich von Mai bis Oktober immer am ersten Samstag im Monat um 14:00 Uhr und in den übrigen Monaten immer am ersten Freitag um 19:00 Uhr in Bad Wildungen-Wega beim Koppenrettscher. Info: E-Mail: jensinberlin@antifah.de

**35177** Jeden 3. Samstag im Monat treffen sich die Freunde italienischer Motorräder Mittelhessen im Gasthaus Zur Linde in Wollmar. Info: Harald, Tel.: 0173-6560324 oder Dietmar, Tel.: 06452-911712.

**60599** Moto Guzzi-Stammtisch Rhein/Main Die wilde Mitte trifft sich jeden dritten Donnerstag im Monat in der Speisegaststätte Frankfurter Ruderclub, Mainwasenweg 33, Frankfurt.

**61440** Der Stammtisch der Ducati-Freunde-Hessen (Rhein/Main-Gebiet) trifft sich jeden 2. Freitag im Monat im Taunus. Info: Hartmut, Tel.: 06474-8112.

**63110** Jeden ersten Donnerstag im Monat Italо-Stammtisch Rodgau, alle Motorradfahrer willkommen. Info: Holger Henkel, Tel.: 06106-63347.

**63526** Azzurri-Stammtisch jeden 1. Samstag im Monat im Ristorante Antico Rustico, John-F.-Kennedy-Str. 9 in Erlensee. Info: Internet: www.azzurriclub.de oder Tel.: 0170-5408036.

**63526** Schrauber-Stammtisch des Azzurriclubs alle 14 Tage donnerstags im Lokal Zur Krone bei Vlasta, Friedrich-Ebert-Str. 16 in Erlensee. Info: Internet: www.azzurriclub.de oder Tel.: 0170-5408036.

**65439** Der Guzzi-Stammtisch Mainspitze trifft sich jeden 3. Freitag im Monat ab 19:30 Uhr im Flörsheimer Bootshaus, Adam-Opel-Anlage 1 in Flörsheim (Eingabe ins Navi: Konrad-Adenauer-Ufer 21). Info: Ralf, Tel.: 0179-5208528.

**65795** Die Scuderia Moto Guzzi Rhein Main 1996 trifft sich in jeder geraden Woche freitags ab 20:00 Uhr in der Radfahrerhalle, Jahnallee 23, Hattersheim-Okriftel. Info: Manni, Tel.: 0171-3509256.

## Niedersachsen

**21439** Jeden 2. und 4. Mittwoch ab 20:00 Uhr Klönschnack für Italienerfahrer. Im Treibhaus, unter den Eichen 10, Marxen. Info: Tel.: 04179-759059.

# Regelmäßige Italotreffs

**26197** Jeden 1. Sonntag im Monat ab 10:00 Uhr Guzzi-Klönschnack in der Gaststätte Zur Hunte in Huntlosen, Hatter Str. 15. Info: Internet: [www.guzzifreunde-eisenherz.de](http://www.guzzifreunde-eisenherz.de), Tel.: 0441-591890.

**26725** Ab 20:00 Uhr, 14-tägig (freitags) Treffen des ZZC Emden an der Clubtheke in Emden (Borssum) Ukweg, für Guzzis, Ducs, BMW u. Engl. Info: Tel.: 04921-26628.

**27367** Guzzi-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat im Ahauser Hof. Info: Lutz, Tel.: 04261-971242.

**27632** Jeden 2. Samstag im Monat Italo-Frühstück von 9:00 Uhr bis ca. 12:00 Uhr im Café-Bistro De Koffiestuw in Dorum-Neufeld. Anschließend Tour. Info: Tel.: Detlef, Tel. 0171-5274519.

**30974** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr Stammtisch der Italienerfreunde Deister im Zum goldenen Löwen in Wenningsen. Info: Erika, Tel.: 05103-8807 ab 20:00 h.

**31319** Der Moto Guzzi Stammtisch Hannover trifft sich jede ungerade Woche im Monat donnerstags ab 19:00 Uhr im Restaurant Zeus, Zukerfabriksweg 1 - 3 in Sehnde. Info: Tel.: 0177-4412660, Georg, Internet: [www.guzzi-stammtisch-hannover.de](http://www.guzzi-stammtisch-hannover.de).

**31848** Jeden 1. Sonntag im Monat Treffen der Dellortos in Bakede bei Bad Münder in der Gaststätte Badukun oder im Freibad, um 15:00 Uhr. Info: Kai, Tel.: 0163-7812940.

**38707** Harzer-Italo-Stammtisch trifft sich jeden 1. Samstag im Monat ab 15:00 Uhr im Cafe Muhs, Richard-Böhm-Str. 11 in Schulenberg.

**49143** Italo-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr im Wissinger Eck in Bissendorf-Wissingen. Info: Tel.: 05402-8664.

**49176** Moto Guzzi-Fahrer treffen sich jeden 1. Samstag im Monat ab ca. 15:00 Uhr im Hilter Hof, Bielefelder Str. 1, Hilter a. T. W. Info: Tel.: 05424-23110 oder 05424-398393.

**49324** Der Moto Guzzi Stammtisch MGSG-Grönegau trifft sich jeden 2. Mittwoch im Monat ab 19:30 Uhr im Restaurant Akropolis in Melle OT Eicken-Bruche. Info: D. Wendland, Tel.: 05422-43076.

## Nordrhein-Westfalen

**33129** Jeden 1. Montag im Monat trifft sich der Moto Guzzi-Club Paderborn im Haus Nolte in Dellbrück-Bentfeld. Info: Tel.: 05250-7194, Internet: [www.moto-guzzi-club.de](http://www.moto-guzzi-club.de).

**33699** Der Italotreff-OWL (Ostwestfalen) trifft sich an jedem 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Restaurant Meerkotten, Bechterdissenstr. 147 in Bielefeld-Ubbelhausen. Info: Walter, Tel.: 05231-69386 od. Axel, Tel.: 05202-158365.

**33803** Jeden ersten Dienstag im Monat Ducati-Stammtisch im Rock'n Blues Rasthouse Friedrichshöhe in Steinhausen-Amtshausen ab 20:30 Uhr. Info: Peter, Tel.: 05225-1685 oder Ralf, Tel.: 05241-237702 oder E-Mail: [Stammtisch@Ducatisti.de](mailto:Stammtisch@Ducatisti.de).

**40, 42, 45, 50, 51, 53** Monatlicher Ducati-Treffen wechselnden Orten. Details zum jeweils nächsten Treff bei [www.rrraeuber.de](http://www.rrraeuber.de) im Forum unter Veranstaltungen.

**41066** Mittwochs in ungeraden Wochen trifft sich der Italo-Stammtisch ab 20:00 Uhr im Sportlertreff Am Haus Lütz in Mönchengladbach. Info: Dirk Toschka, Tel.: 02161-649158.

**41844** Regelmäßiges Treffen des Italo-Stammtisches jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat um 20:00 Uhr im Bistro Café 57, Gladbacher Str. 22 in Wegberg/Rath Anhoven. Info: Werner Otto, Tel.: 02161-5629277 oder 0177-5629277 oder Internet: [www.italo-stammtisch.de](http://www.italo-stammtisch.de).

**42799** Am letzten Freitag des Monats, 20:00 Uhr, treffen sich die Freunde italienischer Motorräder in der Gaststätte Zur Trompete, Am Förstchens-Busch 2a, Leichlingen. Info: Tel.: 02174-894222, Karl-Robert, E-Mail: [Guzzikarl@web.de](mailto:Guzzikarl@web.de) oder Tel.: 02203-9087875, Jürgen, E-Mail: [g.j.b@web.de](mailto:g.j.b@web.de), Homepage: [www.italo-stammtisch-leichlingen.de](http://www.italo-stammtisch-leichlingen.de).

**42799** Benelli- & Motobi-Stammtisch (100 Jahre) Freunde der Marken treffen sich einmal im Monat in der Gaststätte Zur Trompete, Am Förstchens-Busch 2a, Leichlingen. Info: Rolf, Tel.: 0171-2866357 oder Internet: <http://classic-benellis.xobor.de>.

**44627** Jeden ersten Mittwoch im Monat um 19:00 Uhr Stammtisch der Ruhrpott-Guzzisti im Lokal Zur alten Mühle in Herne-Börnig. Info: Internet: <http://ruhrpott-guzzisti.de/>

**45239** Stammtisch Ducati-Freunde Rhein/Ruhr alle 14 Tage freitags ab 19:00 Uhr, Krüger's Landgasthaus zum Hespertal, Hammerstr. 44 in Essen. Info: Pit Wehling, Tel.: 0208-52196 oder E-Mail: [pitwehling@aol.com](mailto:pitwehling@aol.com).

**46286** Italo-Treff jeden 1. Sonntag im Monat von 10:00 - 12:30 Uhr zwischen Münsterland + Ruhrgebiet bei

Michael Nitzsche & team, Hervester Str. 39 in Dorsten-Wulfen. Info: Michael Nitzsche & team, Tel.: 02369-21842, E-Mail: [info@italomotos.de](mailto:info@italomotos.de) oder Internet: [www.italomotos.de](http://www.italomotos.de).

**47608** Ducati Stammtisch in Geldern/Pont an jedem ersten Sonntag im Monat. Termine und Infos: Internet: [www.ducatistammtisch-niederrhein.de](http://www.ducatistammtisch-niederrhein.de).

**47802** Der Laverda-Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden 1. Donnerstag im Monat ab 20:00 Uhr in der Hülserbergschänke, Am Rennstieg 1, 47802 Krefeld.

**48268** Jeden letzten Donnerstag im Monat um 19:00 Uhr lockeres Treffen des Guzzi-Stammtisches Münsterland im Landhaus Rickermann, Bahnhofstr. 72, Greven-Rekenfels. Info: Internet: [www.guzzi-stammtisch.de](http://www.guzzi-stammtisch.de).

**49536** Italostammtisch in Lienen, jeden ersten Freitag im Monat, im Restaurant-Cafe Pellemeier. Info: E-Mail: [italostammtisch@web.de](mailto:italostammtisch@web.de) od. Internet: [www.pellemeier.de](http://www.pellemeier.de), Tel.: 01520-9778622.

**52353** V7 IG Düren trifft sich im Zweiwochenabstand in der Pizzeria da Marco in Düren-Hoven, Senefelder-Str., samstags ab 20:00 Uhr. Info: Theo Knott, Tel.: 02421-84301.

**52391** Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat Italiener-Stammtisch MF Eyfalia Nord e.V., am Wolfsgraben 10, 52391 Vettweiß-Soller. Info: Tel.: 02423-6164, 02252-4788, 0221-418313.

**52511** Die Italo-Freunde Lindern treffen sich nach Absprache zum Grillen, Lagerfeuer, Benzinreden und dem einen oder anderen Pils, Zeltmöglichkeiten gegeben. Info: Andy, Tel.: 02462-5157 oder Manfred, Tel.: 02462-2634.

**57072** Jeden letzten Freitag im Monat ab 20:00 Uhr trifft sich der Italo Stammtisch Siegerland im Lago da Vinci, Freudenberg Str. 671 in Siegen. Info Gerhard Hansberg "Bummi", Tel.: 0151-15358497.

# Regelmäßige Italotreffs

**58455** Morini-Stammtisch Rhein/Ruhr, jeden 1. Donnerstag im Monat in Witten-Heven im Zum Dorfkrug, ab 20:00 Uhr. Info: M. Würtz, Tel.: 02304-250329.

## Rheinland-Pfalz

**53518** Italo-Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im onRoad-Cafe in Leimbach. Info: Tel.: 02691-2627, Internet: [www.onroad-cafe.de](http://www.onroad-cafe.de).

**53518** Jeden 2. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr trifft sich der Guzzi Stammtisch Eifel im onRoad-Cafe in Leimbach/Adenau. Info: Internet: [www.world-of-goodsi.de](http://www.world-of-goodsi.de).

**54290** Am ersten Montag im Monat treffen wir uns um 20:00 Uhr zu unserem Guzzi-Stammtisch im Krokodil am Nikolaus Koch Platz in der Innenstadt von Trier. Info: Internet: [www.lovingarts.de/Guzzi-Trier/](http://www.lovingarts.de/Guzzi-Trier/).

**55411** Guzzi-Wanderer treffen sich jeden 2. Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Pizzeria Da Domenico in Bingen-Büdesheim. Info: Tel.: 06743-919335.

**55593** Der Ducati-Stammtisch Rüdesheim trifft sich jeden 2. Montag im Monat im eigenen Clubraum in Rüdesheim, Schäferstr. 11. Rüdesheim liegt 3 km westlich von Bad Kreuznach und nicht am Rhein. Info: Tel.: 0671-42771.

**56073** Der Moto Guzzi-Stammtisch Koblenz trifft sich jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Chianti in Koblenz-Moselweiß, Gülsner Str. 18. Info: Tel.: 06747-1502.

**56294** Jeden 2. Freitag trifft sich der Italo-Stammtisch Maifeld in Münstermaifeld. Info: Peter Daum, Tel.: 02672-2340, E-Mail: [peter+tini@rz-online.de](mailto:peter+tini@rz-online.de), URL: [www.italostammtisch.de](http://www.italostammtisch.de).

**57612** Jeden 2. Freitag im Monat westerwälder Aprilia-Fahrer-Stammtisch, Kreis AK/WW, ab 19:30 Uhr, Ort: Kirchhalb direkt an der B8, Imbiss Bierhäusl. Info: Tel.: 0160-8423153 von 8:00 - 20:00 Uhr.

**66954** Stammtisch der Italofreunde Saar-Pfalz immer am 2. Samstag im Monat in Pirmasens/Winzeln, in der Alten Schmiede, ab 19:30 Uhr. Info: Tel.: 06335-983667 oder Internet: [www.italofreunde.de](http://www.italofreunde.de).

**67655** Der Ducati Owners Club Kaiserslautern trifft sich regelmäßig jeden 1. Samstag im Monat ab 20:00 Uhr im eigenen Clubheim, Pirmasenser Str. 42 (Eingang in der Humboldtstr.) in Kaiserslautern. Info: Tel.: 0171-4764688 oder Internet: [www.doc-kl.de](http://www.doc-kl.de).

**76846** Stammtisch der Freunde italienischer Motorräder Hauenstein. Treff jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr im Schützenhaus in Hauenstein.

## Saarland

**66111** Freunde italienischer Motorräder treffen sich jeden 2. Mittwoch im Monat in der alten Bierstube, Martin-Luther-Str. 31, Saarbrücken. Info: Ralf Herburger, Tel.: 0681-31631 oder E-Mail: [RHerburger@t-online.de](mailto:RHerburger@t-online.de).

**66115** Die Moto Guzzi-Freunde Saar treffen sich jeden 1. und 3. Freitag im Monat um ca. 20:00 Uhr in der Gaststätte Soli Jacobshütterweg in Saarbrücken-Burbach. Info: Tel.: 06809-7730 oder 06898-298184 oder 06806-78202.

**66793** Der Stammtisch MF Al Dente trifft sich jeden Mittwoch um 20:00 Uhr in Saarwellingen, im Bistro Laube, Hülzweilerstr. 18. Info: DucDidda, Tel.: 06838-81138.

## Sachsen

**01478** Italo-Stammtisch Dresden, jeden 1. Mittwoch 19:30 Uhr in der Köhlerhütte Weixdorf. Info: Tel.: 0351-8809768.

**08645** Jeden letzten Freitag im Monat findet unser Biker-Stammtisch in Bad Elster, Gasthof Landhaus statt, Treffpunkt ab 19:00 Uhr.

## Sachsen-Anhalt

**06847** Stammtisch jeden Donnerstag im Finekeller in 06847 Dessau. Info: Lacki, Udo Tenschert, Tel.: 0340-517422 ab 16:00 Uhr od. 0172-3621428.

## Schleswig-Holstein

**23909** Rosso Passione - Der Ducati Stammtisch im Norden trifft sich jeden 1. Sonntag im Monat von April bis Oktober um 14:00 Uhr beim Eis pavillion Pelz, Schloßwiese 1 in Ratzeburg. Info: Internet: [www.rossopassione.de](http://www.rossopassione.de).

**24244** Ostsee Italo Stammtisch jeden 4. Mittwoch von April bis September bei Holger & Inken in Felmerholz, Kieler Weg 15. Info: Internet: [www.ostsee-italo.de](http://www.ostsee-italo.de).

**24306** Benelli/Motobi-Stammtisch auf dem Parkplatz am Kleinen Plöner See Richtung Ascheberg jeden letzten Sonntag im Monat ab 11:00 Uhr. Info: Jochen Ozorkiewicz, E-Mail: [jogitours1@web.de](mailto:jogitours1@web.de).

## Österreich

**A-1050** Laverda- und Guzzi-Stammtisch jeden ersten Samstag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Waldviertler Stub'n, Wiedner Hauptstr. 89. Info: Gert Schnögl, Tel.: 0043-(0)676-7705885, Internet: [www.laverdafreunde.at](http://www.laverdafreunde.at).

**A-3040** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Messerer Seebachstube, Ebersberg Umseerstraße 19 in Neulengbach. Info: Tel.: 0043-(0)6641810114.

**A-3104** Der Ducati Motorradclub Österreich trifft sich jeden letzten Freitag im Monat im Gasthof zur Birke (Fam. Spendhofer), Brunn 15 in Harland bei St. Pölten. Info: Internet: [www.ducatime.at](http://www.ducatime.at).

**A-3133** Moto Guzzi-Stammtisch der Guzzinangler jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Carramellini in Traismauer. Info: E-Mail: [revi@gmx.at](mailto:revi@gmx.at).

**A-5202** Der Club Moto Italia e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat um 20:00 Uhr im Gasthof Gerbl in Neumarkt am Wallersee. Info: Tel.: 0043-(0)6216-4685.

**A-5204** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 2. Freitag ab 20:00 Uhr bei Toni's Bauernschänke, Pfongau bei Straßwalchen. Info: Tel.: 0664-73482486.

**A-6850** Dornbirn, il primo e unico, Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Donnerstag im Monat im Boxenstop, Lustenauerstr. 75b. Info: Gibel, Tel.: 0043-(0)664-3167016.

**A-6850** Moto Guzzi-Stammtisch in Dornbirn findet jeden 1. Mittwoch im Monat ab 20:00 Uhr in der Schwefelbeiz, J. G. Ulmerstr. 5 statt. Info: E-Mail: [chru69@gmx.at](mailto:chru69@gmx.at).

**A-8010** Jeden letzten Freitag im Monat italienischer Stammtisch ab 19:00 Uhr im Raum Graz. Info: Tel.: 0043-(0)664-88403422.

## Schweiz

**CH-3536** Treff des Italo-Moto-Club-Schweiz jeden Dienstag beim Restaurant Tanne in Aeschau. Info: IMCS, Tel.: 0041-(0)31-7912264.

# Endlich geschafft!

## 32. Ducati-Treffen in Bayern

Es ist kaum zu glauben - bereits zum 32sten Mal veranstaltete der Ducati Club München sein Treffen - und ich bin noch nie dort gewesen. Und das, obwohl ich seit 1993 Ducati-Fahrer bin. Schon ein paarmal hatte ich mir vorgenommen, nach Thal zu fahren, aber irgendwie hatte es nie geklappt. Oft gab es (genauso wie heuer) Terminüberschneidungen mit dem Moto Guzzi-Treffen in Mandello del Lario oder dem großen Veteranen-Teilemarkt in Imola oder andere Gründe. Aber diesmal sollte es endlich klappen, davon konnte mich auch keine schlechte Wettervorhersage abhalten. Der sollte man eh nicht so viel Beachtung schenken, manchmal glaube ich, die arbeiten mit der Glaskugel.

Thal ist ein kleiner Ort südöstlich von München im Landkreis Rosenheim mit vielleicht 100 Einwohnern. Aber aus irgendwelchen Gründen wurde der dortige Landgasthof Stahuber zum Treffpunkt für Italo-Fans. Hier findet immer Anfang September das wohl größte, regelmäßige Ducati-Treffen Deutschlands statt. Bei gutem Wetter kommen laut Veranstalter mehr als 600 Maschinen, und selbst bei dem Dauerregen 2013 sollen es noch über 200 Motorräder gewesen sein.

In den achtziger und neunziger Jahren gab es übrigens am gleichen Ort ein Treffen des Moto Guzzi Clubs Bavarese, das noch deutlich größer war.

Wie mir gesagt wurde, ist diese Veranstaltung eher ein Tagestreffen, welches am Samstag um 10:00 Uhr beginnt. Über Nacht bleiben wohl nur wenige, die entweder zelten oder im großen Schlafsaal nächtigen.

Wir reisten einen Tag vorher in die Nähe von Ingolstadt und machten uns am Morgen so gegen 9:30 Uhr auf den Weg. Teilweise befuhren wir die „Deutsche Hopfenstraße“. Wie der Name schon vermuten lässt, wird hier Hopfen angebaut. Es war gerade Erntezeit und der Boden nach regnerischen Tagen wohl sehr matschig. Jedenfalls waren die Straßen bei den Feldausfahrten extrem





### *Ducatis aller Art hatten den Weg nach Thal gefunden.*

verschmutzt. Bei Regen wäre das für Motorradfahrer schon gefährlich gewesen - teilweise hinter Kurven ohne Warnschilder! Nach etwa 120 Kilometern über Bundes- und Landstraßen erreichten wir den Landgasthof gegen Mittag. Fast wären wir daran vorbei gefahren, eine Ausschilderung konnten wir nicht entdecken.

Ich hatte noch nicht einmal den Helm abgenommen, da sah ich schon Olaf aus dem Bergischen Land. Das letzte Mal sind wir uns vor zwei Jahren auf einem Italo-Frühstück in Mitteldeutschland begegnet. Da gab es schon ein wenig was zu erzählen. Dann erstmal den Clubstand, wo es alte Clubzeitungen, Werkstattliteratur, T-Shirts, Wein und andere Sachen zu kaufen gab, inspiziert, und die obligatorischen zwei Euro für die Clubkasse gespendet.

So, jetzt Motorräder begucken - Ducatis von klein bis groß; von alt bis neu. Hier ein Zweitakt-Moped, dort eine neue Panigale, da drüben eine dezent umgebaute Monster und daneben eine TT-Replica. Es waren viele Ein- und Zweizylinder-Modelle mit Königswellenmotoren dabei. Da kam gerade eine 1098 Tricolore ange-

fahren, die Lackierung hat mir schon immer gefallen. Aber wieso stand da „1078“ auf der Verkleidung? Und wieso eine Zweiarmschwinge? Und das war doch gar kein Vierventilmotor? Fragen

**DUCATI SCHLESWIG-HOLSTEIN**

**SCRAMBLER DUCATI**

**COMING SOON!**

**...demnächst  
in Hennstedt!**

**CCP**

Webseite: [www.claus-carstens.de](http://www.claus-carstens.de)  
Fedderinger Straße 10  
25779 Hennstedt  
04836 - 1550  
[info@claus-carstens.de](mailto:info@claus-carstens.de)



***Nein, das ist keine serienmäßige Ducati, dieses Motorrad entstand aus den Komponenten verschiedener Modelle und einigem Zubehör.***

über Fragen, die mußte nachher genauer betrachtet werden. Aber erstmal den Rundgang fortsetzen.

Unter den Gästen entdeckten wir Dieter aus der Nähe von Aschaffenburg, den haben wir zuletzt im Oktober 2013 auf der Veterama in Mannheim getroffen. Auch hier gab es genug Gesprächsthemen.

Etwas später, als ich mir gerade eine Cagiva Mito mit Gilera-Viertaktmotor genauer anschaut, hörte ich neben mir eine bekannte Stimme: Hans-Peter aus Berlin. Den habe ich das letzte Mal beim Italo-Treffen Mittelhessen gesehen, das muß auch schon drei oder vier Jahre her sein...

Jetzt waren wir bei der

ominösen Tricolore angelangt. Nach eingehender Begutachtung kamen wir zu dem Schluß, daß das wohl eine 749 oder 999 mit dem 1100er-Zweiventil-Motor und der Verkleidung von der 1098 sei. Ein gut gemachter Umbau mit interessantem Zubehör. Während wir noch um diese Duc herumstanden, kam Uwe mit ein paar Kumpels von den Ducati-Freunden Rhein-Ruhr an. Für Uwe ist das Treffen in Thal eine jährliche Traditionsveranstaltung, die er immer als

Anlaß für eine mehrtägige Motorradtour nimmt.

So etwas mehr als 100 Maschinen standen wohl zeitgleich auf dem Gelände des Landgasthofes. Die Verweildauer der Gäste war recht lang, die Fluktration dem-



***Diese Ducati hat auf Straße und Rennstrecke mehr als 300.000 Kilometer zurückgelegt!***

entsprechend nicht so hoch. Der große Biergarten lud zum Mittagessen ein, und Gesprächsthemen gab es wie immer mehr als genug. Nachdem es den ganzen Tag über bewölkt gewesen war, hatte mittlerweile Nieselregen eingesetzt, der sich langsam zum Dauerregen steigerte. Bei besserem Wetter wären sicher mehr Gäste gekommen.

Gegen 16:00 Uhr verließen wir das Treffen und machten uns auf den Weg in den Thüringer Wald, denn am nächsten Tag wollten wir den Italo-Frühstückspunkt in Weismain besuchen.

### Historie

Der Ducati-Club München wurde 1971 gegründet. Gemeinsam mit dem Ducati Club Bozen veranstaltete man in diesem Jahr bereits das erste internationale Ducati-Treffen in Wildbichl. Noch dreimal fand das Treffen dort statt. 1975 lud der Ducati Club München, mittlerweile als e.V. eingetragen, das erste Mal zum Landgasthof Stahuber nach Thal ein. Bis 1991 veranstaltete der Club Treffen in Thal und/oder Clubrennen, welche zuerst auf dem österreichischen Salzburgring und



*Interessante Rohrführung, damit die Krümmer beider Zylinder etwa gleich lang sind.*

später auf dem Hockenheimring stattfinden. Aus dem regionalen Club war mittlerweile ein bundesweiter Verein mit 800 Mitgliedern und eigener Clubzeitung geworden. 1991 trat der Vorstand zurück und der Club löste sich auf.

1995 kam es zu einer Wiederbelebung des Vereins im kleinen Kreis, mit dem Ziel, das Treffen in Thal auferstehen zu lassen. Zuerst war ein zweijähriger Rhythmus geplant, aber seit 1997 findet das Treffen nun jährlich Anfang September statt.

An advertisement for Limbaecher.de, a motorcycle dealership. The top half shows a large indoor showroom filled with many motorcycles. A sign on the left says "ÜBER 1400 BIKES VOR ORT". A circular logo for "L&amp;L" is at the bottom left. A sign on the right says "DEUTSCHLANDS GRÖSSTE MOTORRAD-WELT" and "WWW.LIMBAECHER.DE". The right side of the ad lists motorcycle brands: HONDA, Kawasaki, DUCATI, MOTO GUZZI, SUZUKI, YAMAHA, BMW, HARLEY DAVIDSON, KTM, and Aprilia.

# Sport - Sport - Sport

## Sporttermine

- |        |                    |       |
|--------|--------------------|-------|
| 05.10. | Magny Cours/F      | SB-WM |
| 12.10. | Motegi/J           | GP    |
| 19.10. | Phillip Island/AUS | GP    |
| 26.10. | Sepang/MAL         | GP    |
| 02.11. | Doha/Qatar         | SB-WM |
| 09.11. | Valencia/E         | GP    |

GP = Grand Prix; SB-WM = Superbike-Weltmeisterschaft

## Superbike-WM Doppelter Doppelsieg in Jerez/Spanien

Nach sieben Wochen Sommerpause trafen die Superbiker im spanischen Jerez wieder aufeinander. Nur die Bimota-Fahrer mußten zu Hause bleiben, weil das Werk es nicht geschafft hatte, in der vorgeschriebenen Zeit 125 Exemplare der BB3 zu produzieren. Damit waren die Homologationsvorschriften nicht erfüllt, und der italienische Hersteller wurde aus der Weltmeisterschaft ausgeschlossen. Der Kawasaki-Fahrer, Tom Sykes, kam mit 44 Zählern Vorsprung in der Punkte-

tabelle nach Andalusien. Weil die Rennen in Rußland und Südafrika abgesagt wurden, standen nur noch sechs Läufe aus, bei denen maximal 150 Punkte zu erzielen waren. Rein rechnerisch kamen damit noch fünf Fahrer für den WM-Titel in Frage, aber realistische Chancen hatte neben Sykes eigentlich nur noch der Aprilia-Pilot Sylvain Guintoli.

Sykes ging vom dritten Startplatz aus ins Rennen und kam auch optimal los. Dann zog der Brite aber quer über die Strecke, kollidierte dabei fast mit Davide Giugliano (Ducati) und verlor einige Plätze. So freute sich kurz Marco Melandri (Aprilia) über die Führung, fand sich dann aber an der vierten Position wieder.

Nach der ersten Runde hatte sich das Feld etwas sortiert. Es führte Guintoli vor Alex Lowes (Suzuki), Loris Baz (Kawasaki), Melandri, Chaz Davies (Ducati), Sykes und Giugliano. Giugliano überholte Sykes, und dann gingen beide Ducati-Fahrer an Melandri vorbei. Nun entbrannte ein Zweikampf zwischen den Panigale-Piloten, die



Nach gutem Start ist Marco Melandri (33, Aprilia) hinter Sylvain Guintoli (50, Aprilia), Loris Baz (76, Kawasaki) und Alex Lowes (22, Suzuki) zurückgefallen.

Foto: worldsbk

# Sport - Sport - Sport

mehrfach die Reihenfolge wechselten.

An der Spitze fuhren Guintoli und Baz einen kleinen Vorsprung heraus, während Lowes Platz um Platz zurück fiel.

Nach sieben Runden schien Melandri seinen Rhythmus gefunden zu haben und machte sich nun daran, einen Gegner nach dem anderen zu überholen. Zur Rennmitte, also nach zehn Runden, hatte er Platz drei erobert, der Abstand zum führenden Guintoli betrug nur eine Sekunde.

In den nächsten drei Runden stürzten Giugliano, Lowes und Baz. Melandri holte Guintoli ein und knöpfte ihm die Führung ab.

Davies drehte einsam auf dem dritten Rang seine Runden. Weiter hinten kämpften Jonathan Rea (Honda), Sykes und Eugene Laverty (Suzuki) um die vierte Position. Dann zog sich das Feld auseinander, und Melandri gewann mit 1,4 Sekunden Abstand vor Guintoli. Rang drei ging an Davies. Das war der sechste Podestplatz für Ducati in diesem Jahr, ein Sieg blieb den Panigales aber bisher verwehrt.

Im zweiten Durchgang hatte Baz von der Pole Position aus den besten Start. Hinter ihm reihten sich Melandri und Giugliano ein. Doch die beiden Italiener wurden schnell von Guintoli und Sykes auf die Plätze vier und fünf verdrängt.



Foto: worldsbk

*Loris Baz (76, Kawasaki) holte sich die zweite Pole Position in seiner Superbike-Karriere. Zu Rennbeginn kämpfte er mit Sylvain Guintoli (50, Aprilia) um die Führung.*

Ende der dritten Runde rauschte Giugliano mit technischem Defekt geradeaus ins Kiesbett, nachdem er einen Sturz in der Zielkurve noch verhindern konnte. Eine Runde später steuerte Claudio Corti, der einzige MV Agusta-Fahrer im Feld, mit technischen Problemen die Boxengasse an.

An der Spitze konnte Baz das Tempo nicht mehr halten, und verlor ein paar Plätze. Es führte nun Guintoli vor Sykes, bei dem es deutlich besser lief als im ersten Durchgang. Der Aprilia-Fahrer konnte eineinhalb Sekunden Vorsprung herausfahren.

Aber nun holte Melandri Sykes ein, übernahm Platz zwei und machte sich auf die Jagd nach dem Führenden. Nach nur vier Runden hatte er seinen Teamkollegen eingeholt. Zwei Umläufe später übernahm der Italiener Platz eins und setzte sich zügig ab. Auch diesen Lauf gewann Melandri vor Guintoli. Platz drei ging diesmal

# Sport - Sport - Sport



Foto: worldsbk

*Im ersten Lauf gingen alle drei Podestplätze an italienische Hersteller. Von links: Sylvain Guintoli (Aprilia), Marco Melandri (Aprilia) und Chaz Davies (Ducati).*

an Sykes vor Davies, der Rea knapp hinter sich halten konnte.

Mit den zwei Doppelsiegen zeigte Aprilia in Spanien eine makellose Bilanz. Davies konnte mit der Panigale zwar einen Podestplatz erobern, aber sein Teamkollege, Giugliano, blieb in Spanien punktelos. Im ersten Durchgang stürzte der Italiener, im zweiten Lauf schied er mit technischem Defekt aus.

Nachdem MV Agusta in Laguna Seca mit dem Ersatzfahrer Leon Camier erstmals ein Top-Ten-Ergebnis erzielen konnte, holte Stammfahrer Corti in Jerez im ersten Rennen als fünfzehnter einen Punkt. Im zweiten Durchgang steuerte er mit technischen Problemen die Box an.

Aprilia konnte sich zwar in Spanien über zwei Doppelsiege freuen, aber im Kampf um den Titel hat Melandri seinem Teamgefährten zehn wichtige Punkte weggenommen. Anscheinend wird in diesem

Jahr bei Aprilia auf eine Teamorder verzichtet, obwohl spätestens seit dem Sturz von Melandri in Laguna Seca klar sein dürfte, daß der Italiener keine realistischen Titelchancen mehr hat. Vor drei Jahren hatte Laverty mehrmals Max Biaggi den Vortritt gelassen, und so den WM-Titel für Aprilia ermöglicht. So ein Verhalten ist aber vermutlich von Melandri nicht zu erwarten.

Jetzt beträgt der Rückstand von Guintoli auf Sykes 31 Zähler bei noch 100 zu vergebenden Punkten. Sykes hat in dieser Saison acht Siege erzielt. Guintoli stand nur zweimal ganz oben auf dem Podest, aber der Franzose ist neben Rea der einzige Fahrer, der in allen

Rennen Punkte erzielen konnte. Selbst nach zwei Stürzen kam er noch innerhalb der Punkteränge ins Ziel.

Aprilia will 2015 in MotoGP einsteigen. Das Gresini-Team wird die Motorräder betreuen. Als Fahrer sind Alvaro Bautista und Marco Melandri vorgesehen. Weil dieser Einsatz viel Geld und Entwicklungspower benötigt, ist es noch offen, ob Aprilia in der Superbike-WM weiterhin mit einem Werksteam und gleichem Engagement vertreten sein wird. Ab 2015 müssen alle Motorräder dem Evo-Reglement entsprechen. Die RSV wird hierdurch an Konkurrenzfähigkeit verlieren, was auch ein Grund dafür ist, daß Aprilia sich mehr in MotoGP engagieren will. Damit ist auch noch offen, wer 2015 für Aprilia fahren wird.

Bei Ducati bleiben Davies und Giugliano im Team. Bei Kawasaki wird es einen Wechsel geben: Rea geht von Honda zu

# Sport - Sport - Sport

den Grünen, Sykes bleibt bei Kawa, während Baz vermutlich zu MotoGP wechselt.

Den freigewordenen Platz bei Honda erhält Michael van der Mark, der in diesem Jahr für Honda die Supersport-Weltmeisterschaft gewonnen hat.

Rein theoretisch könnte Bimota im nächsten Jahr wieder in der Superbike-WM antreten, wenn es den Riminesern gelingt, bis dahin 125 Exemplare der BB3 zu bauen. Nachdem das Alstare-Team aber mit Bimota Schiffbruch erlitten hat, ist es fraglich, ob die Zusammenarbeit weitergeführt wird oder ob sich ein neues Team findet, welches sich auf das Abenteuer Bimota einläßt.

In diesem Jahr gab es einige Verärgerungen bei den Teams über den Terminkalender der Superbike-WM. Nach dem Auf-takt in Australien war eine Pause von fast eineinhalb Monaten. Die Sommerpause fiel mit sieben Wochen auch sehr lang aus, und von den geplanten 14 Events wurden zwei ersatzlos gestrichen, so daß von August bis November nur jeweils ein Rennwochenende pro Monat im Kalender steht. Das Personal der Teams muß aber die ganze Zeit über bezahlt werden.

Die Dorna arbeitet fieberhaft an einem neu-

en Kalender. Die zwölf Austragungsorte dieses Jahres dürften bestehen bleiben. Die Läufe in Südafrika sollen stattfinden, wenn die Strecke bis dahin den Sicherheitsanforderungen entsprechend umgebaut wurde. Außerdem möchte man gerne auf einer neuen Rennstrecke in Thailand in der Nähe von Bangkok antreten. Zudem sind Rennen in Brasilien oder Chile, beides aufstrebende Motorradmärkte, möglich. Im Moment wird darüber spekuliert, daß 2015 die ersten drei Rennveranstaltungen in Australien, Thailand und Südafrika dicht hintereinander stattfinden könnten. Das würde die lange Pause nach dem Saisonauftakt verhindern und für die Teams die Reisekosten reduzieren. In Deutschland wird es voraussichtlich auch 2015 keine Rennen zur Superbike-Weltmeisterschaft geben.

Nach den Rennen in Jerez wurde der Vertrag mit Pirelli als Lieferant der Einheitsreifen bis 2018 verlängert, nachdem sich kein anderer Hersteller hierfür beworben hatte.

**Ergebnis:** **1. Lauf:** **1.** Marco Melandri (Aprilia); **2.** Sylvain Guintoli (Aprilia); **3.** Chaz Davies (Ducati); **4.** Jonathan Rea (Honda); **5.** Tom Sykes (Kawasaki);

**Davide Giugliano  
(34, Ducati) vor  
Alex Lowes (22,  
Suzuki), Chaz  
Davies (7, Ducati)  
und Marco  
Melandri (33,  
Aprilia).**



# Sport - Sport - Sport

**6.** Eugene Laverty (Suzuki); **7.** Leon Haslam (Honda); **8.** Toni Elias (Aprilia); **9.** David Salom (Kawasaki); **10.** Sylvain Barrier (BMW).

**2. Lauf:** **1.** Marco Melandri (Aprilia); **2.** Sylvain Guintoli (Aprilia); **3.** Tom Sykes (Kawasaki); **4.** Chaz Davies (Ducati); **5.** Jonathan Rea (Honda); **6.** Eugene Laverty (Suzuki); **7.** Loris Baz (Kawasaki); **8.** Leon Haslam (Honda); **9.** Alexander Lowes (Suzuki); **10.** Toni Elias (Aprilia).

**Punktestand (nach 20 von 24 Rennen):** **1.** Tom Sykes (Kawasaki) 352 Punkte; **2.** Sylvain Guintoli (Aprilia) 321 P.; **3.** Jonathan Rea (Honda) 285 P.; **4.** Marco Melandri (Aprilia) 267 P.; **5.** Loris Baz (Kawasaki) 262 P.; **6.** Chaz Davies (Ducati) 188 P.; **7.** Eugene Laverty (Suzuki) 154 P.; **8.** Davide Giugliano (Ducati) 153 P.; **9.** Toni Elias (Aprilia) 151 P.; **10.** Leon Haslam (Honda) 150 P.

## Supersport-WM

**Titelentscheidung in Jerez/Spanien**  
In einem extrem spannenden Rennen mit vielen Führungswechseln und unzähligen

Überholmanövern fiel in Andalusien die Titelentscheidung in der Supersport-Klasse.

Lange kämpften sieben Fahrer dicht beieinander um die Podestplätze. Gegen Rennende schrumpfte die Gruppe zwar etwas, es wurde aber weiterhin fleißig um die Positionen gestritten.

In der vorletzten Runde kam es in der Zielkurve zum entscheidenden Manöver: Jules Cluzel (MV Agusta) bremste die Kurve als dritter an. In einem optimistischen Überholmanöver schoß er an Michael van der Mark (Honda) und dem führenden Florian Marino (Kawasaki) vorbei. Aber der Franzose war zu schnell und stürzte. Marino mußte bremsen und van der Mark sowie Patrick Jacobsen (Kawasaki) konnten innen überholen. In dieser Reihenfolge ging das Rennen zu Ende, und van der Mark sicherte sich vorzeitig den Titel. Der junge Niederländer steigt nächstes Jahr in die Superbike-Klasse auf.

Durch den Sturz hat Cluzel den zweiten Platz in der Gesamtwertung an Marino abgeben müssen.

## MotoGP

**Aufwärtstrend in Silverstone/GB**

Auf dem ehemaligen Militärflugplatz in Großbritannien holte sich Andrea Dovizioso das dritte Mal in Folge den zweiten Startplatz. Sicher, die Ducatis haben im Training einen Vorteil, weil sie genauso wie die Open-Teams die weichen Reifen verwenden dürfen. Aber es ist doch zu

Foto: worldsbk



*Im Supersport-Rennen wurde lange um die Podestplätze gekämpft. Hier führt Florian Marino (21, Kawasaki) vor Jules Cluzel (16, MV Agusta).*

# Sport - Sport - Sport



Foto: Desmo Corse Photo Archiv

**In Silverstone konnte sich Andrea Dovizioso mit der Ducati Desmosedici das dritte Mal in Folge für die erste Startreihe qualifizieren.**

erkennen, daß die neue Kursrichtung von Gigi Dall’Inga das Motorrad Stück für Stück verbessert.

Im Rennen bildete sich ein Spitzenduo, welches um den Sieg kämpfte, und ein Verfolgertrio, in dem es um den letzten Podestplatz ging. Den Sieg machten die beiden Spanier Jorge Lorenzo (Yamaha) und Marc Marquez (Honda) unter sich aus. Die Beiden zeigten tollen Rennsport und ein paar Führungswechsel. Am Schluß war es aber wieder Marquez, der sich mit einem robusten Überholmanöver in der vorletzten Runde durchsetzte. Im Ziel trennten lediglich 0,7 Sekunden die beiden Kontrahenten.

Acht Sekunden dahinter trugen Dovizioso, Daniel Pedrosa (Honda) und Valentino Rossi (Yamaha) ihren Dreikampf aus. Lange behauptete sich der Ducati-Fahrer auf der vierten Position, mußte aber schließlich Pedrosa passieren lassen.

Cal Crutchlow (Ducati) konnte sich bei seinem Heimrennen lediglich für den fünfzehnten Startplatz qualifizieren. Im Rennen arbeitete sich der britische Fahrer bis auf Rang zwölf vor. Andrea Iannone auf der Pramac-Ducati sicherte sich Rang acht dicht hinter Stefan

Bradl (Honda).

Mit elf Siegen in zwölf Rennen hat Marquez jetzt 89 Punkte Vorsprung in der Gesamtwertung.

In Silverstone konnte Dovizioso auf der Ducati erstmals bis ins Ziel mit Fahrern



Foto: Desmo Corse Photo Archiv

**Andrea Dovizioso (04, Ducati) kämpfte bis zur Ziellinie mit Valentino Rossi (46, Yamaha) und Daniel Pedrosa (26, Honda) um den dritten Rang.**

# Sport - Sport - Sport

wie Rossi und Pedrosa mithalten. Auf den Sieger fehlten ihm nur 9,2 Sekunden. Vorbei scheinen die Zeiten, in denen die Ducati noch mindestens eine Sekunde pro Runde auf die anderen Werksmaschinen verlor. Dies ist sicherlich ein Ergebnis der ständigen Weiterentwicklung der Duc. Das Team arbeitet mit großen Anstrengungen an der GP 15. Manche Änderung wird aber bereits in der GP 14 erprobt und genau analysiert. Seit dem Sachsenring hat das Team neue Carbonschwünge (25 mm länger) zur Verfügung, für Indianapolis wurde die Motorabstimmung stark verändert, und in Brünn traten die Ducs mit neuen Verkleidungen mit verbessertem Lufteinlaß und geänderten Kühlaustritten an.

In Silverstone verfügte Dovizioso über eine geänderte Auspuffanlage und große 340er-Bremsscheiben mit zusätzlichen Kühlhutzen. Für

Aragon soll der Italiener eine Zwischenversion der diesjährigen und der nächstjährigen Maschine erhalten. Ducati nennt dieses Motorrad GP 14.5.

Crutchlow, der das Team zum Saisonende verläßt, bekommt nicht mehr die neuesten Ausbaustufen zur Verfügung gestellt. **Ergebnis:** 1. Marc Marquez (Honda); 2. Jorge Lorenzo (Yamaha); 3. Valentino Rossi (Yamaha); 4. Daniel Pedrosa (Honda); 5. Andrea Dovizioso (Ducati); 6. Pol Espargaro (Yamaha); 7. Stefan Bradl (Honda); 8. Andrea Iannone (Ducati); 9. Aleix Espargaro (Yamaha); 10. Scott Redding (Honda).

## Heimsieg in Misano/Italien

Vor seinem Heimrennen hatte der Yamaha-Fahrer Valentino Rossi verkündet, daß er in diesem Jahr gerne noch ein Rennen gewinnen wolle. Manche hielten das für optimistisch, wo doch bisher alle Siege in diesem Jahr von Hondas erzielt wurden.



Foto: Bridgestone

*Zu Rennbeginn behauptete sich Andrea Iannone (29, Ducati) vor Andrea Dovizioso (04, Ducati) und Daniel Pedrosa (26, Honda). Während des Rennens drehte sich die Reihenfolge um.*

Im ersten Freien Training regnete es, und es gab neun Stürze zu vermelden. Schnellster war überraschenderweise der Ducati-Fahrer Yonny Hernandez.

Am Samstag war es dann trocken, und Jorge Lorenzo (Yamaha) sicherte sich die Pole Position vor Andrea Iannone (Ducati) und Rossi. Marc Marquez konnte sich erstmals in diesem Jahr nicht für die erste Reihe qualifizieren und ging vom vierten Startplatz aus ins Rennen.

Lorenzo hatte dann auch den besten Start und setzte sich an die Spitze des Feldes vor Rossi, Iannone, Marquez, Andrea Dovizioso (Ducati), Pol Espargaro (Yamaha)

# Sport - Sport - Sport

und Daniel Pedrosa (Honda). Marquez überholte schnell Iannone und griff dann Rossi an. Aber jedesmal, wenn der Honda-Fahrer Platz zwei eroberte, konterte Rossi sofort wieder. Dann ging Rossi in die Offensive und attackierte Lorenzo. Die beiden Teamkollegen wechselten sich zweimal auf Platz Eins ab, dann setzte sich Rossi durch, und kurz danach verlor Lorenzo auch noch Platz zwei an Marquez.

Nun wollte sich Rossi absetzen, doch Marquez konnte mithalten. In der neunten Runde kam der Spanier aber zu weit auf die Curbs und stürzte. Jetzt hatte Rossi über zwei Sekunden Vorsprung auf Lorenzo und ließ sich diesen Sieg nicht mehr nehmen.

Um den dritten Platz stritten Pedrosa und Dovizioso; mit etwas Abstand folgte Iannone. In dieser Reihenfolge ging das Rennen zu Ende. Dovizioso überquerte nur fünf Sekunden hinter Rossi die Ziellinie. Die Ducati kommt immer dichter an die Konkurrenz heran.

Marquez konnte nach dem Sturz weiterfahren und holte einen Punkt. In der Gesamtwertung hat der Honda-Pilot noch 74 Punkte Vorsprung auf Pedrosa. Nur einen Zähler weniger hat Rossi, der sich jetzt Hoffnungen auf den Vize-Titel macht. Es stehen noch fünf Rennen aus, bei denen ein Fahrer maximal 125 Punkte erzielen kann.

**Ergebnis:** **1.** Valentino Rossi (Yamaha); **2.** Jorge Lorenzo (Yamaha); **3.** Daniel Pedrosa (Hon-

da); **4.** Andrea Dovizioso (Ducati); **5.** Andrea Iannone (Ducati); **6.** Pol Espargaro (Yamaha); **7.** Bradley Smith (Yamaha); **8.** Alvaro Bautista (Honda); **9.** Cal Crutchlow (Ducati); **10.** Yonny Hernandez (Ducati).

**Punktestand (nach 13 von 18 Rennen):** **1.** Marc Marquez (Honda) 289 Punkte; **2.** Daniel Pedrosa (Honda) 215 P.; **3.** Valentino Rossi (Yamaha) 214 P.; **4.** Jorge Lorenzo (Yamaha) 177 P.; **5.** Andrea Dovizioso (Ducati) 142 P.; **6.** Pol Espargaro (Yamaha) 98 P.; **7.** Aleix Espargaro (Yamaha) 92 P.; **8.** Andrea Iannone (Ducati) 92 P.; **9.** Stefan Bradl (Honda) 74 P.; **10.** Bradley Smith (Yamaha) 74 P.

## Superbike-IDM

### Regen auf dem Lausitzring

Bisher hatte Ducati alle diesjährigen Rennen der IDM gewonnen, und nur der BMW-Fahrer Markus Reiterberger konnte mit den Panigales mithalten. Aber im Regen auf dem Lausitzring gewann der Bayer den ersten Lauf mit deutlichem



Foto: Schneider

*Der Spanier Xavier Forés (Ducati) führt seit dem Saisonauftakt die Punktetabelle an.*

# Sport - Sport - Sport



Foto: Schneider

***Das 3C Racing-Team ging mit drei Fahrern an den Start und holte mit Xavier Forés (Mitte) den Fahrer-Titel und bescherte gleichzeitig Ducati den Marken-Titel.***

Vorsprung vor dem Ducati-Trio Xavier Forés, Max Neukirchner und Lorenzo Lanzi.

Auch im zweiten Durchgang ging der Sieg an den BMW-Piloten. Neukirchner und Forés hatten für die abtrocknende Strecke die falschen Reifen gewählt. Trotzdem konnten die Ducati-Fahrer noch Platz zwei und drei erzielen.

## **Finale in Hockenheim**

Beim letzten Rennen der Saison qualifizierten sich die drei noch in Frage kommenden Titelkandidaten für die erste Startreihe. Markus Reiterberger (BMW) holte sich die Pole Position vor den beiden Ducati-Fahrern Xavier Forés und Max Neukirchner.

Mit einem guten Start aus der zweiten Reihe übernahm aber erstmal Lorenzo Lanzi (Ducati) die Führung. Doch bald eroberten Forés und Reiterberger die Plätze eins und zwei und setzten sich ab. Reiterberger gewann das Rennen vor Forés, der den zweiten Platz sicher nach

Hause brachte und sich damit vorzeitig den Titel sicherte. Platz drei ging an Neukirchner, nachdem Lanzi gestürzt war. Der letzte Superbike-Meister in Deutschland auf Ducati war 2001 der Slovène Marjan Malec in der Serie Pro Superbike. Andere Meister auf Ducati waren in der Vergangenheit Udo Mark, Edwin Weibel, Christer Lindholm und Andreas Meklau.

Der zweite Lauf fand im Nassen statt. Forés

konnte sich absetzen, aber dann kämpfte sich Lanzi bei stärker werdendem Regen vom vierten Platz aus nach vorne und lieferte sich mit Forés ein Duell um den Sieg. Bei schlechter werdendem Wetter brach die Rennleitung den Lauf vorzeitig ab. Lanzi wurde als Sieger vor Forés gewertet. Platz drei ging an Reiterberger knapp vor Neukirchner, der jetzt in der Endwertung den zweiten Rang belegt.

## **Italienische Meisterschaft**

Auch in der Italienischen Meisterschaft wird der Titel aller Voraussicht nach von Ducati gewonnen werden. Dort stehen zwar noch zwei Rennen aus, aber Ivan Goi führt in der Tabelle mit 147 Punkten vor seinem Markenkollegen Matteo Baiocco mit 127 Zählern. Der Aprilia-Fahrer Kevin Calia hat mit 99 Punkten kaum noch eine Chance auf den Titel.

Das Ducati-Duo konnte sieben von acht Rennen gewinnen. Einen Sieg holte sich der BMW-Fahrer Gianluca Vizziello.

## Buchvorstellung

# Ducati Monster Bible

Der Australier Ian Fallon ist ein anerkannter Ducati-Experte, der schon viele Bücher über seine Lieblingsmarke veröffentlicht hat. Ein paar davon wurden auch ins Deutsche übersetzt, manche sind aber nur mit englischem Text erhältlich. Zu diesen gehört die Monster Bible, die jetzt in einer aktualisierten Version neu aufgelegt wurde.

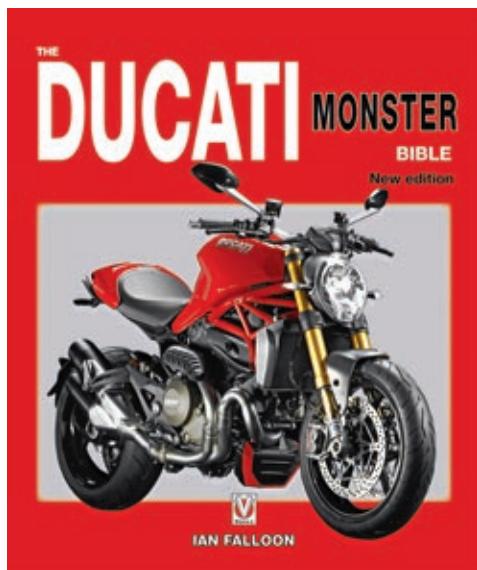
Seit der ersten Monster, die 1992 auf der IFMA in Köln ihre Premiere feierte, wurden fast schon unzählig viele Modellvarianten dieses unverkleideten Motorrades gebaut. Die Spanne reicht von 400 bis 1.200 Kubikzentimeter oder von 43 bis 145 PS. Da kann man schnell schon mal den Überblick verlieren.

Aber in dem Buch von Ian Fallon werden fast alle Modelle von der allerersten M 900 bis zur Monster 1200 S behandelt. Lediglich die ganz neue Monster 821 fehlt. Die Unterteilung ergibt fünf Hauptkapitel:

1. Die ersten Monster 1993 bis 1999,
2. Das erste Styling-Update 2000 - 2003,
3. Einarmschwingenmodelle von 2004 bis 2007,
4. Neue Generation 696 und 1100,
5. Kontinuierliche Entwicklung.

Zusammen ergeben diese fünf Kapitel 176 Seiten, auf denen die Monster-Modelle und ihre unterschiedlichen Varianten in Wort und Bild sowie Tabellen mit technischen Daten vorgestellt werden. So lässt sich die stetige Weiterentwicklung der Monsterfamilie chronologisch verfolgen.

Das Buch ist illustriert mit etwa 200 Bildern und Zeichnungen. Die meisten der Fotos stammen aus der Presseabteilung



von Ducati. Viele davon hat man schon in diversen Motorradzeitungen gesehen. The Ducati Monster Bible von Ian Falloon ist erschienen im Mai 2014 im Verlag Veloce Publishing Ltd, ISBN 978-1-84584616-9, ca. 25 x 21 cm, 176 Seiten, ca. 200 Fotos, englischer Text, Preis ca. 40,00 Euro. Das Buch ist auch als eBook erhältlich.

## Umgezogen?

**Bitte teilt uns rechtzeitig Eure neue Adresse mit!**

Postvertriebsstücke sind vom Nachsendeantrag ausgenommen und werden auch nicht an den Absender zurückgeschickt. Adressenänderungen müssen uns spätestens am 25sten des jeweiligen Vormonats vorliegen.

# Motalia Anzeigenmarkt

Anzeigen, die nach dem Redaktionsschluß eingehen, werden - soweit möglich - unter der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt und in der nächsten Ausgabe nochmal unter der gewünschten Rubrik veröffentlicht. Gewerbliche Kleinanzeigen sind durch Fettdruck gekennzeichnet.

## Aermacchi

**Italienische Mopeds und Roller, 075224411, RainerBollgruen.de**

Verkaufe Sitzbank für Aermacchi TV 350, Bj. 1971, Zustand 2-, VP 200,- €; gegabelter Krümmer mit Zwischenstücken, für Aermacchi SS 350, Bj. 73/74, gebraucht, Zustand 3 - 4, VP 80,- €; Batterie- und Werkzeugbox für Aermacchi TV 350, Bj. 1972, rot gepulvert, VP 80,- €; Kickstarter für Ala Verde, Chrom defekt, VP 30,- €; Kipphebel und -wellen für Ala Verde, VP 120,- €; Motorseitendeckel für Ala Verde mit Öffnung Drehzahlmesserantrieb, Zustand 2, gestrahlt, VP 120,- €; Tel. 0175-8139221

## Aprilia

**www.aprilia-kaemna.de**



## Benelli

**Vertragshändler für „neue“ Benellis, großes Ersatzteillager für Benelli und MotoBi-Ersatzteile. Angeschlossenes Motorradmuseum mit Schwerpunkt Benelli. Besuche nach Vereinbarung. Fa. Benelli-Bauer GmbH & Co.KG, Mardorfer Str. 23-25, 31547 Rehburg-Loccum. Tel. 05037-968833, Fax 05037-968857, E-Mail benelli-bauer-shop@t-online.de, www.benelli-bauer.com**

Benelli 900 Sei, EZ 88, ca. 9250 km, sehr gepflegt, TÜV 8/16, rot, 8900,- €, Tel. 05362-728055

**www.motalia.de**

## Bimota

Bimota BB1 in Teilen: Rahmen mit Brief, 650 €; Schwinge, 350 €; Doppelvergaser, 2 x D = 36 mm, Mikuni, 290 €; Doppelvergaser, 2 x D = 38 mm, Mikuni, 390 €, Vergaser passen an alle BMW F650 und Rotax-Einzylinder; Reifen: 120/70-17 und 165/60-17 und 190/55-17, Slick, Regen oder Profil; auf Wunsch könnt Ihr auch Fotos bekommen; Tel. 06465-20888 od. 0171-7821549



Suche dringend einen Benzinhahn für meine Bimota DB2 SR, Tel. 0171-7480171

## Cagiva

Rarität! Eine der wenigen 650er-Lucky mit hochwertigen Komponenten. Sie schlummerte die letzten Jahre nach vierjähriger Nutzung mit ausgiebigen Fahrten im Keller, 44000 km. Dafür ist sie zu schade. Also wurde sie im August neu aktiviert: neue Zahnriemen, neues Öl mit Filter, Ventilspielkontrolle etc., Reifen haben neuwertiges Profil. TÜV bei Verkauf neu. Das Motorrad ist kein Pflegefall sondern ein technisch absolut zuverlässiges Teil für den täglichen Einsatz. Mit dazu gibt es eine Vielzahl von Ersatzteilen wie Rahmen, Tanks, Sitzbank, Schutzbretter, Auspuff, Hinterrad, Tacho, DZM etc., momentan ist ein größerer Tank verbaut, Preis 1750 €, Kontakt 06406-905659

## Ducati

Suche Ducati 750 S/SS - 900 SS/HR 1 original, zahle nach Wertgutachten, Tel. 0172-2365835

# Motalia-Bestellung

## Probeheftanforderung:

Ich möchte gerne ein Probeheft der Motalia haben. 2,20 Euro in Briefmarken habe ich diesem Schreiben beigefügt.

## Abo-Bestellung:

Ich möchte die Motalia ab sofort / Ausgabe \_\_\_\_\_ abonnieren.

Das Abo soll nach einem Jahr auslaufen.

das Abo soll sich bis zur Kündigung automatisch um jeweils ein Jahr verlängern (geht nur bei Bankabbuchung).

## Geschenkabo-Bestellung:

Ich möchte ein Jahresabo der Motalia ab Ausgabe \_\_\_\_\_ verschenken  
an: Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

## Bezahlung:

Den Jahresbetrag von 22,- Euro (Ausland 32,- Euro) für ein Jahr (10 Ausgaben)

O habe ich auf das Konto DE22 5324 0048 0100 2054 00 bei der Commerzbank Bad Hersfeld (BLZ ) überwiesen.

O können Sie von meinem Konto abbuchen (nur bei Kreditinstituten innerhalb Deutschlands möglich). Meine Bankverbindung ist:

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Bank: \_\_\_\_\_

## Absender:

Name: \_\_\_\_\_

Mir ist bekannt, daß ich das Abonnement innerhalb von 7 Tagen schriftlich widerrufen kann. Hierzu genügt die fristgerechte Absendung des Widerrufes.

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink,  
Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

# Motalia Anzeigenmarkt

Private Kleinanzeigen sind kostenlos!!!\*

## Ich möchte eine kostenlose, private Kleinanzeige\* aufgeben:

(Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink,  
Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax: 06628-915397.)

Rubrik: \_\_\_\_\_

Kleinanzeigentext: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Telefon: \_\_\_\_\_

Absender: \_\_\_\_\_

**Kleinanzeigen können auch per  
E-Mail ([kleinanzeigen@motalia.de](mailto:kleinanzeigen@motalia.de)),  
übers Internet ([www.motalia.de](http://www.motalia.de)) oder  
telefonisch (Tel. 06628-8687)  
aufgegeben werden.**

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

**Annahmeschluß für Kleinanzeigen  
ist immer der 15te des Vormonats**

Plz Ort: \_\_\_\_\_

\* Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos. Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden. Nur **private Kleinanzeigen sind kostenlos**. Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt. So sind z. B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren..) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerlich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauf, herstellt bzw. herstellt läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerlich.

# Motalia Anzeigenmarkt

**Werbung kostet Geld -  
nicht werben  
kostet Kunden**

750 SS, Bj. 92, Unfall, in Teilen oder komplett, Motor 30000 km, Termignoni Carbon etc., Bilder können zugesandt werden, Plz 75, Tel. 0171-1732426, E-Mail e.gauser@web.de

Ducati 888 S1 aus Zeitmangel abzugeben. Motor revidiert (vor ca. 2.000 km), neue Pirellis, Zahnriemen 1 J. alt, VB 6.500 €; separat viel Zubehör, wie GFK-Monoheck, Rennverkleidung, Kohlefaser-Auspuff etc. Geht allerdings nur mit dem Moped oder nach dem Verkauf weg, bei Interesse einfach melden und fragen ... Standort Raum HH, Tel. 01724006657, E-Mail jan\_reppin@yahoo.de

Suche: vorderen Edelstahlkotflügel mit Streben von früher Ducati 750 GT (Bj. 72), Fahrerfußrasten sowie Lenker und Klemmbacken für Lenker, Tel. 06142-771852

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Monats**

Ducati 900 SS Vergaser-Modell: DZM, Tacho, Bremszangen vorne, Regler, Zündspulen und Zündboxen, Schalter, Kabelbaum, Seitenständer, Brems- und Kupplungspumpe gold, usw., Tel. 02371-61737

**gebrauchte Ersatzteile**  
für Ducati und Moto Guzzi  
08707 / 932552  
[www.landenderger.de](http://www.landenderger.de)

750 SS + 900 SS-Teile, Bj. 93: Rahmen + Brief, Federbein, Gasgriff, Felgen hinten, Zündboxen, Auspuffkrümmer, Schloßsatz, Kabelbaum, Instrumente, Gabelbrücken, Relais, Bremszangen, Ölkühler + Leitungen, Handbremspumpe, Handkupplungspumpe, Motorteile, Bremsscheibe hinten u. v. m., VHS, Tel. 06766-483

**[www.JAKO-Motorsport.de](http://www.JAKO-Motorsport.de)  
Zylinderkopfarbeiten**

Ducati Monster Vergaser-Modell: Tacho, ca. 2700 km; Bremszangen vorne; Seitenständer; Regler; Zündboxen; Tel. 02371-61737

## SUPERTWINS CHAMPION 2012 --- ART MOTOR Jörn Widderich mit Kämna 2V Technik

**DUCATI  
aprilia  
KÄMNA**

Tel.: 04205-8707

**24 Einsätze  
18 Siege!**



**2-Ventiler  
Power**

**5 Saison  
kein!  
Ausfall!**

**www.kaemna.com**

# Motalia Anzeigenmarkt

Diverse Restteile von 750 Sport + 900 Sport, Bj. 88 - 90; 900er-Rahmen ohne Brief, unfallfrei, guter Zustand, VHS; 750er-Brief, EZ 90, ohne Rahmen, VHS; 750er-Kotflügel vorne, rot; Aluhalblech; Alulenkkopfmutter; Handkupplungspumpe; Instrumente komplett; Zündspulen; Zündboxen; Gaszug; Gasgriff; Chokehebel + Zug; Alublech für Elektronik; Starterrelais; Killsschalter; Lichtschalter; Blinkrelais; 1x Bremszange, vorne links, für 750 Sport; diverse Kleinteile, VHS; Tel. 0175-3710577

**[www.Ducati-Auspuff.de](http://www.Ducati-Auspuff.de),  
Auspuffanlagen für KöWe  
und Pantah aus Edelstahl,  
Tel. 06725-309448**

Suche: Ducati Monster mit 1100 cm<sup>3</sup>-Evo-Motor (2-Ventil-Motor), auch Unfall oder Motorschaden; auch eine Ducati Hypermotard mit 1100 cm<sup>3</sup>-Evo-Motor wird gekauft; auch 1100 cm<sup>3</sup>-Evo-Motor allein wird gesucht; suche noch Keihin FCR 41 Vergaser; Tel. +43-664-3828187 (Mobil, SMS) oder E-Mail forster@forsterfelix.com

Rarität für alte Ducati 1-Zylinder: Dell'Orto UB 22.5 BS2, ist noch kein Tropfen Benzin durch geflossen, 390 €, 02324-42106

Ihr Ducati Partner  
im Rheinland!

Ducati Rhein-Sieg  
Friedrich-Engels-Straße 18  
51545 Waldbröl  
Telefon 022 91 - 80 89 80  
[www.ducati-rheinsieg.de](http://www.ducati-rheinsieg.de)

Verkaufe Anlasser (Magneti-Marelli) für Ducati KöWe mit 860/900 cm<sup>3</sup>, von GT(E), GTS, Darmah bis 900 S2, also alle Modelle von 74 - 84 mit Marelli-E-Starter. Mit Alumotordeckel und allen mechanischen Kleinteilen, wie Ausrückhebel, Zugstange, Kette etc. Die Stromspule am Rahmen für die Zugstange ist dabei und muß repariert werden, der Anlassermotor läuft, Raum 65549 Limburg, Preis VB 300,- €, Versand ist möglich, zuzüglich Kosten; weiterhin ein Aprilia-Electrica-Lampengehäuse verchromt, für 175er (7 Zoll) Scheinwerfer mit ein paar kleinen Rostpickeln, war montiert an einer GT/GTS 860, paßt auch an andere Italobikes, Preis 25,- € zuzüglich Versandkosten; Tel. 06433-944666 ggf. mit AB Nachricht, ich rufe zurück

**Neu verchromte Kipp- und Schlepphebel für alle V2-Motoren im Tausch für € 69,- lieferbar! Händleranfragen erwünscht.  
Tel. 07424 2448; Fax 07424 502819; E-Mail: h.staedele@t-online.de**

Verkaufe gefräste Kupplungs- und Handbremshebel von LSL für Ducati Monster 696 + 796. Die Hebel sind wenig gebraucht, keine Umfall- oder sonstige Schäden. Die Farbe ist schwarz mit roten Verstellhebeln, lange Ausführung, Bilder können jederzeit geschickt werden, VHB 120,- €, Tel. 05221-66048 od. 0151-46531919

**[www.JAKO-  
Motorsport.de](http://www.JAKO-Motorsport.de)  
DUC.2V-Zündanlagen**

Tausche Morgan 4/4-2str., Bj. '71 -Restaurationsobjekt mit sehr guter Basis und vielen Ersatzteilen gg. gleichwertige Königswellen-Ducati (900 SS, MHR -> '83, SD), Wert je nach Beigabe von E-Teilen ca. 15.000,- €, Tel. 0160-2654338 od. 02303-68247



GÜNTHER RUPPRECHT  
LEDERESMÜHLE 1  
90518 ALTDORF  
Tel. +49.(0)9187.72 69

WERKSTATT

1- UND 2- ZYL. KÖNIGSWELLE

[WWW.GRANSPORT.DE](http://WWW.GRANSPORT.DE)



# Motalia Anzeigenmarkt



Suche vordere Felge 18 Zoll, für MHR II, Baujahr 1983, Details/Ausführung siehe Bild, Tel. 0172-6804080 oder E-Mail kpz@neon-zentgraf.de

Veterama Mannheim, Block 9, Stand 556, diverse Ducati-Ersatzteile. Ich habe jetzt Platz auf meinem Stand frei für einen Untermieter ohne Kostenbeteiligung, Ortwin Anders, Tel. 0157-88280412

[www.ducati-kaemna.de](http://www.ducati-kaemna.de)

Keihin FCR Flachschieber-Vergaser ohne Züge, für Ducati 900 SS oder Monster, gebraucht aber okay, VB 600 €, Tel. 0160-5262611 oder 02345-863573 oder E-Mail aprilla@arcor.de

Tangentialkrümmer! Hallo Leute, verkaufe hier meine Auspuffanlage (900er-Vergaser-Monster), bestehend aus Tangentialkrümmer (NP 800 €), hochgelegte Figarello-Endtöpfen, Bogenrohre und das Montagematerial. Durch den Krümmer hat man bis zu 8 PS Leistungszuwachs. Der Krümmer hat an der Unterseite eine Delle vom Bordstein. Die Endtöpfen haben eine E-Nummer und sind ohne Kratzer oder Dellen, mein Preis liegt bei VB 550 €, die Anlage wird nur komplett verkauft, Tel. 0151-17879487 oder E-Mail lorado1@gmx.de

Ducati 750/900 SS, 91 - 97, Sitzbank mit Seitendeckel, Heckabdeckung, Haltegriff, Schloß, originale Ducati-Teile, kein Zubehörkram, rot, alle Teile sind im neuwertigen Zustand, waren nur kurz im Gebrauch, NP ca. 830,- €/Preis VB, Info - Fotos möglich, E-Mail biker-ingo@gmx.de oder Tel. 0176-94381465

## Für alle Motorradmarken!

> Fahrwerksumrüstungen für Straße und Sport > Gabel- und Stoßdämpfer Service  
> Hochwertige Fußrastenanlagen und Gabelbrücken für den Sportheinsatz



**HH** **race-tech**  
**aluproducts**

Fon 07457 948209-0 eMail: info@hh-racetech.com

[www.hh-racetech.com](http://www.hh-racetech.com)

Multistrada 1000 DS, Bauj. 2005: Lampenträger, orig. Sitzbank, rechtes Seitenteil vorne, Mittelteil und Tank, alles schwarz, Tel. 02371-61737

[www.moto-officina.de](http://www.moto-officina.de)

Suche 750 Sport (1972 - 1975) original oder restauriert, Tel. 07531-74156, E-Mail proell\_t@web.de

**D  
U  
C  
A  
T  
I**

# *e s i g n - P r o g r a m m*

GFK / KF-Teile von der Königswelle über die Monster bis zur 1198er

60 Seiten Farbkatalog gegen Zusendung von 5,- Euro

# **DIOPA Kunststofftechnik**

Römerstr. 19 • 70180 Stuttgart  
Telefon: 0711/604504 • Fax: 0711/608469



[www.diopa.com](http://www.diopa.com)

# Motalia Anzeigenmarkt

Königswellenteile für Ducati zu verkaufen: 1. Imola-Tank, aufwendig lackiert, mit Flugzeugtankverschluß abschließbar, 1000,00 €; 2. 3-Speichen PVM-Räder, Alu, h. 3 x 18 und v. 2,5 x 18, neuwertig, neu gelagert und lackiert, für 6-Loch-Scheiben 2000,00 €; 3. Rahmen gestrahlt und grundiert, DM 900 R....., 1600,00 €; 4. Verlicchi-Schwinge, neu, unlackiert, Chrommolybdän, mit Bronzebuchsen, bis 160 mm Reifenbreite, 500,00 €; Bilder unter E Bay Kleinanzeigen, Suchbegriff KÖWE, Ducati, MHR, 900 SS, usw., Tel. 02961-51473 oder 0175-2854584

**www.marrocco4speed.de**  
**Ducati Parts Online Shop**  
**Exklusive Alu- & Carbonteile**  
**Neu- & Gebrauchteile**  
**Tel.: 0151-21779910**

Verkaufe 750 SS-Motor kpl. mit Ölkühler, 500 €; 350-Pantah-Motor, 6 Gang! 1000 €; 916-Satz Pankel-Pleuel, 500 €; sende gerne Bilder, hilpi1@gmx.de, 09349-928958 oder 0171-9553001



**DUCATI ERSATZTEILE SERVICE MOTORRÄDER**  
[www.desmo-ducati.de](http://www.desmo-ducati.de) [info@desmo.net](mailto:info@desmo.net) [online-shop](#)  
Andreas Nienhagen Esslingerstraße 20a 70736 Fellbach  
Tel. 0711-588096 Mo - Fr 9 - 12.30 + 15 - 18 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

Ducati Königswellenteile, neue, unverbaute GFK-Teile, alle Teile sind ungelocht und rot eingefärbt: 1. Schutzblech vorne Imola, 2. Schutzblech vorne NCR, 3. Schutzblech hinten, 4. Halbschale Imola ohne Lampenausschnitt mit getönter Scheibe, 5. Imola-Höcker mit Polster und Reißverschluß, desweiteren habe ich noch einen gebrauchten NCR-Höcker, eine gebrauchte MHR-Sitzbank, ein poliertes Aluschutzblech hinten, ein CEV-Rücklicht, Preise sind verhandelbar. Fotos und genaue Beschreibung im Internet unter eBay-Kleinanzeigen, Stichwörter: KÖWE, Königswelle, MHR, 900 SS, Ducati, Tel. 02961-51473 oder 0175-2854584

**Sonderanfertigungen**  
**Umfangreiches Lager**  
**Ankauf:**  
**Ein- und Zweizylinder**  
**Königswellen + Teile**  
**www.desmo-ducati.de** [info@desmo.net](mailto:info@desmo.net) [online-shop](#)  
Andreas Nienhagen Esslingerstraße 20a 70736 Fellbach  
Tel. 0711-588096 Mo - Fr 9 - 12.30 + 15 - 18 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

Multistrada 1200: Koffer mit Halter, rot, VB 500,-, Tel. 02371-61737

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß ist der 15te des Vormonats**

Ducati 900 SS/SL Vergaser-Modell, EZ 98: Rahmen mit Brief, erste Hand, viele Eintragungen; Lackatz, gelb; Bremszangen vorne; Schloßsatz; SB-Umbau Gabelbrücke, Lenker und Mittelteile; Regler; Zündspulen und Zündbo-  
xen; Schalter; Kabelbaum; Seitenständer; DZM usw.; Tel. 02304-50732 oder Tel. 0171-5359014

**www.Italomotos.de**



**Michael Nitsche**  
**& team**

Hervester Str. 39 . 46286 Dorsten-Wulfen  
Tel. 0 23 69 - 2 18 42 • Fax 0 23 69 - 24 82 94  
E-Mail: [info@Italomotos.de](mailto:info@Italomotos.de)

Multistrada 1000 DS: Original-Felge vorne, Bremsscheibenpaar vorne, Original-Auspuff, nur 15000 km gelau-  
fen, guter Zustand, VHS, Tel. 0170-1213596

Ducati Monster Carbon High Up-Auspuff von Ducati Performance. Biete hier meine neuwertige High Up-Carbonanlage von Ducati Performance an. Diese paßt an die Monster-Modelle mit original untenliegenden Töpfen (600, 620, 750 und 900er-Modelle). Minimales Gewicht bei super Optik, Anlage ist komplett mit allen Anbauteilen, super Zustand, keine Kratzer oder Dellen, mit herausnehmbaren dB-Eatern, damit es keine Brülltüten sind, VB 355 Euronen, 42853, Tel. 015117879487



Multistrada 1000/1100 DS: Gepäckträger mit Topcase, Tel. 02371-61737

**www.JAKO-Motorsport.de DUCATI-Service**

999 S-Teile, Bj. 06: Stahlheckrahmen, Showa-Federbein, Lenkerpaar, Regler, Gabelbrücke oben, Lenkdämpfer, Lüfter, Batteriekästen, Relais, Licht- + Killenschalter, Blinkerschalter, Kabelbaum vorne, Airbox, Ölkühler + Leitungen, Auspufftopf, Soziussitzkissen, Kleinteile, VHS, Tel. 0171-9655197

## D.S.MOTO 30 Anni

**Werkstatt für DUCATI MOTO-GUZZI GILERA**

02202/979763 [www.dsmoto.de](http://www.dsmoto.de) [dsmoto@gmx.de](mailto:dsmoto@gmx.de)

Ducati 900 SS Vergaser-Modell, auf Classic, Bauj. 93, ca. 35000 km, Motortuning, polierte Teile, Schwinge aus 1000 SS, kompl. Anlage mit hohen Schalldämpfern, Muni-Flachschieber 40 mm, Cockpit von Moto Spez. usw., Tel. 02371-61737

Ver. GT 1000 Classic, Zulags. 2010, 18.000 km, K&N-Fil., Cockpitverkl., Diop-Sportbk., Geptra., Dieter Thole, 05435-1601, Lk. Osnabrück, Preis 7500,-

Monster S4R-Teile: Benzinpumpe, Regler, Bremszangen, Kabelbaum, Auspufftöpfe, Relais, Felge hinten, Brems Scheiben vorne, Rücklicht, Blinker- + Killenschalter, Schloßsatz, Performance-Rechner, Umlenkung-Stabi usw., VHS, Tel. 0170-1213596

Verkaufe Rennverkleidung für Sport Classic, nur dreimal benutzt, britishracinggreen, inkl. Scheibe, 320,- €, abzuholen in Hamburg, Tel. 0172-5251226 ab 17:00 Uhr

Ducati Monster S2R 1000 in Teilen, EZ 2005, TÜV 8/2016: Rahmen mit Brief; Motor 48-Zahn-Kupplung, ca. 27000 km; Lacksatz rot/weiß; Schwinge; Showa-Gabel mit Brücken; Schloßsatz; Elektrik; Satz Flg. 3,5 und 5,5 x 17", weiß; Bremsscheiben; Brems- und Kupplungspumpe usw.; Tel. 015756191000 oder m900ducatisti@aol.com

**Italo-Shop Neuss Online-Shop 2700 Artikel online mit Foto**

**www.Italo-Shop.com**  
**Telefon 02131 - 8862204**  
**Further Str. 77, 41462 Neuss**

Für Multistrada 1000 DS Zard-Komplettauspuffanlage mit Krümmern (ohne Kat), VA gebürstet, mit EG, dB-Killer, + Carbonauspuffhitzeschutz, super Klang, leicht, mehr Drehmoment, neuwertig, nur 3000 km gelaufen, Preis 1150,-, Tel. 0170-1213596

Ducati 916-Endschalldämpfer, orig., VB 90,-, Tel. 02371-61737

Suche für KöWe 900 SS originalen Einmannhöcker, schwarz/gold oder auch andere Farbe, Tel. 08752-1247



# Motalia Anzeigenmarkt

## Gilera

Gilera RC 600, rot, 1. Serie, noch 3 Stck., verschiedene km und Zustände, Bilder können zugemailt werden, Tel. 0911-9833973 oder E-Mail s.b.fleischi@nefkom.net

**www.motalia.de**

Verkaufe gut erhaltenen, roten Höcker, ohne Polster, mit Schriftzügen, diverse Gehäuseteile vom Motor und neue Frontscheibe für Gilera Saturno (Bialbero), Preise VS, Tel. 0172-5626426

Verkaufe originale Gabelfedern für Bialbero 500, erst 9.000 km im Einsatz, Preis VS, Tel. 0172-5626426

## Guzzi

Verkaufe für 1100 Sport (Typ KE): gebrauchten Einmannhöcker, fertig lackiert und gepolstert, 200,- € (paßt zum Originalheck/Airbox); gebrauchter Kotflügel, vorne, von Centauro V10, schwarz lackiert, 80,- € (paßt auch an Marzocchi V11); Tel. 0176-11039847 oder E-Mail werner.mackwitz@gkkiel.de

**Neuer Onlineshop bei  
www.HMB-GUZZI.de**

Moto Guzzi Griso 8V zu verkaufen, Baujahr 2010, 1100 cm<sup>3</sup>, 106 PS, 3200 km, TÜV 06/2016, Festpreis 6800 €, Tel. 0151-57305698

[www.boxup.eu](http://www.boxup.eu) Teile für MotoGuzzi



Edelstahlaußenspuff m. ABE Stk. 249,00€  
Alu Ansaugtrichter CNC gefräst 35,00€  
Öltemperatur Direktanzeiger 39,00€  
Luftfilter K&N LM, California 59,00€  
Motorrad Ersatzteile

Lafranconi Replikas aus VA für **Boxup**, Tel. 06725/309 448  
LeMans und California D-55437 Appenheim, Oberberg 54

Tonti-Rahmen LM 1000 mit Unterzügen, guter Zustand, unfallfrei, mit Brief, EZ 5.4.1991, Nr. VV16717, 94 Phon Standgeräusch u. 82 Phon Fahrrgeräusch eingetragen, 150,- €, Abholung wäre gut, Tel. 0951-69228 od. 0176-22893106

Verkaufe Batterieplatte aus Alu (optischer Leckerbissen) f. Senkkopfschrauben, gewichtsoptimiert, speziell f. freies Rahmendreieck für alle Moto Guzzi Le Mans-Modelle, VB 129,- €, Tel. 0173-3810625 in 82544



**SCHUBERT - MOTO - SERVICE**  
Fahrzeuge - Ersatzteile - Zubehör - Vermittlung von Restaurationsarbeiten

**Ingolf Schubert**

Ackerweg 7 • 30900 Wedemark/OT Oegenbostel  
Tel. 051 30 - 58 25 84 • Fax 0 51 30 - 37 93 26  
Mobile 0172 - 609 92 06 • eMail: [SMS@smotos.de](mailto:SMS@smotos.de)  
[www.smotos.de](http://www.smotos.de)



\*NEU -- NEU -- NEU -- NEU\*

\*Wieder lieferbar !!!\*

\*Ventildeckel für Rundmotor\*

\*1 Paar Deckel matt LM I - II, T3 195,00 €\*

\*1 Paar Deckel poliert LM I - II, T3 209,00 €\*

\*1 Paar Deckel V7 / 850 GT, V7 Sport 200,00 €\*

\*Deckel V7 (ohne Entlüfterbohrung) Stck. 105,00 €\*

\*So lange der Vorrat reicht\*



Vorbesteller (bitte bis Montag 06. Oktober) erhalten wie immer Messerabatt !!

# Motalia Anzeigenmarkt

**DER GUZZI- SPEZIALIST**

[www.motoguzzi-baecker.de](http://www.motoguzzi-baecker.de)



Vertragshändler - Umbauten - Restauration - Gebrauchte



**BÄCKER**

Am Bült 4  
48366 Laer  
02554 6475

Guzzi-Teile: 48er-Schajor-Krümmer, rechts, verchromt, gt. Zustand, 100 €; Brembo 4-K. P30/34, 65er-Lochabstand, gt. Zustand, 220 €; V11-Pleuel, neu, aus 2003er-Werksmotor, 260 €; Vorschalldämpfer Edelstahl C295 von Cali EV, Jackal, Stone, paßt auch f. T5, LM 3/4/5, 1000 S, 100 €; 05051-7416

Suche für L Mans 3, 850 cm<sup>3</sup>, Sitzbank und Tank, im guten Zustand, Tel. 07195-74340

**WWW.DYNOTEC.DE**  
das komplette Drehmomentprogramm für alle Guzzis

Verkaufe 1000 SP 1, 43.400 km, Erstzulassung 09/1980, 45 kW (61 PS), HU/AU 04/2016, Farbe Silber, Motor, Getriebe, Antrieb sehr gut, ohne Ölverlust, Elektrik und Bremsen in Ordnung, Reifen neu, Batterie aus 2012, Sitzbank ohne Risse oder Löcher, Kofferträger mit 2 Koffern, Auspuff Lafranconi praktisch neu, aus Platzgründen abzugeben, TÜV am 23.04.14 neu, angemeldet, ich bin der 2. Besitzer seit 1980, habe aber erst 04/2014 zugelassen wegen TÜV, Elektrostarter, Koffer/Topcase, Scheibe, letzter Kundendienst 07/2013, VB 3999 €, Tel. 069-303692 oder E-Mail rukamat@web.de

Gesucht wird immer noch eine schöne Falcone, auch Ge spann ist willkommen, ruft einfach mal an oder sendet eine E-Mail, 06639-8342 oder r.schuchard@gmx.de

Suche Moto Guzzi 850 Le Mans, Serie 1 oder 2, im Originalzustand, fahrbereit, nur top Maschinen anbieten, zahle nach Wertgutachten, Tel. 0172-2365835

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Ich verkaufe gar nix!

DUCATI PIAGGIO Vespa MOTO GUZZI GILERA

## M.A.D. MOTORRÄDER

Westring 9 Tel: 06224 91 94 17 info@mad-motorrad.de  
69226 Nußloch Fax: 06224 91 94 18 www.mad-motorrad.de

**MOTO GUZZI**  
Vertragshändler

- VERKAUF
- VERMIETUNG
- REPARATUR
- INDIVIDUELLE UMBAUTEN
- ERSATZTEILE & ZUBEHÖR
- BEKLEIDUNG



Mistral und Lafranconi Auspuffanlagen für viele Moto Guzzi Modelle an Lager.

PIAGGIO Vespa MOTO GUZZI GILERA DUCATI DUCA1

# Motalia Anzeigenmarkt

**Moto Guzzi-Händler  
für Niederbayern**  
**Bahnhofstraße 28**  
**84130 Dingolfing**  
**Tel. 08731-73577**  
**www.fahrzeuge-haering.de**

**10 Jahre**



Verkaufe originale, gelbe V10 Centauro, aus erster Hand, EZ März 2002, Motor optimiert bei In Team/Reinhold Bergmann in Bechhofen. Garagenfahrzeug, 23.400 km auf der Uhr, Kundendienst und TÜV im Mai 2014 bei Fa. Bleisteiner in Nürnberg. Fahrzeug steht in Nürnberg, Zubehör: Montageständer, 2-Mann-Sitzbank mit Kofferhalter, 2 x Endschalldämpfer und Krümmerkreuz, Hilfsrahmen, Abdeckplane, VB 4.800 €, Tel. 0151-12544560

**Neuer Onlineshop bei  
www.HMB-GUZZI.de**



California 1100 i, Bj. 97, TÜV Sept. 2015 (auf W. neu), sehr v. Extras, sehr gepfl., keine Kratzer od. Rost, 55.000 km, große Lederkoffer, orig. Guzzi-Tankrucksack, Reifen vorne u. hinten neu! Regelmäß. Service, VB 4.250 €, Tel. 0281-47552822

Verkaufe meine Moto Guzzi Mille GT, super gepflegt, Bj. 9/88, Hubraum 942 cm<sup>3</sup>, 49 kW, 2te Serie, off. Dell'Orto-Vergaser, Stahlflexbremsschl., orig. 25000 km, Reifen hinten neu, Sissybar, 2 Seitenkoffer, neue Batterie, TÜV 9/15, z. Zt. noch zugelassen. Fotos auf Anfrage gerne per E-Mail. Maschine steht im Ammerland Nähe Oldenburg und kann probegefahren werden, E-Mail martens.si@web.de

**www.guzziepiushop.de**  
**Euer Spezialist für die  
kleinen Guzzis V35 - V75,  
ständig über 1.500 Neu-  
& Gebrauchteile auf  
Lager. Tel. 07255-  
397449**

MG V7 850 GT (1037 ccm), km 32000, vor 3500 km kompletter Neuaufbau, Elektronik neu verlegt, Motor getunt mit 92 mm Rennkolben, Bleifreumbau, Getriebe überholt, Motor- und Getriebearbeiten durch eine Fachwerkstatt durchgeführt - Alufelgen mit Edelstahlspeichen, neue Edelstahl-Auspuffanlage, neu lackiert, neue Sitzbank, etc., info@gerdwirz.de oder 0172-9077481

Verkaufe Moto Guzzi Nevada 750, Baujahr 1993, 35 kW, Kilometerstand 16200, 2 Vorbesitzer, TÜV fällig Oktober 2014, sehr gepflegter Originalzustand, unverbastelt, Festpreis 1950,00 €, Ruf in Nürtingen 07022-560392

## Für alle Motorradmarken!

> Fahrwerksumrüstungen für Straße und Sport > Gabel- und Stoßdämpfer Service > Hochwertige Fußrastenanlagen und Gabelbrücken für den Sportheinsatz



**HH race-tech**  
**alaproducts**

Fon 07457 948209-0 eMail: info@hh-racetech.com

**www.hh-racetech.com**

Zu verkaufen Mille GT, Bj. 90, schwarz, 86500 km, 71 PS, mit Lafranconi-Propeller, dazu originale Tüten, alles original, außer vorne kleine Scheibe, Preis 3725 €, Tel. 0173-8062413

**www.landenderinger.de**

Verkaufe für Griso verchromtes Armaturengehäuse, guter Zustand, für 50,- €, Tel. 0481-71980 ab 18:00 Uhr



[www.escher.de](http://www.escher.de)

**1 Zyl. Veteranenshop  
„2 x KLICK und  
schon drin“**



D-59394 Nordkirchen  
Tel: 0 25 96/60 0 - Fax 38 00  
[escher@escher.de](mailto:escher@escher.de)

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe wegen gesundheitlichen Problemen meine Moto Guzzi Centauro. Farbe Ducatirot, derzeit 61000 km, technisch 1A! Der 4-Ventil-Motor läuft prima, der Klang ist hervorragend, Spritverbrauch über 40000 km: 5,4 Liter, kein Drehmomentloch, viele Optimierungen gemacht, alles Weitere per Tel. 0151-21800705 oder E-Mail werner\_r@gmx.de, Standort bei Bamberg - Probefahrt nach Vereinbarung! VB 3849,-

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Verkaufe Gebrauchtteile für V 35 Imola 1, Bj. 81: Kardangehäuse, 59,- €; orig. Kabelbaum, zweiteilig, mit Stekkern und Gummikappen, 44,- €; Tellerrad für Kardan mit Deckel, 31 Zähne, 29,- €; Antriebsflansch mit Kardanwellenübersetzung, 8 Zähne, 26,- €; Sitzbankbügel, 18,- €; Batteriegrundplatte, 10,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877



Stephan Cramer  
Hartwick 100 B  
neben Auto Weltels  
48712 Gescher  
Tel. 0170 2377809 E-Mail: stephan@guzzi-stephan.de  
www.guzzi-stephan.de

An- und Verkauf von Motorräden  
Ersatz- und Spezialteile

Öffnungszeiten:  
nach Vereinbarung  
Versand: täglich

**Fahrwerkumbauten, Moto-Weissmann-Schwinge, Verschleiss- und Tuningteile, Speichenradbau, Kunststoffbeschichtungen, CNC-Fräs- und Drehteile**



**MOTO WEISSMANN**

Heimbachstraße 48 D-67716 Heltersberg  
Tel: 0 63 33 - 6 30 70 Fax: 0 63 33 - 6 49 54  
[www.moto-weissmann.de](http://www.moto-weissmann.de)  
Dienstag bis Freitag: 9.00 -17.30 Uhr, Samstag: 9.00 -13.30 Uhr



Verkaufe von Le Mans 3: 2 Auspuffendrohre ohne Haltebl., 120 €; evtl. Krümmer u. H.rohr; Bosch-Anlasser, 50 €; Lenkerstummel, 35 mm, 40 €; Choke-Betätigung für 2 Züge, 15 €; weißen Veglia-Drehzahlm., 60 €; Voltmeter, 20 €; Bremssättel: 2 x 08, Bremsverteiler, hintere 15er-Bremspumpe, 120 €; Rücklicht, 30 €; Ölleitung, 5 €; Chrom-Spiegel re., T3 u. a., 10 €; alle Teile im guten, funktionsfähigen Zustand; Tel. 02191-72887, E-Mail fischer.8@t-online.de

Seitenständer komplett, neu, für MG V7 Sport, T1 - 3 oder ähnliche Modelle, € 45,00, Tel. 07144-331484

MG Mille GT, schwarz, km 59000, technisch top, Stahlflex, Reifen, Inspektion neu, [info@gerdwirz.de](mailto:info@gerdwirz.de) oder 0172-9077481

**[www.buerger-motorrad.de](http://www.buerger-motorrad.de)**

Suche für MG 750 S 1 Paar Silentium-Schalldämpfer (die mit den Kiemen), Tel. 02921-73527

**Rock Oil trm  
SAE 20w60**   
das Spezialöl für klassische und getunte Guzzis

**[www.rockoil.de](http://www.rockoil.de)**  
Telefon: 06733/2059470

# Motalia Anzeigenmarkt



Im Auftrag biete ich diese schöne Moto Guzzi California III im hervorragenden Zustand an. Der Besitzer (59 Jahre) ist plötzlich verstorben, und die Witwe hat mich gebeten, mich um den Verkauf der Guzzi zu kümmern, da sie sich mit Motorrädern nicht so gut auskennt. Bei Interesse bitte E-Mail oder Telefonat an mich, zur Besichtigung werde ich dazukommen. Nun zur Guzzi: California III, 1. Hand, 5700 km! nagelneuer Tank (der alte hatte Rostschaden), Vergaser ultraschallgereinigt, neuer TÜV (Österreich), mit Gepäckträger/Koffern, Sturzbügeln und Scheibe, Baujahr 1992, Vergasermode, Motorrad ist bestens gepflegt und stand trocken, VB 5400,-, die Maschine steht bei Reutte/Tirol, eine Zulassung mit den vorhandenen Papieren ist in Deutschland problemlos, Matthias Geyer, Tel. 089-464172 oder E-Mail [raubvogel4@gmx.de](mailto:raubvogel4@gmx.de)

Verkaufe aus gesundheitl. Gründen meine schöne Le Mans II, Bj. 1979. Ich bin der dritte Besitzer und hatte mir mit dem Kauf (1982) dieser Maschine einen Traum erfüllt. Dies ist kein Notverkauf. Der Motor wurde 2014 mit überholten Zylinderköpfen (Ventilsitz, Ventilen und Federn), mit einer neuen Nockenwelle, Steuerkette und Spanner (alles von HMB) bestückt. Die Zylinder und Kolben wurden auch neu eingebaut und dadurch von 83 auf 88 mm (942 cm<sup>3</sup>) gebracht. Batterie und Reifen sind neuwertig. Die Guzzi hat eine Valter Valpolini-Vollverkleidung, Lafranconis, Stahlflexbremsleitungen, Sportsitzbank (1/2-Mann) und das Rahmendreieck wurde freigelegt, VB 8500 €, Bilder können zugesandt werden, Tel. 0175-2692879, Plz 59929, E-Mail [werner.kupitz@nehden.de](mailto:werner.kupitz@nehden.de)

Tankdeckel FAAB, Chrom neu, abschließbar, für T3, LM 1, V7 Sport vor 79, 30 €, Tel. 02235-692360 oder 0157-72430821 oder E-Mail [pkaulen@email.de](mailto:pkaulen@email.de)

**Kohlenstoffbeschichtete Ventile seit 20 Jahren bei Dynotec.**

**Für alle großen Guzzis  
[WWW.DYNOTECH.DE](http://WWW.DYNOTECH.DE)**

Verkaufe originales Armaturengehäuse für LM 2, in Schwarz, Preis VS, Tel. 0172-5626426



Ersatzteile & Zubehör  
für alle Guzzi-Modelle, sowie  
alle Servicearbeiten

Cornelia Buck  
Philippstr.23 • 34127 KS/Rothenditmold  
Tel.0561 - 8 61 53 61 • Fax: 8 61 53 82  
Email:[webmaster@connis-guzzi-shop.de](mailto:webmaster@connis-guzzi-shop.de)  
[www.connis-guzzi-shop.de](http://www.connis-guzzi-shop.de)

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage

Tankdeckel FAAB, Chrom neu, abschließbar, für T3, LM 1, V7 Sport vor 79, 30 €, Tel. 02235-692360 oder 0157-72430821 oder E-Mail [pkaulen@email.de](mailto:pkaulen@email.de)

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktions-schlüss für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Suche sehr lang übersetzten Endantrieb für V 1000 Convert, die Übersetzung sollte möglichst im Bereich zwischen 2,8 und 3,2 liegen, Tel. 05361-9-78151 (Raum WOB-B5)

**Meisterbetrieb**  
**Kindermann**

**Restauration · Motor- u. Getriebeinstandsetzung · Gespannbau**

**[www.kms-motorrad.de](http://www.kms-motorrad.de)   Tel.: 05767-1915**

# Motalia Anzeigenmarkt

## Guzziladen

Handmade Cafe Racers and More

Umbauten Flacheisen, CNC Frästeile, Sitzbänke, Kombiinstrumente mit digitaler Zündanlage, Verlicchi Lenker, hydraulische Kupplung, Gaszugsysteme, tonnenweise Gebrauchteile, Komplettmotorräder. Wir haben den Großteil der Teile von MOTO SPEZIAL übernommen und fertigen die Teile weiter, auch Ersatzteile und Service für Tacho. WWW.GUZZILADEN.DE guzziladen@t-online.de Tel. 09435/6393267

Verkaufe einen neuen, unbenutzten Griso-Rahmen. Der Rahmen hat noch keine Nummer und ist in Silber kunststoffbeschichtet, Preis 900,- € plus Versand bzw. Selbstabholer, Tel. 0481-71980, E-Mail hollii110@t-online.de

**Fotoanzeigen  
kosten 5,- Euro**

Moto Guzzi 1100 Sport-Rahmen, mit Brief, Vergaser-Modell, Bj. 1995, VB 300 €, Tel. 0160-5262611 oder 02345-863573 oder E-Mail aprilla@arcor.de

Suche ein Paar 40er-Dell'Orto-Vergaser PHM, funktionstüchtig, für Gummiansaugstücke, mit Zügen und Drehgriff, Tel. 0178-3598980

Verk. Moto Guzzi V7 Sport, Bauj. 74, schwarz/limonengrün, TÜV 7/16, alles original, Sammlerfahrzeug, 5700 km nach Restaurierung gefahren, bleifrei, Sachse-Zündung, 9800,- €, Tel. 0162-1756738 oder 05021-64364 ab 17:00 Uhr

Zu verkaufen Moto Guzzi California III-Teile: 4 Blinker komplett mit Rücklicht, 1 Hauptscheinwerfer Vollchrom mit Zusatzscheinwerfer, 1 Ölwanne und Kleinteile, 1 Schubert-Helm C2, Gr. 56 - 57, alles sehr gut erhalten, Preise einfach anrufen - Vorschlag machen, Tel. 09771-97639

[www.motalia.de](http://www.motalia.de)

## MOTOBOX

Tel./Fax: 05232-17093

eMail: MotoboxLage@aol.com

**Guzzi Neu- und Gebrauchtteile  
tägl. Versand**

Guzzi Convert-Teile: Getriebe, Endantrieb, Öltank, verchromte Hydraulikschlauchanschlüsse und einiges mehr..., 01573-5335882

**V7-Guzziteile, neu und gebraucht, Nachfertigungen.**  
[www.V7-guzzi.de](http://www.V7-guzzi.de), Tel. 02252-4772

Guzzi Le Mans 1000, Bj. 1991, rot, kein TÜV, Reifen schlecht, Originalzustand, Lafr. Comp. und Original-Auspuff, 55000 km, Koffersystem, FP 3000 €, Standort 29303 Bergen/Celle, öfters versuchen da Schichtdienst, 0171-4708570

Gabelbrückensatz 38 mm (1000 S?), inkl. 2 Standrohre 630 mm, 170 € inkl. Versand, Tel. 040-3904074, ew\_krueger@alice-dsl.net

## Umbau • Restauration • Instandsetzung



41849 Wassenberg-Effeld  
info@motoschmitz.de

**SCHMITZ**  
TECHNIK & DESIGN

Telefon +49 2432 20179  
oder +49 177 356 3871

[www.motoschmitz.de](http://www.motoschmitz.de)

20 Jahre  
Erfahrung!

# Motalia Anzeigenmarkt



## große V2 - GUZZIS

- Gebraucht-Motorräder
  - An- und Verkauf
  - Restaurierungen
- Original-Ersatzteile

Gartenstr. 62 - 68 • 53229 Bonn  
Tel. 0228 - 9739348 • Fax 462609  
[www.motoclassica-bonn.de](http://www.motoclassica-bonn.de)  
e-mail: [motoclassica-bonn@hotmail.de](mailto:motoclassica-bonn@hotmail.de)

Rahmen mit Brief und Unterzügen von Le Mans 1000, hoher Lenkkopf/gebogene Rahmenenden, Bj. 88/EZ 92, Kunststoffbeschichtet, 249 €; suche Rastenträger f. LM 3 und 4, jeweils nur links; Tel. 05051-7416

**Neuer Onlineshop bei  
[www.HMB-GUZZI.de](http://www.HMB-GUZZI.de)**

Suche eine Guzzi Dingo GT oder Cross (49 cm<sup>3</sup>) mit Zulassungspapieren, sollte technisch noch gut okay sein, Angebote mit Bildern an E-Mail [holli110@t-online.de](mailto:holli110@t-online.de), Tel. 0481-71980

Erleichterte Original-Schwungscheibe für 850/950 cm<sup>3</sup>-Motoren, 1650 g, Stahl, gewuchtet, Verzahnung mit Laufspuren, 95 €; originaler Vorschalldämpfer (Brotdose) für Mille GT 2, Cali 3, 1000 S u. a., Typ C295, rostfrei (!), ohne Blenden, 60 €; 2 St. Chromblenden für o. g. Dämpfer, wie neu, 40 €; Lenkerschalter links + Gasgriff-Armatur, für Guzzi ab Bj. 88, nur

kpl., 75 €; Hepco & Becker-Kofferträger, schwarz, l. + r., für Mille GT, 30 €; Akront-Speichenrad HS, hinten, 2.15 x 18", einbaufertig, 350 €; Fahrerhandbuch 1000 S, s. gt. Zustand, 50 €; 1000 S - LM 4 - 5: originale Fußrasten mit Halter, neu, schwarz, Paar 40 €; nur 1000 S: Dekorsatz rot: Tank, 50 €, für Seitendeckel l. + r., 20 €; 4 x Original-Blinker (mit Gewinde) wie neu, je 25 € Paar; 1000 S-Rücklicht mit Halter, wie neu, 60 €; alle Teile aus diversen, eigenen Umbauten, kein Schrott! Tel. 0761-6129337 (ab 18:00 Uhr)

Artikel dieser Auswahl

GUZZI-parts24.de

Verk. Guzzi-Teile Le Mans 5: 2 x 40er-Vergaser und 2 x 40er-Ansaugstutzen, mit Gummiteil, 360,-; 2 x Ansaugrohr Lufi, 15,-; 2 x Klappchoke f. 40er-Verg., 15,-; 2 x Zyl.köpfe 350,- (Kühlrippen am Ausl. wurden abgefräst wegen Krümmerhalt. (Bilder); 1 x Batterieblech, 10,-; 1 x Abdeckung f. Gabelbrücke, 15,-; 2 x Krümmerstern, 20,-; 1 x Erweiterung Werkstattbuch, 5,-; 1 x Abdeckung für Magnetschalter, 10,-; Tel. 07244-5204 AB

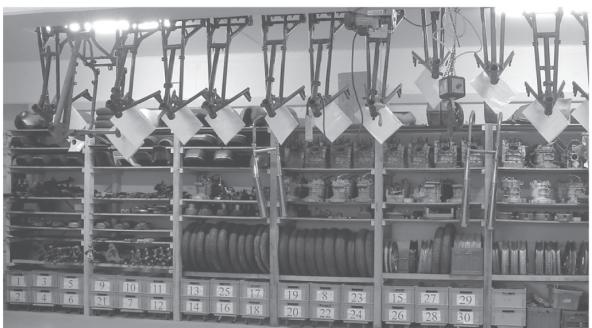
Kupplungszug (150 cm) und Luftfilter (eckig) für Mille GT u. a., zusammen 15 € inkl. Vers., Teile sind neu, E-Mail [gue-schubert@versanet.de](mailto:gue-schubert@versanet.de)



**Norbert  
Vordenbäumen**

Motor-Getriebe-Antriebs-Fahrwerks-Teile für Originalaufbauten und Café-Racer - Bei uns findet Ihr fast alles für große Guzzis von 1970-1990.

Oppenheimer Weg 21B - 40227 Düsseldorf  
Mobil: +49 172 1315 888  
Mail: [info@n-vdb.de](mailto:info@n-vdb.de) - [www.n-vdb.de](http://www.n-vdb.de)



# Motalia Anzeigenmarkt

Verk. Vollverkleidung von LM 3, Typ Moto Italia MG3 Ausf. 850/3, Pr.-Nr. 0203, kompl. inkl. Halterungen, Scheinwerfer, Blinker, Spiegel, VHB 200,- €, Bilder können gemailt werden! Raum 73230, E-Mail uwil2002@free-net.de, Fon 0178-1424536

[www.motalia.de](http://www.motalia.de)

**MOTO GUZZI**  
AMT AUTO. MOTORRAD. TECHNIK  
MEISTERBETRIEB - WWW.AMT-JAFFKE.DE - WERKSTRASSE 4 . 46240 BOTTROP  
TEL. 02041/ 97 69 94

Le Mans III-Sitzbank zu verkaufen, Preis 150 €, Tel. 015259328621, Plz 79802 8452911, Plz 877

Fotoanzeigen = 5,- Euro



## Motor-Getriebe-Kardan Guzzi – Ducati

90% der uns erteilten Werkstattaufträge führen wir in einem Zeitraum von 5-10 Tagen durch

Kopfüberholung z. B. V7, T3, LM, V11 ff. mit Spitzenmaterial	Paar 339,00
Kopfüberholung z. B. Daytona, Centauro mit Spitzenmaterial	Paar 599,00
Doppelzünd. m. 14er Kerze, z. B. T3, LM I inkl. Montagematerial	Paar 199,00
Doppelzünd. m. 14er Kerze, z. B. LM III, V11 inkl. Montagematerial	Paar 299,00
Breitbandnockenwelle im Tausch z. B. T3, LM, V11	Paar 289,00
Kardanüberholung inkl. top Material z. B. 7/33 o. 8/35	629,00
Getriebemontage vom Feinsten inkl. Distanzieren 4-5-6-Gang	189,00
Kurbelwelle vermessen auf Parallelität, Rißprüfung, schleifen inkl. Wedisitz, reinigen, neuer Stopfen	329,00
Kurbelwelle feinwuchten z. B. T3, LM, V11, ff.	229,00

Motoren strahlen und kugelpolieren, Rahmen pulverbeschichteten usw.

- alle Aggregate jeweils montagefertig

Tel.: 04407-20718 Fax: 04407-20717

[www.mts-ricambi.de](http://www.mts-ricambi.de)



Verkaufe Gebrauchtteile für Le Mans II, Bj. 79 - 82: Bosch-Lichtmaschinenrotor, defekt, zum Tauschen, 55,- €; Kurbelwellenzahnrad, 9,- €; Steuerkette, 9,- €; Griffgummis, links und rechts, je 7,- €; Halteblech für Anlasserrelais, 4,- €; Tel. 0177-

# Motalia Anzeigenmarkt

MG 1000 SP Roadster-Umbau, schwarz, km 29000, techn. komplett überholt, optisch mit Patina, seltener 750 S-Tank, seltene originale Lafranconi-Anlage, Stahlflex, Tomaselli-Lenker, neu Koni-Federbeine, Elektrik komplett neu verlegt, info@gerdwirz.de oder 0172-9077481

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Aus Umbau LM 3: 2 Pleuel, poliert, € 100; Steuerkette samt Zahnrädern, top Zustand, € 100; GFK-Seitendeckel, € 20; Tel. 07144-331484

MG California 2, schwarz, 35000 km, Kupplung, Steuerkette, Reifen, Stahlflex + Inspektion neu, Koffer, Scheibe, info@gerdwirz.de



CMT-MOTORRADTANKBAU@osnanet.de  
Tel. 05427-927704  
cmt-motorradtankbau.de

## www.GUZZI-JAKOB.de

### Gebrauchte Moto Guzzis:

MG 1000 Cali II, Neuaufbau .....	5.900,-
MG 1000 Cali 3, Speiche .....	4.200,-
MG 500 Falcone, Bj. 72 .....	3.500,-
MG 850 LM3-Umbau, Speiche ..	4.400,-
MG 1000 LM 4, Halbschale P&W	4.400,-
MG 1000 Cali III Special, Umbau	
170er-Reifen .....	7.500,-
MG 850 T5 Originalzustand .....	3.300,-
MG 1000 Mille GT, Speiche .....	4.500,-
MG 1000 LM II, Roadsterumbau	9.000,-
MG 1000 SP3, Umbau, Speiche,	
Alutank .....	4.500,-
Moto Morini 3½ Kanguro Enduro	1.900,-
MG V 65 TT Enduro .....	2.200,-
MG 750 Breva, 7.000 km .....	3.700,-
Vespa TX 200, Bj. 83 . Preis auf Anfrage	

Einspeichen und Zentrieren von Felgen!  
Gespennbau-Technik für Guzzi

TÜV- und Sonderabnahmen im Hause

Moto Guzzi Ersatzteile, neu + gebraucht  
Tel. 04233/333, Fax 1252  
27337 Intschede • Am Sportplatz 9

[www.motalia.de](http://www.motalia.de)

Le Mans II, Bj. 81, 942 cm<sup>3</sup>, Primär'antrieb Stirnräder, Kolben und Zylinder neu, elektr. Piranha-Zündung, 40er-Dell'Ortos, Agostini-VVK und -Fußrasten, 1/2-Mann-Höckersitzbank, Lafranconi Competizione, stahlummantelte Frentubo-Bremseleitungen, Ölwanzenzischenring, hinterer Bremssattel und -beläge neu, 100 Phon im Brief, läuft auf 07er-Kennzeichen, Restarbeiten (Bremse, Verkleidungs-scheibe, Kotflügel-lack) erforderlich, 7900,- €, Tel. 0177-8452911, Plz 877

Moto Guzzi California II, Bj. 85, rot, 81000 km, mit Ölwanne von G+G, Piranha-Zündung, King & Queen-Sitzbank, Hepco & Becker-Koffer, neuer Hinterradreifen, Preis 3800 €, ab CH Nähe Bodensee, Tel. 0041-767-104474

Verkaufe für 850 T3 California: Kofferträger mit Packtaschen und Sturzbügel hinten, Preis VHS, aber günstig! Nur an Selbstabholer, 06326-7618 ab 19:00 Uhr

LM 1, VE14266, 03/1977, nur komplett, in Teilen, zum Wiederaufbau, mit zwei für 1050 cm<sup>3</sup> gespindelte Gehäuse, mit originalem Brief und Rahmen, gegen Gebot und Selbstabholung abzugeben, Plz 21339 Lüneburg, 0171-3885863

## Laverda

### [www.landenderinger.de](http://www.landenderinger.de)

Ich suche alles an Infomaterial für eine 97er-Laverda 650 Ghost Strike: Fahrerhandbuch, Betriebsanleitung, Werkstatthandbuch, Prospekte etc., 0170-2360434, Andreas



## - LAVERDA - Orange Cycle Team

Motorräder, Werkstatt,  
Ersatzteile, alle Modelle.  
Neue und gebr. Ersatzteile  
Tel. 02251970752  
Fax 02251970753

Laverda SFC 3 Replikation auf Basis SF2. Gußfelgen, freies Rahmendreieck, Ducati-Schwinge, DMC, Veglia-DZM, Motor komplett überholt, Anlasser neu, bleifrei, orange mit Rallyestreifen, Lack neu, Höcker, Klappsitze, Alutank WBO, GFK-Halbschale mit neuer Scheibe, KW feingewichtet, 14000 €, Tel. 01728483090 oder E-Mail bultaco@gmx.de

**[www.Laverda-Auspuff.de](http://www.Laverda-Auspuff.de),  
Tel. 06725-309448**

Laverda 1000 SFC, 92000 km, Bj. 1986, 2002 gekauft - 2010 abgemeldet - Juli 2014 TÜV neu, VHB 7500,-, elektronische Zündung eingebaut, Anlasserfreilauf komplett neu, pmwahner@gmx.de

**LAVERDA**



- Service
- Restauration
- Motorinstandsetzung

Moto-Officina Frankenberger  
Telefon: 09360-993958-15  
Internet: [www.moto-officina.de](http://www.moto-officina.de)

Laverda 750 Formula, EZ 2001, 8300 km, 90 PS, 1. Hd., Preis 3890 €. Das Motorrad wurde von mir im Paket übernommen, ist abgemeldet und war nicht auf mich zugelassen. Die Reifen sind abgefahren, Flüssigkeiten und die Batterie (Lithium) wurden erneuert, montiert ist eine Halbschalerverkleidung der 750 Sport. Auf Wunsch könnt Ihr auch Fotos bekommen, Tel. 06465-20888 od. 0171-7821549

**[www.laverda-team-werndl.de](http://www.laverda-team-werndl.de)**



Laverda SF 750, Bj. 1975, Komplettumbau, ca. 25 kg leichter, neue Elektronik, Dichtungen, Kolbenringe, Lackierung u. v. m., zu verkaufen. Anschauen - probefahren - kaufen. Motorrad im tadellosen Zustand, derzeit auf 07er-Nr. zugelassen, VHB 7900 €, Tel. 07403-506 oder 0157-52895122

**[www.motalia.de](http://www.motalia.de)**

Suche Zylinderkopf für Laverda 500 oder Atlas oder kompletten Motor bzw. komplette Maschine, E-Mail [herbstcuw@aol.com](mailto:herbstcuw@aol.com), Tel. 08638-810327

## Magni



Der Motorrad-Club „Magni-Bayern“ ist Interessengemeinschaft und Treffpunkt rund um die Magni-Fahrwerke mit Motoren von BMW, Honda, Moto Guzzi, MV Agusta oder anderen Herstellern. Kontakt: Homepage [www.magni-bayern.de](http://www.magni-bayern.de), E-Mail [info@magni-bayern.de](mailto:info@magni-bayern.de), Tel. 08161-67848 (mit AB), Fax 08161-67870

## Morini

Moto Morini 3½ Sport, Bj. '76, deutscher Brief, nicht fahrbereit/teilzerlegt. Interessantes Projekt: Grimeca-Doppelsimplexbremse vorne, Borrani-Hochschulterfelgen, 400 cm³ Motor (Auspuffgewinde nicht in Ordnung), Doppelpfalz-Lafranconis, zurückverlegte Fußrastenanlage, Tank präventiv innen beschichtet etc., VB 2.650,- €, Tel. 0160-2654338 od. 02303-68247

Verkaufe 500 T- und 350 S-Sitzbänke, in Schwarz und Ws./Rt.; 350 S-Tank, ab Bj. '78, in Rot, mit abschl. Tankdeckel und roten Morini-Schriftzügen, im guten Zustand; Preise VS; Tel. 0172-5626426



## Wolfgang Tritsch

DUCATI • MOTO MORINI • CAGIVA

Schwabenmatten 7 • 79292 Pfaffenweiler

Tel. 07664/60300 • Fax 07664/60555

E-Mail wtritsch@t-online.de • www.W-Tritsch.de

Das Morini Ersatzteilparadies - über 20 Jahre Morini-Erfahrung

Moto Morini 500 Sei mit Duna-Beiwagen, für Restauration stillgelegt. Eigeninteresse ist aber inzwischen sehr gering geworden. Verbaut ist eine Vorderradschwinge mit Brembo 08-Bremssätteln, Stahlflexleitungen, Lenkerverkleidung, Handschalen und Heizgriffe. Beinschilder aus Kunststoff und Blech mit Sturzbügeln vorhanden, 20-Liter-Tank, 501-Motor mit Kokusan-Zündung und Anlasser vorne, außenliegender Ölfilter. Motor wurde mit Kickstarter ausgerüstet, 30er-Dell'Ortos mit Aufsatzluftfiltern, Zahnriemenantrieb mit passender Gespannübersetzung, Schwinge nadelgelagert. Beiwagen auf Stoßdämpfer umgebaut, sämtliche Lederbezüge für Beiwa-

gen sind in neu vorhanden. Beiwagen hat großes Windschild, Fahrzeug muß, inklusive Rahmen, neu lackiert werden. Elektrik muß noch verlegt und weitere Restarbeiten erledigt werden, keine gespanntaugliche Auspuffanlage vorhanden, Angebot für versierte Schrauber, VB 3500, Tel. 05441 81440, E-Mail gilerajue@web.de



Moto Guzzi V 65 mit Duna-Beiwagen, kompl. neu aufgebaut, neue Elektr. (Schalter, Kabelbaum, Saprisa etc.), Ansaugtrichter, 2in1-Auspuff, neuer Tacho, Scheinwerfer usw., Bremse neu, Stahlflex, Seitenwagen gebremst, alles TÜV neu abgenommen (Juni 2014), VB 8430,00 €, Tel. 09182 2434, E-Mail gustav@jielo.de

## MV Agusta

Suche Tank von 750 S aus den 70er Jahren, egal welcher Zustand, bitte alles anbieten, Tel. 0177-6620441

Zu verkaufen MV Agusta 350 B.E. Ipotesi, EZ 01.07.1975, ca. 25000 km, fahrbereit, guter Zustand, neue Auspuffanlage, mit div. Ersatzteilen, Preis VHB 4.500 €, Tel. 0172-5778952

## Gespanne

Gesucht wird immer noch eine schöne Falcone, auch Gespann ist willkommen, ruft einfach mal an oder sendet eine E-Mail, 06639-8342 oder r.schuchard@gmx.de



Moto Morini 350, verkaufe restaurierte, fahrbereite, wunderschöne Moto Morini 350 umständehalber, läuft, ist im sehr guten Zustand, Tel. 07403-506 oder 0157-52895122, VHB 4900 €

Rakete 1,5-Sitzer Beiwagen im Rohbau - Toronado Flugzeugtank - mit neuem Motek gebremstem Rahmen usw., 1.750,- Fotos per E-Mail, wenn gewünscht, in Höxter abzuholen, Lieferung evtl. möglich, ab 30,-, 01573-5335882

Moto Morini 500 Sei mit Duna-Beiwagen, für Restauration stillgelegt. Eigeninteresse ist aber inzwischen sehr gering geworden. Verbaut ist eine Vorderradschwinge mit Brembo 08-Bremssätteln, Stahlflexleitungen, Lenkerverkleidung, Handschalen und Heizgriffe. Beinschilder aus Kunststoff und Blech mit Sturzbügeln vorhanden, 20-Liter-Tank, 501-Motor mit Kokusan-Zündung und Anlasser vorne, außenliegender Ölfilter. Motor wurde mit Kickstarter ausgerüstet, 30er-

# Motalia Anzeigenmarkt

Dell'Ortos mit Aufsatztluftfiltern, Zahnriemenantrieb mit passender Gespannübersetzung, Schwinge nadelgelagert. Beiwagen auf Stoßdämpfer umgebaut, sämtliche Lederbezüge für Beiwagen sind in neu vorhanden. Beiwagen hat großes Windschild, Fahrzeug muß, inklusive Rahmen, neu lackiert werden. Elektrik muß noch verlegt und weitere Restarbeiten erledigt werden, keine gespanntaugliche Auspuffanlage vorhanden, Angebot für versierte Schrauber, VB 3500, Tel. 05441 81440, E-Mail gilerajue@web.de

## Sonstiges

Suche 2 Stk. Keihin FCR 41-Vergaser, für 750 SS, Bj. 1992, Tel. +43-664-3828187 (Mobil, SMS), E-Mail forster@forsterfelix.com

ELEKTRONIK SACHSE MP

- Elektronische Zündsysteme
- Zündspulen
- Zubehör
- Gabeln/Stoßdämpfer

Marco & Horst Patzer  
Kloster-Oeseder-Weg 37  
49176 Hilter  
+49 (0) 5409 9069826  
info@elektronik-sachse.de  
www.elektronik-sachse.de

Aus Altersgründen italienische Motorräder abzugeben: 3 x Ducati, 1 x Bimota, 1 x Aermacchi 350 SS, alle im neuwertigen Zustand, und viele Teile für italienische Motorräder, wie Auspuff, Vergaser usw., alles unter Tel. 06227-50883, bitte nach 17:00 Uhr anrufen

Reifen: 120/70-17 und 165/60-17 und 190/55-17. Slick, Regen oder Profil, auf Wunsch könnt Ihr auch Fotos bekommen, Tel. 06465-20888 od. 0171-7821549

Viele Teile für italienische Motorräder zu verkaufen, wegen Aufgabe, Tel. 06227-50883

# GEMMEL METALLE

Zuschritte aus  
Kupfer • Messing • Aluminium • Edelstahl • Bronze  
auch online bestellbar unter:  
[www.gummel-metalle.de](http://www.gummel-metalle.de)

[www.kein-unfall-ohne-anwalt.de](http://www.kein-unfall-ohne-anwalt.de)

Verkaufe LSL-Lenker, konifiziert, Superbike-Form, schwarz eloxiert, keine Kratzer, Neupreis 90,- €, für 60,- €, mit Teilegutachten, Tel. 0481-71980 oder E-Mail holli110@t-online.de

Neuer Vanucchi-Leder-einteiler Profi 1, in Gr. 56, schwarz/silber, mit Rückenhöcker/Knie-schleifern, NP 699,-, für 300,-, Tel. 0151-57893568, FFM

# Motalia Anzeigenmarkt

Rarität! Dainese-Lederkombi, Gr. 54, zweiteilig, in Rot/Weiß, Marlboro-Design, mit Höcker, SAS-Protektoren, für VB 325 €, Tel. 0157-54152788

Markenstiefel, Gr. 45, in Schwarz, Schafthöhe 33 cm, mit Schnürung/Klettverschluß, für 85 €, Tel. 0151-57893568, FFM

Dainese-Protektorenjacke, Gr. XL, neuwertig, 7 Hartprotektoren + Brustpolster, Neupreis 279,- €, für 145,- €, Tel. 0151-57893568, FFM



Verkaufe Dainese-Rennkombi einteilig, Gr. 54, neuwertig, nur dreimal getragen, Tel. 0171-7480171

Dainese-Cordura-Kombi (Desert), zweiteilig, Gr. 50, Innenfutter/Protektoren, weiß mit Applikationen, 230 €, Tel. 0176-39153597

Louis-Lederkombi, ungetragen, Gr. 54, einteilig, silber/grau/weiß, NP 829 €, für 360 €, Tel. 0176-39153597

Neuwertiger Harro-Lederkombi, zweiteilig, Gr. 48/50, vierfarbig, von Sozia, VB 225 €, Tel. 0176-39153597

**Verchromen, Vergolden, Verkupfern, Vernickeln, Schleifen, Polieren, Mattieren, Metallfärbungen. Handwerksbetrieb mit über 25-jähriger Erfahrung für Privat und Industrie. Spezialist für Oldtimerteile. Frank Baltes Oberflächentechnik. www.cromatura.de, Tel.: 0212-22666789, E-Mail: info@cromatura.de**

Habe noch zwei Egli-Räder, Magnesium, bei Mahle gegossen, vorne 2.5 x 18, hinten 3.5 x 18, bereift mit vorne BT 45 110/80 M/C 58 V, hinten BT 45 M/C 86 V. Reifen sind beide neu (unter 50 km gelaufen). Gewichte, jeweils einbaufertig, d. h. vorne mit zwei 280er-Bremsscheiben, hinten mit 230er-Scheibe und Runddämpfer und Kettenblatträger samt Kettenblatt (520 Kette): Z = 40, Alu, hartcoatiert, vorne 12,5 kg, hinten 15,5 kg. Wenn ich mich recht entsinne, sind die Reifen mit Schläuchen montiert - safety first. Aber das müßte ich nochmal checken, auf die könnte man ev. verzichten. Neupreis für alles zusammen, so wie's da einbaufertig steht, waren mal € 2.300 ... für einen Tausender geb' ich die her ..., Tel. 06327-960615, E-Mail wolframthust@aol.com

## In letzter Minute

**Sonstiges:** Verkaufe Stiefel Daytona Security Evo, kaum getragen, Gr. 42, Tel. 06628-8687

**Ducati:** Teile für Ducati 748 - 916 - 996 - 998: Lenkerschelle, Durchm. 53 mm; Lenkerstummel, Durchm. 22 mm; Wasserkühler mit Lüfter; diverse Kleinteile auf Anfrage: Verkleidungsschrauben, Gummiteile, div. Label etc.; Emaille-Schilder ca. 50er - 60er-Jahre-Stil, ca. 20 x 40 cm (sehr guter Zustand), gegen Gebot; Armaturen kpl. Einheit: Tacho, Drehzahlmesser, Tankuhr; Radnabe hinten, komplett; Bremsscheiben vorne und hinten; Carbonzahnriemenabdeckung; hier sind nicht alle Teile bis ins Detail aufgeführt, weitere Infos bei telefonischer Anfrage; Tel. 0171-2896876

**Guzzi:** Suche hinteres Klappschutzblech für MG 750 Sport, S, S3, Tel. 08638-810327, E-Mail herbstuwa@aol.com

Fotoanzeigen  
kosten 5,- Euro

[www.move-montagestaender.de](http://www.move-montagestaender.de)

# Motalia Anzeigenmarkt



**Aprilia:** Aprilia Tuareg 600 Wind-Teile, Bj. 89: Rahmen mit Brief, Schwinge, Gabel kompl., Tank, Blinker, Schutzblech vo. + hinten, Lenker, Bremse vo. + hi., Seitenständer und Schrauben ..., nur kompl., FP 200,- €, 0160-7601818

**Gespanne:** Jeaniel Captain II Zweimann-Beiwagen im guten Zustand., mit Gurten, zusätzlich dabei neue Scheibe und neue Brems scheibe, 3.000,-; neuer, zusätzlich pulverbeschichteter Anbausatz für Guzzi Cali II u. a. evtl. auch zu haben; Fotos per E-Mail möglich; 01573-5335882; in Büsingen abzuholen, Lieferung bis Kassel evtl. möglich

Ihr Fachhandel für Schleif- & Poliertechnik  
Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern!  
**0511 - 97 810 480**

**Ducati:** Suche für KöWe 900 SS originalen Einmannhöcker, schwarz/gold oder auch andere Farbe, Tel. 08752-1247, du998@t-online.de

**Ducati:** Verkaufe meine Ducati Scrambler 450, zum Restaurieren, für VB 5500 €, Tel. 017671747570, E-Mail roman.leitgeb@web.de

**Laverda:** Suche Laverda - Unfall, defekt, zerlegt oder abgebrochene Restauration, Tel. 08638-810327, E-Mail herbstcuw@aol.com

**Benelli:** Suche Benelli Sei - defekt, Unfall, zerlegt oder abgebrochene Restauration, Tel. 08638-810327, E-Mail herbstcuw@aol.com

**Benelli:** Suche Tank für Benelli 654, rot/orange, Tel. 08638-810327 oder E-Mail herbstcuw@aol.com

**Ducati:** Suche für Ducati 900 SS oder SD Doppelspeichen-Vorderrad oder Campagnolo-Hinterradfelge, Tel. 08638-810327 oder E-Mail herbstcuw@aol.com

## Spielregeln für Kleinanzeigen

Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos.

**Der Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist jeweils der 15te des Vormonats.** Anzeigen, die kurz nach dem 15ten bei uns eintreffen, können gegebenenfalls noch in der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt werden. Anzeigen, die in der Rubrik „In letzter Minute“ erscheinen, werden automatisch im Folgemonat in der richtigen Markenrubrik nochmal abgedruckt.

Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck aus dem Heft zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden.

Private Kleinanzeigen werden **nicht mehrfach** pro Heft veröffentlicht. Soll die Anzeige in der nächsten Ausgabe nochmal erscheinen, muß sie erneut aufgegeben werden (Zusätze wie "Bitte in den nächsten drei Heften veröffentlichen" werden nicht berücksichtigt.).

**Fotoanzeigen kosten 5,- Euro.**

**Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos,** Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt.

So sind z.B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren..) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauf oder herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.

**Gewerbliche Anzeigen sind kostenpflichtig.**

# Inserentenverzeichnis

Die in diesem Heft inserierenden Händler unterstützen durch ihre gewerblichen Anzeigen die Motalia. Dieses Inserentenverzeichnis gibt eine Übersicht über diese Händler.

AMT .....	46240 Bottrop .....	Tel.: 02041-976994 .....	www.amt-jaffke.de .....	Seite .... 75
Bäcker .....	48366 Laer .....	Tel.: 02554-6475 .....	www.motoguzzi-baecker.de .....	Seite .... 69
Bike Affairs .....	24796 Bredenbek .....	Tel.: 04334-640 .....	.....	Seite .... 29
Boxup by Reiner Winter .....	55437 Appenheim .....	Tel.: 06725-309448 .....	www.boxup.de .....	Seite .... 68
Claus Carstens GmbH .....	25779 Hennstedt .....	Tel.: 04836-1550 .....	www.claus-carstens.de .....	Seite .... 47
CMT-Motorradtankbau .....	49328 Melle-Buer .....	Tel. 05427-927704 .....	www.cmt-motorradtankbau.de .....	Seite .... 76
Connis'Guzzi-Shop .....	34127 KS/Rothenditmold .....	Tel.: 0561-8615361 .....	www.connis-guzzi-shop.de .....	Seite .... 72
Desmo .....	70736 Fellbach .....	Tel.: 0711-588096 .....	www.desmo-ducati.de .....	Seite .... 66
Diopla Kunststofftechnik .....	70180 Stuttgart .....	Tel.: 0711-604504 .....	www.diopla.com .....	Seite .... 65
D.S. MOTO .....	51519 Odenthal .....	Tel.: 02202-979763 .....	www.ds moto.de .....	Seite .... 67
Ducati Kämna .....	28870 Otterstedt .....	Tel.: 04205-8707 .....	www.kaemna.com .....	Seite .... 63
Ducati Melle .....	49324 Melle .....	Tel.: 05422-926666 .....	www.ducati-melle.de .....	Seite .... 37
Ducati Rhein-Sieg .....	51545 Waldbröl .....	Tel.: 02291-808980 .....	www.ducati-rheinsieg.de .....	Seite .... 64
Elektronik-Sachse MHP .....	49176 Hilter .....	Tel.: 05409-9069826 .....	www.Elektronik-Sachse.de .....	Seite .... 79
Escher .....	59392 Nordkirchen .....	Tel.: 02596-600 .....	www.escher.de .....	Seite .... 70
Gummel Metalle .....	.....	.....	www.gummel-metalle.de .....	Seite .... 79
Guzzi Jakob .....	27337 Inschede .....	Tel.: 04233-333 .....	www.guzzi-jakob.de .....	Seite .... 76
Guzziladen .....	92521 Schwarzenfeld .....	Tel.: 09435-6393267 .....	www.guzziladen.de .....	Seite .... 73
Guzzi-Stephan .....	48712 Gescher .....	Tel.: 0170-2377809 .....	www.guzzi-stephan.de .....	Seite .... 71
Häring .....	84130 Dingolfing .....	Tel.: 08731-73577 .....	www.fahrzeuge-haering.de .....	Seite .... 70
HH Racetech .....	72108 Rottenburg .....	Tel.: 07457-948209-0 .....	www.hh-racetech.com .....	Seite .... 65/70
Kindermann .....	31606 Warmse .....	Tel.: 05767-1915 .....	www.kms-motorrad.de .....	Seite .... 72
Lamers .....	NL-6541 CM Nijmegen .....	Tel.: 0031-(0)243-711111 .....	www.tlm.nl .....	Seite .... 84
Landender .....	84166 Adlkofen .....	Tel.: 08707-932552 .....	www.landender.de .....	Seite .... 63
Laverda Racingteam .....	78467 Konstanz .....	Tel.: 07531-61198 .....	www.laverda-paradies.de .....	Seite .... 76
Limbächer & Limbächer .....	70794 Filderstadt .....	Tel.: 0711-79730322 .....	www.limbächer.de .....	Seite .... 49
Lust .....	50677 Köln .....	Tel.: 0221-93707070 .....	www.motorrad-lust.de .....	Seite .... 35
M.A.D. .....	69226 Nußloch .....	Tel.: 06224-919417 .....	www.mad-motorrad.de .....	Seite .... 69
Maniac-Motors .....	90427 Nürnberg .....	Tel.: 0911-9694983 .....	www.maniacmotors.de .....	Seite .... 33
Mörk Motorradzentrum .....	71229 Leonberg-Höfingen .....	Tel.: 07152-939030 .....	www.gerhardmoerk.de .....	Seite .... 31
Motobox .....	32791 Lage .....	Tel.: 05232-17093 .....	www.team-motobox.de .....	Seite .... 73
Moto Classica .....	53229 Bonn .....	Tel.: 0228-9739348 .....	www.motoclassica-bonn.de .....	Seite .... 74
Moto-Officina .....	97753 Stetten .....	Tel.: 09360-993958-15 .....	www.moto-officina.de .....	Seite .... 77
Motowippe .....	88353 Kisslegg .....	Tel.: .....	www.motowippe.de .....	Seite .... 60/81
Move Montageständer .....	88353 Kisslegg .....	Tel.: 07563-92316 .....	www.move-montagestaender.de .....	Seite .... 80
MTS Ricambi .....	26133 Oldenburg .....	Tel.: 04407-20718 .....	www.mts-ricambi.de .....	Seite .... 75
Nitzsche & team .....	46286 Dorsten-Wulfen .....	Tel.: 02369-21842 .....	www.italomotos.de .....	Seite .... 66
Orange Cycle Team .....	53881 Dom-Esch .....	Tel.: 0225-1970752 .....	www.octeam.de .....	Seite .... 77
Rock Oil GmbH .....	55232 Alzey .....	Tel.: 06731-547946 .....	www.rockoil.de .....	Seite .... 67/71
Günther Rupprecht .....	90518 Altdorf .....	Tel.: 09187-7269 .....	www.GRANSPORT.de .....	Seite .... 64
Salewski .....	21357 Bardowick .....	Tel.: 04131-129111 .....	www.reifen-salewski.de .....	Seite .... 30
Schleif- und Poliertechnik .....	30851 Langenhagen .....	Tel.: 0511-97810480 .....	www.andreas-malitz.de .....	Seite .... 81
Moto Schmitz .....	41849 Wassenberg .....	Tel.: 02432-20179 .....	www.motoschmitz.de .....	Seite .... 73
Schubert Moto Service .....	30900 Wedemark .....	Tel.: 05130-582584 .....	www.smotos.de .....	Seite .... 68
Seby Poly .....	52076 Aachen .....	Tel.: 02408-938993-2 .....	www.seby-poly.de .....	Seite .... 28
Stein-Dinse .....	38179 Schwilper .....	Tel.: 0531-123300-0 .....	www.stein-dinse.com .....	Seite .... 2
Tritsch .....	79292 Pfaffenweiler .....	Tel.: 07664-60300 .....	www.w-tritsch.de .....	Seite .... 78
Norbert Vordenbäumen .....	40227 Düsseldorf .....	Tel.: 0172-1315888 .....	www.n-vdb.de .....	Seite .... 74
Moto Weissmann .....	67716 Heltersberg .....	Tel.: 06333-63070 .....	www.moto-weissmann.de .....	Seite .... 71
Wendel Motorräder Berlin .....	10559 Berlin .....	Tel.: 030-3942054 .....	www.wendelmotorraeder.com .....	Seite .... 60/74

# Hier gibt es Motalia

MOTALIA kann man im Abonnement per Post beziehen,  
oder bei folgenden engagierten Händlern kaufen:

URBAN MOTOR GmbH	Holzmarktstr. 15-18	10179	Berlin
Wendel Motorräder GmbH	Wilsnacker Str. 35	10559	Berlin
Desmothek	Naumannstraße 33, Haus 6	10829	Berlin
Reifen Salewski	Hamburger Landstr. 19 a	21357	Bardowick
Moto Differenza	Bahrenfelder Chaussee 140	22761	Hamburg
WIMI	Eichkamp 11-13	24116	Kiel
Claus Carstens	Fedderinger Str. 10	25779	Hennstedt
A. Baumgarten	Eisenstr. 6	26215	Wiefelstede
H. Bergel	Fritz-Erler-Str. 11	27578	Bremerhaven
Ducati Kämna	Brüggerstr. 27	28870	Otterstedt
ZTK Erlebniswelt Motorrad GmbH	Harburger Str. 52	29640	Schneverdingen
Stein-Dinse GmbH	Waller See 11	38179	Schwülper
KMS	Messwinkel 44	31606	Warmsen
Achim Wittenborn	Ackerstr. 8	32130	Enger-Oldinghausen
MGH	Friedrich-Wilhelms-Bleiche 10	33649	Bielefeld
Conni's-Guzzi- & Mo.Teile Shop	Philippistr. 23	34127	KS/Rothenditmold
Bruno Tuschen	Am Bruch 29	34431	Essentho
Stein-Dinse GmbH	Waller See 11	38179	Schwülper
Motorrad Bürger	Erkratherstr. 84	40233	Düsseldorf
Michael Nitzsche & Team	Hervester Str. 39	46286	Dorsten-Wulfen
Norbert Dalmühle	Nienkamp 74	48147	Münster
Ducati Store Melle	Industriestr. 24 c	49324	Melle
Lust Motorrad GmbH	Bonner Wall 124	50677	Köln
Tobias Klar	Alter Postweg 2	56269	Dierdorf
Barbara Escher	Wilhelm-Raiffeisen-Str. 1	59394	Nordkirchen
Fa. Pfautsch	Morgenstr. 24	59423	Unna
Ducati Frankfurt	Max-Holder-Str. 5 - 7	60437	Frankfurt
Andrea's Garage	Höchster Bahnstr. 2a	65929	Frankfurt
Peter Lamparth	Fangostr. 1	73087	Boll
Peuker & Streeb	Bachstr. 3	75334	Straubenhardt
Martin Hagemann	Wittumstr. 18	76707	Hambrücken
LAVERDA Racingteam Konstanz	Oberlohnstr. 3	78467	Konstanz
Fa. IGT	Loschgrabenstr. 23	79291	Merdingen
Iwan-Bikes GmbH	Raiffeisenstr. 24	85276	Pfaffenhofen
Andreas Schilling	Bahnhofstr. 28 b	91634	Wilburgstetten
Rooaring70*S	Schweinfurter Str. 50	97469	Gochsheim
Brencklé AG	Oristalstr. 127	CH-4400	Liestal

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 80 Euro oder über je 10 Hefte im Monat für 133 Euro abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.

Für Service und Qualität,  
die Besten in Vespa und Guzzi:  
**[www.tlm.nl](http://www.tlm.nl)**



Nijverheidsweg 26, Nijmegen  
Telefon +31 24 - 371 11 11  
E-mail [info@tlm.nl](mailto:info@tlm.nl)

*Das beste Erlebnis...  
das bessere Gefühl!*



Gebrauchte und  
neue Motorräder

Große Auswahl  
an Vorführern

Teile und  
Zubehör

Online Webshop

Wartung und  
Reparatur

Überholung und  
Restauration

Reisen und  
Veranstaltungen